

UNIVERSIDAD DE MADRID
FACULTAD DE DERECHO



TESIS DOCTORAL

**Contribución para el estudio de las recopilaciones navarras
anteriores a la de Elizondo**

MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR
PRESENTADA POR

Miguel Corró

Madrid, 2015

Memoria Pastoral
presentada por
Miguel Corrales Montano

TE
621

Cya 251
Fol 3

CONTRIBUCION PARA EL ESTUDIO DE LAS RECOPILACIONES
NAVARRAS ANTERIORES A LA DE ELIZONDO"

Para un abogado que se vea en la necesidad de aplicar las leyes de Navarra, puede bastarle el conocer el Fuero general, la recopilación dñica de Elizondo y las leyes posteriores.

Para un historiador del Derecho que aspire a trazar la evolución de las instituciones jurídicas, le interesa conocer todas las leyes, tanto las vigentes como las derogadas.

No puede limitarse a estudiar solamente las que cristalizan en la dñica recopilación.

Las leyes Navarras, fueron recopiladas; sabemos que estas recopilaciones fueron varias; pero una de ellas, la de Elizondo, por ejemplo, recoge todas las leyes anteriores, vigentes y derogadas.

Preciso es indudablemente para resolver esta pregunta estudiar todas las recopilaciones anteriores, esto desde luego, desde el punto de vista del Historiador del Derecho.

2

Si nos fijamos en las recopilaciones navarras, tenemos que reconocer que han sido olvidadas por los estudiosos. Todo lo más que se ha hecho es estudiarlas externamente: se ha averiguado su formación su validez y se ha discutido su aplicación, pero ni se ha estudiado su contenido ni, en detalle las fuentes que han utilizado los Recopiladores.

¿Qué leyes y ordenanzas ó qué grupo de fuentes recogen estas recopilaciones? ¿Ha recogido cada una de ellas las leyes anteriores todas, ó han omitido algunas? ¿Si han omitido algunas leyes, cabe preguntar si es un olvido del Recopilador ó por estar estas leyes en desuso.

Además de lo manifestado muchos otros puntos, interesan, de una manera directa ó indirecta al Historiador del Derecho, como son: las diferencias que hay en el sistema, plan, contenido y método de cada una de las distintas recopilaciones de una misma Región.

Todos estos puntos, por lo que se refiere a las recopilaciones de las leyes navarras, están sin resolver.

El que se interese por estas cuestiones, pueda ver un extracto de las leyes de que tratamos en la obra de Guarnavar, pero, éste es tan breve que resulta inutilizable cuando más nos llevamos por una simple curiosidad, se quiera hacer un estudio profundo de estas materias. Es preciso para ello acudir directamente las recopilaciones. Pero entonces se tropieza con la dificultad de no saber en cual de ellas pueden encontrarse unas leyes ó ordenanzas determinadas.

He aquí la utilidad de este modesto trabajo mío. No es un trabajo definitivo. No se resuelve ni mucho menos en él todos estos puntos, pero, se aspira a facilitar posteriores investigaciones.

Es una aportación paciente y detallada sobre las fuentes de algunas, no todas de las recopilaciones navarras. Desgraciadamente no han podido examinarse todas, unas veces por faltar en las Bibliotecas madrileñas y también por la premura del plazo de presentación que nos han impedido detenernos más, bien en contra de nuestra voluntad en este estudio.

No obstante lo manifestado, nos atrevemos a presentarlo considerándolo como el comienzo de una labor más extensa que si las circunstancias lo permiten, nos proponemos realizar.

1)-Estado actual de la investigación.

De lo dicho anteriormente se desprende que entre las innumerables lagunas de la historia del derecho español, puede iniciarse el estudio de las recopilaciones navarras. Para convencerse basta examinar las historias del derecho ó de la legislación más divulgadas.

Juan Lucas Cortés, en su *Sacra Theologia Hispanae Arcana*, obra escrita a fines del siglo XVII y publicada a principios del XVIII en su segunda edición pag. p. 271 cita solamente a Armandaris y las *Orinationes Navarrae* de 1545.

Yanguas, *Diccionario de los fueros y leyes del Reino de Navarra*, San Sebastián 1829, dedicado a recoger por orden alfabético el contenido del fuero general y de la recopilación.

lación de Elizondo no da ninguna indicación histórica. Tampoco la da en las "Adiciones" ni en el Diccionario de Antigüedades del Reino de Navarra; Pamplona 1840 tres volúmenes y lo mismo ocurre con las "Adiciones" al Dic. de Antg. de Navarra; Pamplona 1843.

Zuarnabar en su Ensayo histórico-crítico de la legislación de Navarra, parte 3ª y libro 2º y 3º las ena-meran detenidamente.

Viso, Lecciones elementales de Historia y de Derecho civil, mercantil y penal de España Tomo I, Valencia, 1852, Pag. 201, 202 lleva la confusión y los errores a la exageración. Según indica, en tiempo de Teobaldo I, para evitar los inconvenientes que representaba para la jura que el Rei debía hacer de los Fueros, el que éstos estuviesen dispersos, una junta de nobles y Obispos, con el Rey y el Consejo Real de Navarra redactó y aprobó la "Recopilación de las leyes de Navarra". Esto hizo desaparecer los fueros municipales, siendo substituidos por la recopilación que se ha aplicado hasta el presente. Es innecesario subrayar los errores que contiene esta página.

Gómez de la Serna y Montalbán, : Elementos del Derecho Civil y penal de España, precedidos de una reseña histórica, vol. I, ed. 6ª pag. 105, se limita a aludir a los comentarios y adiciones latinas a la recopilación de 1514 hecha por él y a la recopilación de José Alonso ya, en el siglo XIX; en una nota advierte la existencia de la recopilación de 1735.

Marichalar y Manrique, "Historia de la Legislación española y recitaciones del derecho civil de España

Fueros de Navarra, Vizcaya, Guipúzcoa y Alava: " 2ª ed. Madrid 1868, pag. 155, citan las recopilaciones de 1557 y 1567: la de los Síndicos de 1614, la de Irarraz de 1665, la de Chavier y la de Elizondo.

Antequerá, Historia de la Legislación Española, Madrid, 1874, pag. 438-439 dice que el Fuero reducido estuvo en vigor hasta que fue sustituido por la recopilación de Elizondo.

Hinojosa y Manjoulet " Introducción Histórica al Estudio del Derecho Español, Granada, 1879, pag. 123, habla de algunas y cita la Chavier, Elizondo y Alonso.

Moret y Remón, "Historia General del Derecho español, Madrid 1893, pag. 673, cita la novísima Recopilación y añade a una "primera recopilación" sin más detalles.

Altamira y Creves, Catedrático de Historia del Derecho cuando publicó su Historia de España y de la civilización española, Barcelona, 1913, 3ª edición, T. 3, pag. 333, añade, en bloque a la primera recopilación de 1557 y otras cinco (sin detallarlas) siendo la última, la de los Síndicos declarada única oficial en 1617 y añade la publicada en 1686 por Chavier.

Chapado García, "Historia General del Derecho español, Valladolid 1900, pag. 689-90, se limita a decir que se formaron varias recopilaciones enumerando la de 1557 de Pasquier la de 1561 de Aspinqueta, la de 1614 de Sada y Ollacarinqueta, la de 1614 de Arrendarías, la de 1686 de Chavier y la de 1735 de Elizondo. Es la enumeración más completa.

Barrio y Mier, "Historia General del Derecho Español Madrid 3ª ed. vol. 4º; tiene la misma brevedad que las obras mencionadas.

Lacarra, "Instituciones de Derecho Civil de Navarra" I Estella 1917 pg. 12 sig. contiene la en meración más completa de las recopilaciones: las dos de Pasqueler, las de Armendariz, Síndicos, Eusa, Chavier, Elizondo y los repertorios de Irursan y Ruiz de Otalora.

Minguijón, "Historia del Derecho Español" Barcelona pag. 99, cita únicamente la recopilación de Elizondo y la existencia de los ocho cuadernos de 1724 a 1829.

Galo Sánchez, en su obra "Curso de Historia del Derecho" Madrid 1932, pag. 234-235, citas las de Chavier y Elizondo.

Beneyto Pérez, "Fuentes de Derecho Histórico Español Barcelona, 1931, pag. 172-173, se limita a citar a Chavier, Elizondo y Cuadernos de 1724 a 1829.

Capítulo I

El Movimiento recopilador en general.

Las múltiples disposiciones que la vida de los pueblos obliga a dar, hacen necesario, para la buena aplicación del Derecho, un estudio de ordenación que recopile y clasifique las leyes dadas, que de lo contrario se harían inútiles por su variedad y difícil conocimiento.

El movimiento recopilador tiene por causa la dificultad que, en la práctica encontraban los encargados de aplicar las leyes, ante su dispersión, y, por lo tanto, la necesidad de ordenar de algún modo la cantidad inmensa de material legislado.

El respeto a la forma externa de la ley, hace que los que toman a su cargo esta labor, no se atrevan, en su mayoría, a extraer la sustancia de cada disposición para insertarla en su obra; antes bien las recopilaciones son una reunión de disposiciones jurídicas de distinta fecha, que conservan su fisonomía peculiar, de acuerdo con su carácter y con la época de que proceden, ordenadas por orden de materias o en relación al tiempo en que fueron dictadas, sin fusionarse en un conjunto uniforme tanto por lo que se refiere a la forma como al contenido.

Las recopilaciones pueden ser generales y especiales, atendiendo a la variedad de las disposiciones legales que contienen.

Las recopilaciones generales comprenden elementos de varia índole, legales o consuetudinarios: leyes de Cortes, fueros, etc., pero no dan todo el derecho de los respectivos territorios, en algunas de ellas, por ejemplo se dejan de utilizar ^{algunos} Cuadernos de Cortes.

Las recopilaciones especiales son aquellas que tratan de reunir solamente una o pocas clases de disposiciones legales: Ej. Recopilaciones de leyes de la Mesta.

Por el modo de formarlas, pueden también dividirse las recopilaciones en sistemáticas y cronológicas.

Hay recopilaciones que contienen solamente las leyes de un territorio, como las recopilaciones de Navarra, de Castilla, de Aragón, y otras que abarcan las leyes de varios territorios como son las recopilaciones del Derecho de América.

La necesidad recopiladora de que más arriba hemos hablado se manifiesta ya en épocas muy tempranas. Ya en la Época Romana, algunas obras jurídicas son verdaderas recopilaciones: ej. el Código de Gregorio, el de Hermógenes, el de Justiniano y el Theodosiano.

En el Periodo germánico sucede lo mismo con la Lex Romana Visigothorum y el Liber Judiciorum.

En la Edad Media esta tendencia a la recopilación se exterioriza en los juristas sin alcance oficial. Son numeros-
~~ses~~

son los manuscritos en que el cuidado de un jurisconsulto ha reunido aquellas fuentes que encontraba dispersas y que las necesidades judiciales le obligaban a manejar constantemente. Unas veces se reúnen en el Liber Judiciorum y el fuero de León, otras el Fuero Real, algún fuero municipal extenso e incluso alguna obra sin carácter oficial y producto de la literatura jurídica; otras, al texto de los Usatges de Cataluña se le añaden, traducidas o no, las Constitutions del Principado; otras veces se reúnen fuentes canónicas; otras, diversas redacciones de índole privada, estrechamente enlazadas entre sí.

A medida que avanza la Edad Media, el movimiento recopilador se intensifica, al mismo tiempo que la necesidad de reunir las fuentes, cada vez más numerosas se agudiza. En el siglo XV las peticiones de las Cortes aumentan en número y frecuencia. En Cataluña, en 1413, en Castilla en 1433 y 1438 las Cortes piden que se formen recopilaciones; pero ninguna llega a prosperar de momento. La catalana llega a redactarse pero no a ser publicada. Solo a fines del siglo llega la formación y promulgación de la aragonesa (1476-77), de la valenciana (1482), de la castellana (1484) y solo en los últimos años la de la catalana (1495) formada antes que todas las demás.

En 1496, se promulga la segunda de Aragón.

En el siglo XVI aumenta la intensidad del movimiento recopilador de que tratamos y se forman las siguientes recopilaciones: en Castilla, la Nueva Recopilación (1567), en Cataluña la de 1588-89; en Aragón las de 1537, 1542, 1552, y 1576; en Navarra las de 1557 y 1567 ambas de Pasquier; en Valencia, la de 1547 y se forman, sin llegar a promulgarse dos recopilaciones de las Leyes de Indias: las de 1571 y 1596.

En el siglo XVII no se forma ninguna recopilación en Castilla ni en Cataluña. En Aragón se llevan a cabo las de 1624 y 1664-67; en Navarra Sada y Ollacarizqueta y Armendáriz publican sendas recopilaciones de las leyes de aquel Reino, se forma además la de 1686. En 1663 se publica la única recopilación de las leyes mallorquinas labor verificada por el notario Antonio Moll; en este mismo siglo, en 1628 y 1680 se forman dos recopilaciones del derecho de Indias, de las que sólo la última es promulgada.

En el siglo XVIII se forma una en Cataluña, en 1704 y una en Navarra, la de 1735.

En el siglo XIX, la ~~novísima~~ ^{última} recopilación de Castilla; en Navarra la de Alonso (1840) y únicamente con carácter particular se publica en Aragón (1866) la de Savall y Penen.

Examinando lo que acabamos de exponer se observa que en Castilla y en Cataluña, el movimiento recopilador presenta una gran analogía y es bastante espaciado. Aragón es la región en la cual se presenta más intenso aquel movimiento.

Navarra sigue a Aragón en punto a intensidad pero empieza más tarde a recopilar sus leyes, ya que la primera recopilación de la cual se tiene noticia, la de Balanza y Pasquier, no se formó hasta el año 1557, como ya dejamos consignado.

Valencia sólo cede a Mallorca en cuanto a escasez de recopilaciones; solamente tiene dos, siendo la última (1547) anterior en diez años a la primera de Navarra.

Por lo que se refiere a Mallorca, la única recopilación de este Reino es de iniciativa particular y formada en época muy tardía (1663).

De las Leyes de Indias se llevaron a cabo varios proyectos de recopilación que no llegaron a cristalizar; únicamente en 1680, se promulgó una recopilación cuya formación había principiado años antes.

Hemos dicho ya que las recopilaciones se dividen, según el orden empleado en su formación, en sistemáticas y cronológicas.

Las primeras son aquellas que se elaboran agrupando sistemáticamente, por orden de materias, las prescripciones que encierran los materiales aprovechados, desarticulando el texto original para colocar cada capítulo en el lugar que por su contenido le corresponde; en las segundas se han colocado cronológicamente los textos recogidos, pero conservándolos tal como se redactaron y manteniendo la división primitiva. (1)

Otras hay, además, en las cuales se emplean a la vez ambos métodos, es decir que se forman con arreglo a un plan mixto y que podemos denominar por ello, sistemático-cronológicas. Y existen otras, por fin, elaboradas sin orden alguno.

La necesidad de sistematizar las leyes, pragmáticas y demás disposiciones legales emanadas de las Cortes o del Rey se sentía, como queda expuesto, en la Edad Media, en todos los territorios de la Península; pero así como no se procedió simultáneamente en todos ellos a la formación de las recopilaciones, así también fué distinta la manera de poner remedio a aquella situación.

En efecto, unas veces fueron las Cortes las que, por medio de peticiones, suplicaban se hiciese una ordenación que pusiera un término a aquel estado de cosas; tenemos como ejemplo en Castilla, las Cortes de 1433 y 1438 que dirigieron peticiones en tal sentido a los monarcas Juan II y Enrique IV respectivamente; otras veces fueron los Reyes los que, directamente y haciéndose intérpretes de la necesidad sentida en general, disponían que se recopilasen las leyes y ordenanzas (tal fué el caso de Carlos IV al encargar a Reguera Valdelomar el suplemento a la Nueva Recopilación); y otras veces es el Consejo que encarga la formación de una recopilación a un jurista (el Consejo de Castilla en el reinado de Carlos III).

En Navarra, la primera recopilación de Pasquier, publicada en 1557, y llamada según Lacarra "Ordenanzas Viejas de Navarra", se hizo por encargo del Real Consejo de Navarra, a solicitud del Fiscal y se mandó imprimir, guardar y cumplir por Real Cédula de 23 Mayo de 1557, pero esto ocurrió en con-

tra de la opinion de los Estados del Reyno, que alegaban que sin suplicación suya no se podían publicar, imprimir y mandar guardar.

La segunda recopilación de Pasquier parece ser de iniciativa del propio autor y basada sobre la primera, pues dice en la dedicatoria a D. Diego de Espinosa: "todavía conozco que tuve algunos descuydos en la recopilación della: y por enmendar aquellos.....emprendí esta nueva traduction por vía decisiva, etc".

La recopilación de Sada y Ollacarizqueta fué encargada por el Reino y después de alguna oposición, sancionada por las Cortes.

[La recopilación de Sada y Ollacarizqueta fué encargada por el Reino y después de alguna oposición, sancionada por las Cortes.]

La autoridad que se concede a las recopilaciones en general es muy variable. Unas no llegaron a promulgarse, otras son francamente rechazadas como tales recopilaciones, por ejemplo la de Armendariz de 1614 y la segunda recopilación de Pasquier, de 1567, que fué reprobada por auto expreso y mandada recoger, (Sindicatos, Prol.) y otras veces, como ocurre también con las recopilaciones de Navarra, a pesar de haber sido encargadas por el Consejo y las Cortes y acep-

tadas después, ordenando que se guarden y cumplan la leyes en ellas incluidas, se preceptúa que, cuando estas leyes recopiladas "fueren contrarias o diminutas de lo dispuesto en las leyes originales, no se juzgue por ellas, sino solamente por dichas leyes originales ". (Ley 11, Cortes de Olite 1668. Elizondo: I, 3, 27)

A pesar de que para que se conceda entera y completa autoridad a una recopilación es preciso una declaración en tal sentido de las Cortes, se da el caso de una recopilación, como la primera de Pasquier de 1557, en Navarra, que es aceptada como tal recopilación y empleada por los jueces y hasta por los miembros del Consejo, solamente por su mucha utilidad y a pesar de la repugnancia de los Estados del Reino de Navarra, en aceptarla, por no haber sido promulgada con su aprobación.

Dedúcese de esto que unas recopilaciones, aquellas que han alcanzado plena autoridad por haberse promulgado y reconocido por las Cortes, son oficiales; las otras tienen meramente un carácter privado y no pueden ser utilizadas en los juicios. Tienen estas últimas, para el historiador del Derecho, el valor de poder servir para conocer las fuentes del Derecho de un territorio.

En Navarra, las Cortes del Reino, tan celosas siempre de sus privilegios, no querían admitir una recopilación, aunque hubiese sido autorizada su impresión, publicación y vigencia por los Monarcas; otras veces al contrario son los Monarcas los que, tácita o expresamente se oponen a la promulgación de una recopilación. De lo primero hemos citado ya como ejemplo la edición primera de la recopilación de Pasquier. De lo segundo tenemos una prueba con las vicisitudes del fuero reducido en Navarra también. De esto resultaba a veces una pugna entre ambos poderes que dilataba la aceptación y entrada en vigor de una recopilación.

Hemos dicho anteriormente que las recopilaciones no recogen todas las Fuentes del Derecho.

Estas, en efecto son numerosas y de distinto tipo. De acuerdo con esto existen diferencias entre las recopilaciones. Unas abarcan las leyes, ordenanzas reales, ordenanzas de visita, aranceles, provisiones, cédulas reales, pragmáticas y reparos de agravios; ejemplo: la de Pasquier.

Otras se limitan a recoger las leyes hechas en Cortes generales a suplicación de los tres estados del Reino; la de los Síndicos vg. Otras hay que son compilaciones de fueros.

También se observa que los Recopiladores tienen un criterio diferente en cuanto a la manera de recoger las Fuentes y, a pesar de lo que hemos expuesto al principio de nuestro trabajo, referente al respeto que sienten aquellos por el texto y la letra de las disposiciones que reúnen, algunos de los Recopiladores no vacilan en extractarla, y en modificar su estilo, para hacer su obra menos extensa. Ejemplo patente de

ello son las diferencias existentes entre las recopilaciones de Pasquier, de los Síndicos y de Armendariz, como más adelante veremos.

En cuanto a la terminología de las disposiciones que recogen los Recopiladores, se aprecia indeterminación y carencia de fijeza, pues se emplean para una misma fuente denominaciones distintas.

Unas veces vemos empleadas indistintamente las palabras "petición" y "ordenanza", así, por ej. mientras Pasquier con signa en nota marginal que la ley 4, lib. II, tit. 24 de su recopilación de 1567 es la "ordenanza" 86 de las Cortes de Estella de 1532, los Síndicos, también en nota marginal, con signan a su vez que la ley 11, lib. I, tit. 3 de su obra, es la "petición" 86 de las Cortes de Estella de 1532; como se ve es la misma disposición.

Ocorre lo mismo con las palabras "ley" y "ordenanza": la ley 1, lib. III, tit. 8 de Pasquier es la "ordenanza" 14, de las Cortes de Barcelona de 1519, mientras que para los Síndicos, la ley 2, lib. II, tit. 24, de su recopilación, que es la misma disposición es la "ley" 74 de aquellas Cortes.

CAPITULO II

=====

Recepilaciones de Navarra

- a.)- Descripción y características de cada una de ellos, especialmente de las tres primeras.
- b.)- Estudio comparativo de estas tres primeras.

Después de tratar de las recepilaciones en términos generales, vamos a entrar en el estudio de las de Navarra, dedicándonos especialmente a las primeras recepilaciones de este antiguo Reino, este es, la de Pasquier, Síndices y Armendariz que nos ha parecido interesante estudiar por haber permanecido casi envidadas y, como dicen Marichalar y Manrique en su obra "Historia de la Legislación y recitaciones del Derecho Civil de España", por haber quedado arrinconadas sólo como monumentos históricos de la legislación de Navarra, con ocasión de la publicación de la recepilación de leyes del licenciado Chavier en 1686.

Trataremos también del denominado Fuero reducido que puede considerarse en opinión de Yanguas (2) una colección de los diferentes usos municipales, mezclada con el fuero general.

= Fuero reducido =

Suponiendo que el libre de los fueros de Navarra estaba escrito en lenguaje tan anticuado, que, o no se entendía, o se entendía con tanta variedad, que en la práctica causaba mucha dificultad y confusión, deseó el Reino, que ante todas cosas se reformase y redujese a estilo y lenguaje más usado, y, quitado lo superfluo, se hiciese un nuevo libre de fueros (3). A tal fin en las Cortes de Pamplona de 1528 los tres Estados pidieron al Emperador Carlos V, nombrase algunas personas, que, juntamente con los que ellos nombrarían entendiesen en reformar y ordenar los dichos fueros.

Accedió el Emperador a lo pedido por los tres estados y se nombró la Junta de los Fueros, compuesta de trece miembros. Trabajada la obra de la reducción y reforma de los Fueros por los comisionados, suplicaron los tres Estados del Reino en las Cortes de Sangüesa de 1530, se mandasen ver y aprobar y se diese fuerza de Fueros a dicho libre, para que se guardase en juicio y fuera de él.

No obtuvieron lo que pedían, pues el Virrey contestó que había que poner remedio a otros agravios anteriores y aguardar la venida del Emperador. Insistieron los Estados en otra petición que formularon, sin alcanzar mejor resultado.

En las Cortes de Estella de 1532 se hizo una petición en el mismo sentido, a la cual contestó el Conde de Alcaudete entonces Virrey de Navarra "que para la confirmación destas leyes y Fuero es necesario la presencia del Emperador nuestro Señor".

En las Cortes de Pamplona de 1535 el Virrey, Marqués del Cañete, hizo presente la voluntad de Su Majestad en confirmar "los Fueros" del Reino, pero que no pudo despachar este por su prisa en marchar a Barcelona y le mandó al Consejo Real y a su Presidente, que le hicieren examinar por el licenciado Girón y los Doctores Montoya, Escudero y Anaya y lo envíasen luego a consultar a Su Majestad y le esperan de cada día "que como el volumen es tan grande, y la cosa es de tanto peso y cualidad, no se ha pedido acabar de ver y despachar antes"

Como se ve se iban frustrando los deseos del Reino de que se aprobase la compilación de Fueros particulares ó el Fuero general, proyectado como queda expuesto, en las Cortes de Pamplona de 1528; en vista de lo cual, se nombraron, en las Cortes de Tudela, cuatro licenciados para que sacaran una copia de la compilación ó Fuero (llamado desde entonces) reducido; se comprobó ante tres Diputados y se entregó al Condestable del Reino, para que lo custodiase, dejando el original en poder del abad de San Salvador de Leire.

En las Cortes de Estella de 1556 se nombró a D. Juan de Navarra y Benavides, Mariscal de Reino, para que pidiese a Su Majestad remedio de 27 agravios y en la instrucción que se le dió se le prevenía que puese que la obra proyectada en las Cortes de Pamplona de 1528 y presentada en la de Sangüesa de 1530, de una nueva compilación de Fueros, se había trabajado con cédula y mandate particular de Su Majestad, le suplicara la aprobase y permitiese su impresión: a cuyo fin, recejida del abad de Leire, en quien se

deposité en las Cortes de Tudela de 1538 se la entregaren, pero como dicen los Síndices en su interesante prólogo: "porque para firmarlo Su Majestad debió convenir que se hiciesen nuevas diligencias, ó por otra causa, se diferió el firmarlo."

La letra patente ó Real Cédula en que iba inserto el Código reducido, según Zuaznavar (4) ó la introducción ó prólogo según Yanguas y Marichalar y Manrique, es digno de mencionarse por las máximas que contenía, máximas muy libres para aquellos tiempos, en los que con el poderío del Emperador Carlos V. principiaba el absolutismo de la Casa de Austria, como la de que "los pueblos no debían ser patrimonio de los Reyes". En la suposición de que el Emperador había de sancionar el Código, se le hacía hablar de la siguiente manera: "Ordené Dios nuestro Señor los Emperadores y Reyes en la tierra, y dióles poderes y riquezas sobre todos los otros, no porque por este, siguiendo sus apetitos viviesen más a su placer sin tener cuidado de otra cosa, antes para más trabajo y cuidado suyo. Porque, como por ellas les hizo más semejantes a S. M. que es el verdadero Emperador y Señor de todos, así quise que ellos, en sus obras, en bondad y en limpieza de corazón, le semejassen más que los otros hombres. Porque no hay cosa más agradable, y semejante a Dios, que el hombre de ánimo perfectamente bueno, como es razón sea el ánimo del Rey; y por este los antiguos constituían por Reyes a aquellos que hallaban que eran más justos y adornados de mejores costumbres y de mayores virtudes, porque, como la gente pobre fuese sejugada de los más poderosos, era forzoso que obiese recurso alguno que los librara de injuria, el cual era necesario que fuese tan justo y más excelente en virtud que los otros; pues lo elegían

para que, haciendo justicia, se guardase igualdad entre grandes y pequeños; cuyo gobierno más propiamente fuese secreto y ampare a los que poco podían que no impusie ni señorio de los pueblos.....”

El Fuero reducido no llegó a ser sancionado porque en opinión de Yanguas, Marichalar y^r Manrique no se incluía en él las reales órdenes, ni las providencias del Consejo que no precedían de las Cortes.

=Ordenanzas Viejas de Navarra=

Este libre que escasea mucho, nos fué muy difícil, de hallar; conseguimos por fin encontrarlo en la Biblioteca Nacional, donde está catalogado bajo el título que campea en la portada que describimos a continuación, con la signatura R/ 15429, sin que conste su autor.

La encuadernación de este ejemplar, es de cartón y seguramente muy posterior a la fecha de impresión; en el lomo lleva el título "Ordena de Estella".

En la portada hay lo siguiente: arriba el escudo de Navarra; debajo de él el siguiente título "Las ordenanças leyes de visita, y aranzels, /pregonías, reparos de agravio, y otras previsiones Reales del Reyno de Navarra, impressas por mandado de su/Mag. del Rey don Phelippe nuestro señor,/ y del Illustríssimo Duque de Albur/querque su Visorey en su nom/bre, con acuerdo del Re/gente, y consejo del/ dicho Rey/me.

Debajo de esto: Impressos en la muy noble ciudad de Estella/ año, M.D.LVII/ están tassadas en siete reales.

Al folio siguiente va la dedicatoria al Duque de Alburquerque, D. Beltrán de la Cueva, Virrey de Navarra firmada por los Licenciados Valança y Pasquier, dividida en dos partes. En la primera después de ensalzar la imprenta y de hacer resaltar los inconvenientes de que los fueros y reparos de agravios no estén impresos, dice que el Virrey ha mandado imprimir las ordenanzas, leyes de visita, y reparos de agravios y otras leyes y provisiones del Reino.

La segunda parte, que copiamos a la letra por-que nos explica como fué encargado el trabajo y como fué ejecutado, dice: "Mandonos Vuestra Señoría Illustríssima con parescer del Regente y los del Consejo, que tomásemos el trabajo de veer las leyes de visita, y el libro general de los estados, y que reduxessemos lo substancial dél, quitada toda superfluydad, variedad y contrariedad, con buena orden y estilo y lo passiessemos en un libro, y lo presentásemos ante Vuestra Señoría Illustríssima, y el Regente, y los del Consejo, para que si pareciere conveniente a la república deste Reyno, se imprimiesse. Y aunque conessamos que esta ocupación es mayor, que nuestros ocio requería: y que vuestra Señoría Illustríssima lo pudiera más justamente co-

meter a otros de nuestros colegas, que salieran mejor con-
ello, todavía nos quisimos encargar del trabajo, assi pa-
ra cumplir con el mandato de Vuestra Señoría, que para no-
sotros es de gran momento, como por ser obra tan útil a la
república donde somos naturales y tenemos cargo supremo de
juzgar. Y que por falta nuestra no perdiesse tan buena oca-
sión, en negocio que tanto importa para la buena gov-erna-
ción della, atribuyendo todo lo que acertáremos en esta o-
bra, a Dios nuestro señor, que es la fuente de sabiduría,
y las faltas della a nosotros, remitiendo a la correction
dellas a V. Señoría Illustríssima, y al regente y consejo,
que los han de veer corregir y limar, antes que salgan a
luz, y porque los que escriben toman sobre sí muchos jueces
y según San Hieronymo, son muchos los detractores, y pocos
los defensores havemos querido advertir al curioso lector
el intento, que havemos tenido en esta obra: y es. En las
leyes, y ordenanças de visita, y aranzales, assentarlas a
la letra con sus sumarios a la margen, poniendo cada una
visita por sí, y acotando y remitiendo de unas a otras, las
que son contrarias, extensivas o declarativas de las otras,
para que con más facilidad se puedan hallar. En los reparos
de agravios y otras leyes del Reyno, havemos tenido intento
en muchos lugares, de poner lo substancial de lo que pidián
los agraviados, sin seguir en todo la letra ni el estilo
della, por su confusión y variedad, y lo substancial de lo
que la Magest. Real, y sus Visorreyes en su nombre quería
remediar, más, que no yr atados a la prefixidad de pala-

bras con que está en el dicho libro asentado: teniendo respecto que queda el original en el libro de los Estados para el que lo quisiese sacar más largo aunque muchos se guarda la letra y orden dellos. Advertimos más, que sobre una cosa hay diversos agravios reparados, y otras provisiones, y en esto solamente ponemos el más copioso, y claro, y que no está derregado en la forma susodicha. Y no se ponen todos: porque hay algunos incorporados en las leyes de visita y otros fueron temporales, y otros personales, que con las personas se extinguieron: y otros de agravios particulares, que pasaron por daños pasados: y otros por no tener disposición general, ni necessaria para la gobernación deste Reyne, y administración de su justicia. Y en las peticiones hablamos siempre con la persona Real, sin embargo que las más se dieron por Visorreyes: y las decretaciones por consiguiente: atendido, que tenían y tienen los Vissoreyes poderes bastantes para desagraviar y hazer leyes. Van tambien recogidos y juntos por sus materias (y assí no podemos guardar la orden del libro de los estados) con sus sumarios en la margen, y el nombre del Rey y Visorrey, en cuyo tiempo se concedieron: y el lugar, y el año, y tabla dellos.

Suplicamos a V. S. Illustrissima, accepta este servicio en beneficio de la república deste Reyno, en nombre de su Mage. y suyo, cogido de algunos ratos, que havemos

hurtado de los negocios ordinarios de nuestro cargo y efficio: y accetado, le de aquel favor y aucteridad que a las cosas dela buena gavernacion y justicia acostumbra y suele dar. Que en ello recibiremos singular merced y favor.- Vale Illustrissimo señor.- El licent Valanga.- El licen Pasquier .

Sigue a esto la confesion de plena autoridad a esta recopilacion por el Rey Felipe II , que manda se guarde y cumpla todo lo contenido en el dicho libro impreso y corregido , y se le de entera fe , asi en juicio como fuera de el , como darian y daban a sus mismos originales sin poner en ello y acerca de ello, dificultad ni contradiccion alguna .

A continuacion hay un " Sumario de las cosas en este volumen contenidas".

Y al final de la obra hay una " Tabla de las cosas en este volumen contenidas ", tabla bastante curiosa y que no hemos visto en ninguna de las otras recopilaciones Navarras que hemos estudiado, procede folio por folio, indicando las materias contenidas en cada uno de ellos .

Esta obra consta de dos libros, fellados separadamente en cifras romanas . El primero, que consta de noventa y cuatro folios, contiene las Ordenanzas del Rey Don Car-

los, las de visita de Valdés, las del Obispo de Tuy, las de la visita del licenciado Antonio Fonseca, las de la visita de Añaya, las de la Cámara de Comptos de las visitas de Fonseca y Añaya, las de la visita del Doctor Castillo las ordenanzas de los merinos, el arancel de los oficiales y ministros de justicia, el de los abogados, el de los procuradores, el de los relatores, el de secretarios y escribanos de Corte, el de comisarios, el de los derechos del sello el de las personas que no pagan sello, el de los registros, el de justicia, el de los porteros, una provisión sobre los porteros, el arancel de la cárcel, el de los pueblos, el de los médicos, el de los boticarios, el de los mesoneros, el de los zapateros, y un cuaderno de treinta provisiones reales expedidas desde el tiempo mismo de la conquista sobre diversos puntos.

El segundo libro, en setenta y cuatro folios, contiene las pragmáticas, leyes y reparos de agravios de los tres Estados del Reino de Navarra, las ordenanzas reales hechas a pedimento de los tres Estados en el año de 1547 dadas a las ciudades y buenas villas del Reino, la forma de poder que tuvo el Duque de Alburquerque para ser Virrey, la del que tuvo Felipe II para celebrar Cortes en Navarra, la del juramento que hizo Felipe II en 1551 (siendo príncipe), el coronamiento de D. Juan Labrit y Doña Catalina y su juramento al Reino y la forma del arrendamiento de las Tablas Reales y las condiciones del año 1555, 56 y 57.

Por lo que hemos podido ver al examinar esta recopilación, está hecha sin seguir un orden determinado. Las ordenanzas de visita están puestas por orden cronológico, pero en cambio, en el libro segundo las pragmáticas, leyes y reparos de agravios no lo están y tampoco están numerados con arreglo a los cuadernos de leyes de Cortes de donde fueron sacados. Consigna todas las ordenanzas de cada visita literalmente sin suprimir ninguna, ni unir las unas con otras como hace Pasquier en la recopilación de 1567. No es una recopilación sistemática, pues no hay división de materias.

Las leyes de reparos de agravios, expone la petición y la parte dispositiva dictada por el Monarca, pero no íntegramente sino solamente la substancia de ellas.

Queda expuesto que fueron comisionados para hacer la recopilación que ~~estudiamos~~, los licenciados Valanza ó Balanza y Pasquier, pero al parecer se puede atribuir la obra exclusivamente a la alboriosidad de Pasquier; por lo menos así nos lo da a entender una frase del mismo Pasquier en la dedicatoria de su recopilación de 1567; dice, en efecto hablando de la primera: "por estar las ordenanzas y leyes deste Reyno de-donde ella fué sacada confusas y contrarias, y corruptas, y tampoco comunicadas, por no estar impresas, todavía conozco que tuve algunos descuidos en la recopilación della" . (5).

Las fuentes del derecho más antiguas recogidas en esta recopilación son las Ordenanzas de Carlos III, el Noble: la 74 que provee sobre "el juramento que han de hazer los juezes de guardar estas ordenanças" está fechada en Olite, a primero de Junio de 1413 y la 75, que es la última, también en Olite a uno de Junio de 1417. El nombre del Rey está en francés: Charles.

Después de estas y dispuestas por orden cronológico según hemos dicho ya están en las ordenanzas de Valdés que son treinta y cuatro y fueron publicadas en 1526 es decir ya en el reinado de Carlos V.; las del Obispo de Tuy que son once, y fueron publicadas el año 1527; las de Fonseca que son 59, lo fueron en 1536; las del Doctor Añaya son del año 1542 en número de 40 y las del Doctor Castilla son 38 y se mandó publicarlas en 1550.

Entre las Ordenanzas de Valdés y las del Obispo de Tuy está inserta la Instrucción para los Oydores de Contos, sobre la visita del licenciado Valdés en dos folios no numerados y sin mencionar este capítulo en el sumario.

De las treinta provisiones reales que incluye al final del primer libro hay 19 de Carlos V, nueve de Felipe II una de D. Juan y D^a Blanca (que reinaron a la muerte de Carlos III en 1555) y la provisión 10 que fué dada por los

Reyes D. Juan y D^a Catalina, en Pamplona. La fecha de esta última provisión que es la de "primero día del mes de Junio, de mil y quinientos, y novanta y seys", está indudablemente equivocada. En efecto D. Juan de Labrit y D^a Catalina, hermana de D. Francisco Febo, Rey de Navarra, que no tuvo sucesión directa, fueron los últimos Monarcas del Reino independiente de Navarra y perdieron el trono en 1512 al ser conquistada Navarra por Fernando el Católico.

Las pragmáticas, leyes y reparos de agravios de los tres Estados del Reino de Navarra, que forman la mayor parte del contenido del libro segundo ~~don~~ de los Monarcas Fernando el Católico, Carlos el Emperador y Felipe II. Las más antiguas son del año 1513, es decir un año después de la conquista y las más recientes de 1556. Vemos pues que la recopilación sólo recoge las pragmáticas, leyes y reparos de agravios posteriores a la incorporación del Reino de Navarra a Castilla.

Las ordenanzas reales para la gobernación de las ciudades y villas del Reino de Navarra fueron hechas a pedimento de los tres Estados en el año 1547 y dadas por Carlos el Emperador.

Para alcanzar plena autoridad tropezó esta recopilación con la oposición de los Estados del Reino, que pretendían que no podía ser impresa sin suplicación suya. A

pesar de eso fué utilizada por el Regente, los del Consejo, Alcaldes de Corte y demás jueces, en vista de lo cual cesó la contradicción de los que la impugnaban, como dice Pasquier. (6)

= Recopilación de Pasquier de 1567 =

Esta recopilación es un volumen encuadernado en pergamino que consta de 227 folios, de los cuales 193 van numerados correlativamente desde el uno al 193; a estos siguen otros 32 con numeración aparte que comprenden el "Repertorio de las Ordenanzas Reales y de Visita y de las Leyes y reparos de agravios contenidos en este volumen; por orden de alfabeto." Entre estas dos numeraciones, van insertos dos folios que contienen la "Tabla de todas las dictiones por las cuales comienza cada capítulo deste Repertorio; estos dos no están foliados. Los demás folios sin numerar son los del principio del libro y contienen la portada, licencias, dedicatoria, un escrito del autor y la tabla de los títulos.

La inscripción del folio primero del "Repertorio de las Ordenanzas Reales..... etc" está puesta en una tira de papel pegada al folio, que recubre otra inscripción impresa, que era como se ve al tras-luz "folio 196", lo cual prueba que se quiso primeramente foliar todo el libro en una sola numeración, incluyendo los dos folios que carecen

de ella. Confirma esta hipótesis el que, en otro ejemplar que hemos podido ver en la Biblioteca de la Academia de la Historia se observa la misma particularidad. (7)

En la portada se halla en primer término el escudo de Navarra y debajo, las siguientes líneas: "Recopilación de las / Leyes y Ordenanças, reparos de agravios, pro/visiones y Cédulas Reales del Reyno de Navarra y Leyes de Visita que están he/chas y proveydas, hasta el año de mil, y quinientos y sesenta y seys. Recolegadas/ y puestas en orden por sus títulos, con su Repertorio, por el Licen/ciado D. Pedro Pasquier, del Consejo Real de/ Su Magestad, del dicho/ Reyno./ Impressas en la muy noble Ciudad de Estella, por Adrián de Annars,/ Impressor de Su Real Magestad, en el año de M.D.LXVII./ q Están tassadas en papel en diez reales y en onze reales y medio encuadernadas en pergamino.

En el verso de este folio está la licencia que le concede el Consejo por Real provisión de 29 de Enero de 1567.

Los dos folios siguientes comprenden la dedicatoria de la obra y una explicación dirigida al pío y curioso lector.

Ofrece esta dedicatoria especial interés por lo que contiene acerca de las "Ordenanzas Viejas" y por darnos el motivo de emprender la nueva obra; por esta razón copiamos lo más interesante de ella.

Está dirigida a D. Diego de Espinosa, Presidente del Supremo Consejo Real de Su Magest. y de la general Inquisición y del Consejo de Estado. Dice Pasquier: "Tuvieron nuestros pasados mayor cuidado y diligencia en ejercitar las armas para recobrar lo que habían perdido y los moros les habían ocupado, que curiosidad para ordenar sus leyes, fueros y ordenanzas, ni para hacerlas imprimir..... Y duró este descuido hasta que el año pasado de 1557 por orden de V. S. y de este Real Consejo y con algún trabajo mío se recopiló un libro de ordenanzas reales y de visita, y de leyes y de reparos de agravios de los tres estados de este Reino, sacados del libro general de los estados y de otros cuadernos que en la Cámara de Comptos hallamos. Y se hizo la dicha recopilación, quitada toda superfluidad y variedad y contradicción por la vía que entonces pareció más conveniente. Y S. Magestad Real las mandó imprimir, no con poca contradicción de los Estados del Reino, pretendiendo que sin suplicación suya no se podían hacer publicar, ni imprimir ni mandar guardar: pero como la experiencia y práctica de la dicha obra en breve mostrase ser ella muy útil para el buen gobierno de esta república, y breve administración de justicia, y por V.S. y por los del Consejo y Alcaldes de Corte, y por los otros Ministros de justicia fuese ella recibida, cumplida, y puesta en debida ejecución, cesó la dicha contradicción de los que la impugnaban, y se aprovechó y aprovecha esta república de la utilidad de ella, como a todo el Reino es notorio.....Y aunque aquella obra en aquella sazón, como está dicho, haya sido muy fructuosa, por

estar las ordenanzas y leyes de este Reino, de donde ella fué sacada confusas, y contrarias y corruptas y tampoco comunicadas, por no estar impresas todavía conozco que tuve algunos descuidos en la recopilación de ella y por enmendar aquellos emprendí esta nueva traducción por vía decisiva, y por sus materia y títulos convenientes, é otras curiosidades que viendo la obra se entenderán."

Al dirigirse "al pío y curioso lector" el licenciado Pasquier nos explica la manera de formar esta nueva recopilación: "La orden que en esta nueva traduction havemos guardado en traducir, y recopilar y Imprimir las Ordenanzas antiguas del Rey D. Carlos tercero deste nombre, y las de visitas; y las leyes y reparos de agravios, y otras provisiones Reales hechas a pedimento de los tres Estados deste Reyno, y con acuerdo del Visorrey y Consejo del: después que él fué incorporado y unido con la Real Corona de Castilla: es poner lo substancial de todas las dichas ordenanzas, Visitas, Provisiones Leyes y reparos de agravios, quitada la superfluidad é impertinencia, variedad y contradiction de ellas debaxo de títulos y materias convenientes, con sus sumarios a la margen de cada una de ellas, y con los Reyes, Visorreyes, y visitadores que lo proveyeron: y en que tiempo y lugar.

No aparece de lo expuesto, que esta recopilación fuese encargada por los tres Estados del Reino; mas bien hay que deducir, como explicado ya, que fué de la iniciativa de Pasquier.

Zuaznavar (8) dice que viendo Pasquier el empeño de que se imprimiese el llamado Fuero reducido, trabajó otra obra. Sustenta pues tambien este autor la opinion de que la recopilacion de Pasquier fué de iniciativa particular. Lo que no sabemos es de donde deduce Zuaznavar que la emprendió Pasquier al ver el empeño de que se imprimiese el Fuero reducido. Las razones que tuvo Pasquier para emprender su recopilación, las expone el mismo en la dedicatoria de su obra a Espinosa: "por enmendar los descuydos de la primera, y con zelo de aprovechar a esta república donde soy natural y por ocupar mi tiempo en cosa de mi profesion, emprendí esta nueva traduction.....etc.etc."

Esto está corroborado por los Síndicos, que dicen, en el prólogo de obra, que la primera recopilacion (es decir las Ordenanzas Viejas), "aun para lo de hasta entonces, no tenia lo que se podia desear. Pues le faltaba la orden y concierto necesario. Y por esta el dicho Licenciado Pasquier el año 1567, sacó a luz otra, que llamó Recopilación de las Leyes y Ordenanzas."

Lacarra solo nos dice que es una segunda edición bastante modificada de la primera (9) y Marichalar y Manrique tampoco nos ilustran sobre este particular, pues, aparte de que en su obra "Historia de la Legislación y Recitaciones

del Derecho Civil de España, solo dedican un párrafo a las primeras recopilaciones de Navarra (pag.155), demuestran en él haberlas estudiado muy superficialmente. Dicen lo siguiente: "La primera impresión de las ordenanzas y leyes de Navarra se hizo en 1557. Diez años más tarde, salía a luz la Recopilación de las leyes y ordenanzas, reparos de agravios, provisiones y cédulas reales del Reino de Navarra y leyes de visita, hechas y proveidas hasta 1556 y compiladas por Don Pedro Pasquier. Decía este en la dedicatoria a D. Diego de Espinosa: y S.M.R. las mandó imprimir, no con poca contradicción de los estados del reino, pretendiendo que sin su plicación suya, no se podían hacer publicar ni imprimir, ni mandar guardar."

Se equivocan Marichalar y Manrique al consignar que recopila las leyes, ordenanzas etc., hasta 1556; abarca hasta el año de 1566. Además creen, al parecer, que el párrafo de la dedicatoria a Espinosa que transcriben, se refiere a la recopilación de 1567 y yerran también, pues al escribir esto se refiere Pasquier a la recopilación de 1557 llamada Ordenanzas Viejas.

En cuanto a la autoridad que tuvo la Recopilación de Pasquier, hay que hacer constar que los tres Estados del Reino tenían por ella una gran aversión, porque contenía las leyes de visita y otras disposiciones del poder Real; pretendían, en efecto, que solo podían tener valor legal las leyes que se hacían a petición de los tres Estados del Reino. Sea como fuere, no se puede negar que, como dice Zuaz-

navar (*), este libro dió muchas luces en la curia alta y baja.

Los Síndicos manifiestan referente a este punto, en el notable prólogo de su Recopilacion, que la de Pasquier fué reprobada y mandada recoger por auto expreso, en las primeras Cortes, pero la razón que dan es diferente; lo atribuyen a que, como el mismo Pasquier dice, procedió por via decisiva y trunvaba y pervertia la sustancia de las leyes " no se pudiendo, ni debiendo hazer con autoridad privada y particular, como es notorio.

Pasquier divide su obra en tres libros, y cada libro en títulos.

El libro I comprende 34 títulos que tratan de lo siguiente: 1. Del Regente y del Consejo. - 2. De los Alcaldes de Corte. - 3. De los Oidores de Comptos y maestros de finanzas. - 4. Del Fiscal y Abogado Real. - 5. Del patrimonio Real. - 6. Del Alguacil mayor del Reino y sus tenientes. - 7. Del Tesorero y recebidores. - 8. De los merinos y sus tenientes. - 9. De los Abogados de Consejo y Corte. - 10. De los relatores de Consejo y Corte. - 11. De los Secretarios del Consejo y notarios de la Corte. - 12. De los Procuradores del Consejo y Corte. - 13. De los comisarios de Consejo y Corte. - 14. De los Ujieres del Consejo y Cámara de Comptos. - 15. De la Carcel y del alcaide de ella. - 16. De los curiales y solicitadores. - 17. De los Escribanos Reales. - 18. De los porteros y ejecutores. - 19. De las ejecuciones y adiamientos. 20. De la orden de proceder de los juicios que se tratan en Consejo y Corte. - 21. De

la orden de proceder en los juicios que se tratan en Cámara de Comptos.-23.De las recusaciones de los jueces.-24.De los remisionados de cuartel y alcabala.-25.De las apelaciones y suplicaciones.-26.De los blasfemos y amancebados y usurarios.-27.De los mesoneros.-28.De los regatones.-29.De las penas fiscales.-30.De las Ordenanzas que se dieron para el buen gobierno de las ciudades, buenas villas y lugares del reino.-31.De la residencia de los jueces ordinarios del reino.-32.Que las ordenanzas hechas en visita se guarden.-33.De los médicos y boticarios.-34.De la forma del arrendamiento de las Tablas Reales y sus condiciones.

El libro II está dividido en 60 títulos:1.Donde el Rey ha de ser ungido y coronado.-2.Que los oficios y mercedes se den a naturales del reino.-3.De los perdones del Rey, y de los mandamientos y provisiones de justicia.-4.De quien debe tener las fortalezas del reino.-5.De las Salvaguardas.-6.De los del Consejo y Alcaldes de Corte, y de los juicios que tratan.-7.De los Oidores de los Comptos Reales.-8.Del Fiscal y Patrimonial y sus substituidos.-9.Del Chanciller.-10.De los Merinos y sus tenientes.-11.Del Tesorero y sus recibidores.-12.De los Tablageros.-13.De los Alguaciles del Reino.-14.De los Secretarios del Consejo y escribanos de Corte.-15.De los Comisarios.-16.De los Escribanos reales.-17.De los porteros y ejecuciones.-18.De los Alcaldes ordinarios y de los mercados y de los regidores de los pueblos.-19.Para que los oficios de administracion de justicia no se vendan.-20.De la residencia de los jueces.-21.Del Alcalde de guardas.-22.De los derechos reales y con-

cegiles que la gente de guerra deben.-23.Del aposento de la gente de guerra.-24.De los exentos de huéspedes.-25. Que no se den mandamientos generales de entrar en posesión sin cláusula de adiamiento.-26.Que nadie sea despo- seido sin conocimiento de causa,ni desterrado,ni restado.-27.De las bulas y letras apostólicas y de los casos en que no se puede usar de ellas sin permiso del consejo.-28.Del Patronazgo Real y de legos.-29.Para que los extran- jeros no tengan beneficios en este reino,ni los escribanos hagan autos de posesión sobre ello.-30.Como se ha de proce- der en los pleitos eclesiásticos que vienen a Consejo por via de guerra.-31.De los Vicarios generales de los Obispa- dos de Pamplona y Bayona.-32.De las causas en que los clè- rigos pueden decir sus dichos sin licencia de sus preladós.-33.De las limosnas y hospitales y publicacion de bulas.-34.De los familiares de la Santa Inquisicion.-35.Que los cristianos nuevos dentro de segundo grado no puedan tener oficio ni beneficio en este reino.-36.Del protomédico.-37. De los hijosdalgo que tractan y de su privilegio.-38.Del derecho del paso de las almadías.-39.Del paso de los gana- dos y de los derechos que deben,y de los que tienen gozo en los montes Reales,y de los vecinos foráneos ,y tantear de las yerbas.-Dentro de que tiempo los criados y otros acreedores pueden pedir sus salarios y deudas.-41.De los engañados en mas dela mitad del justo precio y dentro de que tiempo pueden pedir el engaño.-42.De las causa por

que el padre puede desheredar las hijas, y de los matrimonios clandestinos.- 43. De la secesión de los mayorazgos.- 44. De los veedores de los edificios y de su estimación.- 45. De los depósitos.- 46. De la muestray presentación para el retracto, y de quien la puede hacer.- 47. De los censos.- 48. De las probanzas que se han de hacer para la posesión de interín.- 49. De los segundos matrimonios.- 50. De los tutores.- 51. De los clérigos de primera tonsura, y de la orden que han de tener en proceder contra ellos.- 52. De las cédulas y Reales provisiones, y leyes de visitas, que contra las leyes y fueros del Reino fueren, aunque fueren obedecidas no se han cumplido.- 53. De lo que se ha de llevar de las mulas de alquiler.- 54. Que las lanas se puedan sacar sin pena.- 55. Sobre sesión de bienes y presos de la cárcel.- 56. De los corredores y de sus derechos.- 57. De las personas de quien se pueden dar lutos.- 58. De los veedores de los oficios de la pelayería y de sus derechos.- 59. Para que los de Tudela dejen pasar al carbón libremente a otros lugares. 60. Para que la ciudad de Pamplona se le guarde su privilegio de la Unión.

El libro III consta de 34 títulos: 1. De las Cortes y tres Estados del Reino.- 2. Del otorgamiento y servicio que los tres Estados del Reino a S. Mag. hacen, y de los vínculos y condiciones de él.- 3. De la forma que suelen tener los Virreyes en hacer el juramento a los Estados del Reino al tiempo que se otorga el servicio y los autos de él

-4. De los poderes del Virrey para gobernar el Reino y tener Corte en él.- 5. De los cuarteles y alcabalas.- 6. De que cosas los eclesiásticos no deben cuartel ni alcabala.- 7. De las tierras pecheras y de hijosdalgo.- 8. Que a las ciudades, villas, clérigos, caballeros y hijosdalgo se les guarden sus privilegios.- 9. De las colmenas y vasos.- 10. De las roturas y de la guarda de las huertas cerradas y árboles fructíferos.- 11. De las cofradías de los oficiales y otros Ayuntamientos.- 12. De las rebajas de las carnicerías y otras arrendaciones.- 13. De la revisión de las penas.- 14. De los adúlteros y fuerzas de mujeres.- 15. Como se ha de proceder en rebeldía contra los contumaces.- 16. De los pesos y medidas del Reino.- 17. Del peso que las herraduras han de tener en este Reino.- 18. De los bautizos, misas nuevas, meces, aniversarios y otras cosas.- 19. Sobre la caza y pesca.- 20. De los vestidos y espadas vedados por la pragmática de los Estados.- 21. De la moneda que se ha de batir en este Reino y el valor de ella.- 22. De los que no pueden sacar oro ni plata fuera del Reino.- 23. Sobre sacar y vender caballos y rocines fuera del Reino.- 24. De los bienes mostrencos.- 25. De la veda de la saca del pan y otras cosas vedadas.- 26. Sobre el revender las carnes.- 27. Que no se hagan bodegas comprando uvas y vino para revender.- 28. Del revender y remojar los cáñamos y linos.- 29. De los ladrones y vagamundos, gitanos y galeotes.- 30. Que no haya tablagería de fuegos.- 31. De los que blasfeman de Dios y de su madre y Santos.- 32. Del

principado de Viana.- 33. Del juramento del príncipe del Reino, y de las ceremonias y solemnidades y juramentos con que se hacen.- 34. Del coronamiento del Rey D. Juan y de la Reina D^a Catalina, y juramento hecho al Reino.

Las fuentes que emplea Pasquier en su Recopilación son como nos lo indica el título: leyes, ordenanzas, reparos de agravios, provisiones reales, cédulas reales y leyes de vista.

No los transcribe íntegramente; como nos dice él mismo sólo pone lo substancial quitando la superfluidad ó impertinencia, variedad y contradicción y poniendo los sumarios al margen con los Reyes y Virreyes y Visitadores que las proveyeron y el lugar y fecha.

En las leyes y reparos de agravios no pone, como ya he dicho anteriormente, el pedimento de las Cortes y lo proveído por el Monarca ó Virrey, sino que transcribe la ley en un sólo texto a modo de sumario.

Las disposiciones más antiguas que hemos encontrado en su Recopilación son las ordenanzas de Carlos III, el Noble; la última es del año 1417. Induce a confusión el que al margen de estas disposiciones sólo pone "D. Carlos" y el número de la ordenanza, no sabiéndose si son de Carlos III ó de Carlos V. el Emperador, porque en algunas

leyes de este último tampoco pone más que D. Carlos y la ordenanza correspondiente al margen. Ejemplo, las ordenanzas 2, 3, 4, 5, etc. del libro 1^o, tít. 4, que son de Carlos III y la ordenanza 4, libro I, tít. 9, sobre los merinos, que es de Carlos V.

La disposici'on más antigua después de estas ordenanzas es una ley de D. Juan y D^a Catalina que se refiere a la cañada y guía de los ganados. (Hay que hacer observar que precisamente en la nota marginal de esta disposición la fecha está equivocada: consta la de 1594 cuando debe ser la de 1494).

Las disposiciones más abundantes en la Recopilación de Pasquier son las proveídas en las Cortes de fecha más moderna: leyes dictadas a petición de las Cortes de Sangüesa 1561 y de Tudela 1565.

Recopilación de los Síndicos.-

En las Cortes de Pamplona de 1569 pidieron los tres Estados del Reino que no se imprimiesen las leyes y ordenanzas de él si no es a pedimento de los mismos tres Estados y Reino ó de sus Síndicos y que no se pusieren más que lo que se hubiere otorgado, concedido y reparado por suplicación, pedimento de ley, ó reparo de agravio; así se concedió (ley 5 y 22, tít. 3, libro I de la novísima recopilación).

En 1572, siendo Síndicos del Reino el Licenciado Pedro de Sada y el Doctor Miguel de Murillo Ollacazarizqueta, les encargó el Reino formaran una recopilación de leyes. (11)

Presentaron los Síndicos su obra en las Cortes de Tudela de 1593 que la mandaron al Virrey, entonces D. Martín de Córdoba, para que mandase ver si concordaba con los originales; éste la remitió al Consejo, que difirió el examen durante algunos años. Por esta causa los Síndicos formaron un volumen adicional de todas las leyes hechas desde el año 1593 hasta el de 1604, guardando el mismo orden de libros y títulos de su Recopilación.

Los comisionados por el Consejo, impugnaron la obra de los Síndicos exponiendo dos reparos:

Uno era que no se habían incluido las ordenanzas de visita como se había hecho en la Recopilación de 1557, llamada Ordenanzas Viejas. A esto contestaron los Síndicos que como en algunas cosas el intento de las visitas es contrario al que tienen las leyes hechas en Cortes, no convenía que en Recopilación hecha a nombre y por disposición de los tres Estados se mezclasen las visitas; dicen además, que el Reino les ordenó por auto expreso, que solamente formasen la compilación de leyes hechas en Cortes generales .

El segundo reparo consistía en que el volumen era demasiado grande y que se hubiera podido reducir no poniendo las leyes al pié de la letra como se hizo, "es a saber, poniendo puntualmente el pidimiento del Reyna y luego la decretación del Rey", sino poniendo en sumario lo que contenía la ley.

A esto respondieron los Síndicos que así hubieran incurrido en el defecto de la Recopilación de Pasquier de 1567 que motivó fuese reprobada. En su prólogo, argumentan grandemente en favor de la tesis que defendían. Entre otras razones exponen que "estando la Ley de Navarra compuesta de pidimiento del Reino y decretación del Rey, casi a modo de estipulación; y estando así pregonada y publicada en las cabeças de las Merindades, no se podía al-

terar, no solamente las palabras, más ni aún en la orden y concierto de la dicha Ley, sino es concurriendo en su alteración el Reyno tambien y el Rey. Y lo que de otra manera saliese, ni tendría autoridad de ley ni se podría alegar en juicio, ni fuera de él: aunque fuese como autoridad y opinión de persona particular".

Y más abajo dicen que sería inútil que les permitiesen hacer su recopilación por vía de sumario, porque ningún Juez ni Abogado se fiaría de ella, y acudiría directamente a la Ley para comprobar si el sentido de ésta era el contenido en el sumario ó no. Un jurista se llama letrado, decían los Síndicos, porque está obligado a estar atado a la letra de la Ley.

No satisficieron estas razones al Consejo, y se dilató la concesión de licencia para la impresión de la Recopilación y del volumen adicional. Por fin, en el año 1612, el Virrey D. Alonso de Iriaques, Duque de Ciudad Real, de acuerdo con el Consejo, envió la obra al Doctor Ximénez de Dco, para que éste la examinase y con su dictamen se entregase con licencia para que se pudiese imprimir.

Tardó dos años sin embargo en imprimirse la Recopilación de los Síndicos, tiempo que emplearon éstos para afia-

dir las Leyes que se habían hecho y publicado desde que se había presentado. Así pues, abarca las Leyes promulgadas hasta 1612.

En la portada hay el escudo de Navarra en la parte inferior que tiene a su izquierda la palabra "año" y a la derecha "1614".

En la parte superior de la portada se lee lo que sigue: " Las Leyes / Del Reyno / De Navarra, Hechas/ en Cortes generales, a su/ plicación de los tres Estados del, desde el/ Año 1512. hasta el de/ 1612. / Reducidas a sus debidos títulos y/ materias, por el Licenciado Pedro de Sada, y Doctor Miguel/ de Murillo y Ollacarizqueta, Síndicos del/ dicho Reyno./ Dirigidas al bien común y buen gobierno de las ciudades, villas, valles, y lugares del mismo Reyno, por mandado de los tres Estados del".

Debajo del escudo dice: " Con licencia del real Consejo./ En Pamplona: por Nicolás de Assiayn, Impressor del Reyno/ de Navarra".

Empieza la obra con un escrito dirigido a los tres Estados del Reino de Navarra en el cual hacen los autores la presentación de ella.

A esto sigue un "prólogo al estudioso" de las Leyes de Navarra. Principia este prólogo que es muy notable diciendo que "tan antiguo ha sido en Navarra el cuidado de hazer Leyes para el buen gobierno del Reyno, como el de la election de los Reyes, para la buena execución y administración dellas". Reseñan en la fundación del Reino de Navarra y prueban la antigüedad de sus Leyes y fueros haviendo la historia de la legislación en Navarra.

Después del prólogo se inserta la aprobación fechada en 20 Junio de 1614 y firmada por el Licenciado Juan de Ategui, que manifiesta que la recopilación conviene con el original salvo las erratas de impresión que consigna a continuación.

Y finalmente dos certificaciones del Secretario Pedro de Zunzarren: la primera, de que se ha dado licencia para vender el libro y la segunda de que se ha dado licencia a Nicolás de Assiayn para imprimirla.

El volumen contiene al final, la Tabla de los títulos y un Repertorio por orden alfabético. Esta impresión a dos columnas a diferencia de la de Pasquier y de la de Armendaris.

La recopilación de los Síndicos, fué, como hemos visto encargada por los tres Estados del Reino. Adquirió plena autoridad y, como se dirá al hablar de la de Armendáriz, fué la que rigió exclusivamente en Navarra hasta que cayó en desuso al disponer las Cortes celebradas en Olite el año 1688 que la recopilación de Chavier fuese tomada por los pueblos y otras personas que se mencionan.

La obra consta de 341 folios y está dividida en cinco libros. El libro I consta de 31 tít. en los cuales se trata del Rey, de su coronamiento y juramento; de los límites del Reino y de las Cortes generales; de las autoridades superiores del Reino, de la administración municipal; de los impuestos fiscales; de ganadería; y de las tablas reales. El libro segundo comprende 38 tít. que contienen leyes de derecho procesal; tratan de los juicios y de la orden de proceder en ellos; consignan normas sobre la organización judicial y tratan de la inquisición. El libro III en 17 tít. trata de los contratos y últimas voluntades es decir derecho privado. El libro IV, trata principalmente de derecho penal, de los delitos, en 12 tít. y el libro V, dividido en 26 tít. trata de cosas extraordinarias y que no se pueden reducir a las materias de los libros precedentes.

Sada y Murillo de Ollacarizqueta, insertan las leyes literalmente, poniendo la petición de las Cortes y a continuación la contestación del Monarca. Al margen de cada una se consigna el lugar donde fueron hechas y la fecha.

Las fuentes que recopilan son únicamente las leyes hechas en Cortes generales a suplicación de los tres Estados del Reino. También reúnen los aranceles de herreros, médicos, etc. que fueron hechos a petición de las Cortes. Hemos dicho que abarca solamente las leyes promulgadas desde 1512, fecha de la incorporación de Navarra a Castilla; Menciona sin embargo una disposición anterior al año 1512: es la ley referente al paso de los ganados por las cañadas que fué proveída por D. Juan y D^a Catalina en 1494. Las leyes más abundantes son las de las Cortes de Pamplona de 1586 y de 1604, las de Tudela de 1535 y las de Sangüesa de 1561.

- Recopilación de Armendáriz -

Mientras los Síndicos elaboraban su Recopilación, el licenciado Armendáriz, natural y vecino de Pamplona y abogado de las Audiencias Reales de dicho Reino había trabajado dos compilaciones diversas; una titulada Recopilación de Leyes de Visita, Cédulas y Provisiones Reales y Pragmáticas, y Autos acordados en el Consejo Real de Navarra; la otra que llevaba por título "Recopilación de todas las leyes del Reyno de Navarra concedidas y juradas por los Sres. Reyes del dicho Reyno a suplicación de los tres Estados del". (Así se consigna en la licencia de impresión).

El Doctor Varcárcel, fiscal del Consejo notició sobre esta obra, presentó una petición en el Consejo día 9 de Marzo de 1613 exponiendo que por no estar recopiladas y juntas en un libro las leyes de Navarra se han seguido y siguen muchos inconvenientes y suplica a S. Mag. mande que uno del Consejo vea el libro y si es aporósito se sirva dar licencia para que se imprima. A consecuencia de esto el Consejo Real mandó se llevase al Doctor Ximénes de Oco para que lo examinase.

Por algún motivo éste no lo hizo (probablemente por tener ya encomendada la censura de la Recopilación de los Síndicos); entonces, a petición de Armendáriz se cometió al Licenciado Pedro de Monreal en 23 de Julio de 1613 para

que viese el libro. Monreal informó favorablemente y el Consejo Real dió licencia para su impresión en 26 de Agosto del mismo año.

Se dió a luz en Pamplona por el Impresor Carlos de Labayen, el año de 1614.

El cuerpo de la Recopilación consta de 220 folios a los cuales preceden otros catorce sin numerar que comprenden: una portada, la petición del fiscal Valcárcel, la decisión del Consejo mandando viese la obra el Doctor Ximénez de Oco, la petición de Armendáriz para imprimirla, la designación del licenciado Monreal para que la examinase, la aprobación de éste, otra petición de Armendáriz para que se le diese licencia presentando la relación de Monreal, la concesión de licencia dada por el Consejo y firmada por Gaspar de Esalaba, secretario, otro escrito del autor suplicando a S. Mag. se mande remitir la obra a algún abogado para que vea si concuerda con el original, la designación del mismo Monreal para eso; el dictamen favorable de éste, consignando las erratas que halló; la licencia para la venta exclusiva del libro; un escrito dirigido al Rey Felipe III, dedicándole su obra; un prólogo al lector en el cual explica las particularidades de ella;

el Rol de las adiciones más substanciales al libro I de la recopilación de las leyes del Reino de Navarra. En un pliego añadido hay una petición de Armendáriz al Rey para que se mande que las Ciudades, Villas y lugares del Reino adquirieran la obra que dice haber hecho y que llama "un sumario y Recopilación de las Leyes del Reino". En el mismo pliego viene un decreto del Consejo Real dado en Pamplona a 8 de Noviembre de 1614, mandando "que el dicho libro corra con título de Repertorio y Sumario de las Leyes de este Reino. Y valga en fuerza de tal, y no de Recopilación de leyes"..... Contiene aún este pliego las "Leyes omisas en la impresión del libro.

Al pliego añadido, siguen todavía otros cuatro folios que contienen dos Repertorios: uno, de la Recopilación que estudiamos y el otro de la recopilación de Leyes de Visita, Cédulas Reales y Pragmáticas del Reino de Navarra.

Al final de la obra hay un "Repertorio por abecedario de las materias desta Recopilación de las Leyes del Reino de Navarra" que ocupa 48 folios sin numerar.

El ejemplar de esta recopilación que hemos estudiado, que es el de la Biblioteca Nacional, está encuadernado con otra obra del mismo Armendáriz, que publicó en 1617 titulada "Adiciones sive annotationes Licenciati Armendáriz ad suam recopilationem legum regni Navarrae. (12)

La Recopilación de Armendáriz no fué encargada por las Cortes; en su dedicatoria al Rey Felipe III dice el mismo autor que para ~~enviar~~ el trabajo y quitar los grandes inconvenientes que resultan de no haber recopilación de Leyes ~~en~~ el Reino determinó ponerse a trabajar el presente libro.

Las Cortes de Pamplona de 1617 expusieron al Monarca que por la ley 51 del año 1569 está dispuesto que las leyes y ordenanzas de este Reino no se impriman sino apedimento de los tres Estados ó su Síndico, y se había infringido dando provisión por el Consejo para imprimir el libro de Armendáriz y para que todos los pueblos lo recibiesen, llamándolo Recopilación de las leyes de Navarra, por lo cual solicitaron y así se acordó, que corrieran con el título Repertorio y Sumario de Leyes de este Reino y ~~válga~~ en fuerza de tal y no de Recopilación de Leyes (ley 23, tít. III. Libro I de la novísima recopilación). Por tanto la recopilación de Armendáriz no tuvo autoridad como tal.

Armendáriz divide su obra en cinco libros y estos a su vez en títulos.

El libro I que consta de 20 tít. trata de las siguientes materias: administración superior del Reino; normas de derecho procesal; de las Cortes generales del Reino; de los fueros y leyes; normas sobre organización judicial; administración municipal.

El libro segundo está dividido en 25 tít. que contienen disposiciones de Derecho procesal; de los naturales del Reino; derechos de los nobles é hijosdalgo; normas sobre los extranjeros; Tablas reales; normas de derecho privado otras normas de derecho procesal (merinos, sustitutos fiscales); disposiciones de derecho administrativo y trata además de los familiares del Santo Oficio y de diversos oficios.

El libro III que consta de 31 tít. contiene en su mayor parte disposiciones de derecho administrativo (ganadería, caza y pesca, etc) y algunas normas de derecho privado.

El libro IV, dividido en 37 tít. contiene normas de derecho administrativo (de las armas, de los ríos, prohibición de sacar cosas del Reino); normas de derecho privado, sobre matrimonio; normas de derecho procesal y leyes suntuarias.

El libro V, en 17 tít. trata, de derecho penal; da normas de procedimiento civil y criminal; transcribe el juramento del Rey D. Juan y de la Reina D^a Catalina y expone las ceremonias y solemnidades del juramento de los príncipes de Navarra.

En la recopilación de Armendáriz no se incluyen las leyes de visita sino sólo las que "a suplicación de los tres Estados del Reino fueron concedidas y juradas por los muy Católicos y mayores Monarcas del mundo, D. Fernando el Católico, Carlos el Emperador, D. Felipe IV, y Felipe V".

Recopila también las leyes del tiempo de los Reyes D. Juan y D^a Catalina, como dice luego el propio autor en el prólogo al lector. La disposición más antigua que hemos en contrado es la de 1494 de D. Juan y D^a Catalina, sobre el paso de ganados por las cañadas y alcanza la recopilación hasta el año 1612.

No inserta las leyes literalmente, como hace los Síndicos separando el pedimento de las Cortes de la disposición del Monarca sino que pone solamente la substancia de ella y, como las precedentes recopilaciones consigna al margen el lugar y la fecha en que fueron expedidas.

Las disposiciones más numerosas contenidas en la recopilación de Armendáriz son las pertenecientes a las Cortes de Pamplona de 1580; de Tudela 1586; de Pamplona 1586 y Pamplona 1604.

= Otras recopilaciones =

El Consejo había encargado al Ministro más antiguo de él, Licenciado Martín de Eusa, que recogiese todas las visitas, cédulas reales, provisiones, y autos acordados y las demás ordenanzas, reduciéndolas a libros, títulos y recopilación.

Martín de Eusa presentó su trabajo que fué impreso y publicado en 1622, en Pamplona por el Impresor Nicolás de Asaín. Esta obra se titula "Ordenanzas del Consejo Real del Reino de Navarra" y por otro nombre se denomina "Ordenanzas nuevas".

Está dividida en cinco libros a los cuales sigue un repertorio por orden alfabético de materias.

Recopilación de Chavier.— La Legislación de Navarra era muy poderosa y para adptarla a la mudanza de los tiempos requirió todavía aumentarla. Este aumento de leyes se traducía en una confusión a la cual contribuía además el estar aquellas leyes dispersas en cuadernos sueltos y desordenados. Consecuencia de esta confusión era el que los jueces vacilaban al tener que aplicar las leyes y ocurría a menudo que se resolvían casos de la misma índole de una mane-

ra distinta. Ante este estado de cosas los tres Estados del Reino hicieron la siguiente petición :reducir y recopilar todas las leyes establecidas desde la union deste Reyno con Castilla,hasta las presentes Cortes, y que se pongan debaje de los titulos y materias que corresponden a cada una en un libro encuadernado,que se ha de imprimir de todos ellos con nuestro Fuero general queha de ir por principio de ellas. Solicitaron además que se derogasen todos los demás cuerpos legales.

Para realizar la labor se designó al licenciado Antonio Chavier, abogado de los Reales Consejos del Reino, el cual realizó su cometido. Fué un encargado de su examen D. Bernardo de Medina y Obregón y D. Joaquín Francisco de Aguirre quiénes informaron favorablemente en el año de 1680 después de cotejar la obra de Chavier con la recopilación de los Síndicos.

Pidió Chavier entonces al Virrey, licencia para imprimir la recopilación con el Fuero, y el Virrey se limitó a darla para la impresión de las leyes del Reino; de la misma manera el corrector de la impresión licenciado Iblusqueta se ocupó solamente de la recopilación de las leyes sin nombrar al Fuero para nada (Zuaznavar: ensayo histórico-crítico sobre la legislación de Navarra, parte 3ª, lib.

22, pag. 443 .

En 1686 se publicó la obra que se tituló: "Fueros del Reino de Navarra desde su creación hasta su feliz unión con el de Castilla: y recopilación de las Leyes promulgadas desde dicha unión hasta el año de 1685 con prólogo é índice copiosos de Fueros y Leyes, en que se declara su principio y progreso y Tabla de los vocablos más oscuros de dichos Fueros para su mejor inteligencia".

Las Cortes de Olite de 1688 dispusieron que la recopilación de Chavier la tomasen todos los pueblos que tuviesen veinte vecinos y todos los abogados y secretarios del Consejo, escribanos de Corte y de Juzgado, procuradores, receptores, etc. Desde entonces rigió únicamente esta recopilación cayendo en desuso las de Pasquier y la de los Síndicos.

El libro consta, después de la portada de tres hojas sin numerar que contienen las licencias, otra hoja con la dedicatoria a los tres Estados, más nueve de prólogo que traza la historia de la recopilación y del Reino; sigue luego 153 hojas del Fuero y el Amejoramiento junto con el índice del Fuero y algunas palabras en desuso; todo esto hasta el folio 232. Con nueva numeración trae la recopilación de leyes, el índice alfabético de las leyes y el de

materias.

La Recopilación aparece dividida en cinco libros. El 1º carece de rúbrica general y se divide en 24 tít. cada uno con su rúbrica, trata de la Constitución del Reino y de Hacienda (pag. I a 202) El libro segundo se titula "De los Jueces y Ministros, dedicados y de causas judiciales se divide en 16 tít. cada uno con su rúbrica (pág. 493 a 420). El libro III trata de contratos y últimas voluntades y se divide en 10 tít. con su rúbrica (pag. 421 a 446) El libro 4º trata " De los ~~delitos~~" en 10 tít. con sus rúbricas, (pag. 447 a 482). El libro 5º y último trata de "Cosas extraordinarias"; consta de 25 tít. con rúbrica (pag. 483 a 581); en este título trata de los Obispos, bautizos, ~~generales~~, limosnas, caminos, moneda, monederos, gremios, criados, vestidos, etc.

Los títulos aparecen divididos en Leyes con sus respectivos epígrafes, a veces una ley se subdivide en capítulos y cada una lleva su rúbrica. Unas leyes son largas y otras cortas y todas están escritas en castellano. No se indica la procedencia de cada ley ni su fecha, Cortes, etc. En el texto se alude a leyes y a Cortes que se confirman ó derogan ó modifican; ej. II, 12, 12.

La mayoría de las Leyes de la Recopilación son Leyes dadas a suplicación ó pedimento del Reino. Sólo raramente se incluye el decreto que las acepta.

Se contienen tambien, literalmente, cédulas ú ordenanzas reales, ej. I, 3, 9; I,6,5; I,3,17; II,1, 5; ~~II~~,24,1;

Se incluye el ~~matuo~~ propio de Pío V. en 1580 sobre la creación y fundación de templos, en latín (III,2,9;).

Se incluyen así mismo, aranceles, ordenanzas de arriendo de impuestos, de oficios etc, etc: I, 2, 12; I, 2, 16; I,2,17; I, 6, 11; I, 8, 12; I,12,1~~6~~-17; I,15,2-19-21; I,16, 13; I, 21, 1; II,14,13; II,16,6; II,1~~8~~,1~~2~~-13-15-16-17; II, 20,1,3-5-6; III,2,1; IV,1,2,3; IV,2,1; V,1,1; V,2,4-6; V, 6,1; V,7,1; V,11,5; V,14,7; V,22,1; V,24,1;

Tambien inserta el modelo de ^{una} ~~la~~ escritura de comanda: II,12,19;

En el libro I, tít.1, ley 1, se transcribe literalmente los juramentos de las leyes del Reino, hechos por los Reyes desde D. Juan y D^a Catalina hasta Carlos II.

Existen algunas advertencias al margen sobre utilidad

de una disposición: I,8,54; y en algunos casos raros se hace referencia de unas disposiciones a otras, ej. II,7,4.

La recopilación de Chavier estuvo en vigor hasta 1735 año en que se imprimió la recopilación de Elizondo que vamos a describir brevemente por ser muy conocida.

Recopilación de Elizondo.— Las Cortes de Pamplona de 1701 encomendaron a su Síndico D. Joaquín de Elizondo que adicionara a la recopilación de los Síndicos Sada y Ollacarizqueta, por estar hecha con acierto, las Leyes posteriores. Se aprobó la obra hecha por Elizondo por la Ley 36 de las Cortes de 1724-25-26, y se mandó distribuir a los pueblos y a los encargados de administrar justicia.

Se imprimió en 1735 con el siguiente título: "Novísima recopilación de las Leyes del Reino de Navarra, hechas en sus Cortes generales desde el año de 1512 hasta 1716 inclusive, que con especial orden de los Estados ha coordinado el Licenciado Joaquín de Elizondo, etc."

Al publicarse esta Recopilación hizo olvidar las demás.

Zuaznavar en su obra citada (pag. 457 y 458) critica es-

tá Recopilación diciendo que es una obra llena de erratas, equivocaciones, anaeronomismos, y aún de estudiadas y maliciosas citas, llamadas, notas é intercalaciones .

Hasta aquí las Recopilaciones de Navarra. También son dignos de mencionarse dos Repertorios que formaron respectivamente el Licenciado Otalora en 1561 y Sebastián Irurzun en 1665.

La obra del Licenciado Miguel Ruiz de Otalora que se titula "Repertorio de Leyes y Ordenanzas hechas en Visita, " formado por orden alfabético de materias facilitó grandemente la introducción y el uso de la obra "Ordenanzas Viejas de Balansa y Pasquier. Se imprimió en Estella en 1561

Precede al repertorio una Tabla de todas las dicciones con las cuales comienza cada capítulo de él.

Dice Zuaznavar que en el ejemplar de las Ordenanzas Viejas que él posee se halla incorporado, al principio el Repertorio de Otalora. El de la Biblioteca Nacional que hemos examinado nosotros carece de él.

Sebastián Irurzun publicó en 1665 su "Repertorio de todas las Leyes promulgadas en Navarra en Cortes desde la

Recopilación de los Síndicos hasta el año 1662". Fue impreso en Pamplona en la imprenta de Gregorio Zabala y la causa de su formación es la publicación de otras leyes diversas de las cuales será difícil tener entera noticia, como lo manifiesta el autor.

**Estudio comparativo de las Recopilaciones
de Pasquier, de los Síndicos
y de Armendariz.**

.....

Las dos recopilaciones en las cuales trabajó Pasquier, tienen entre sí diferencias sustanciales.

Se separan ya en cuanto al método empleado en su formación: La primera de ellas, la denominada "Ordenanzas Viejas", no agrupa las leyes de un mismo contenido jurídico, bajo un mismo título, ni tampoco atiende a un orden cronológico preciso.

La del año 1567, en cambio es una recopilación sistemática y no reúne por ejemplo, como se hace en la anterior, las ordenanzas de un Monarca determinado, en un conjunto ordenado sino que pone cada una de estas ordenanzas en el sitio que por su contenido jurídico le corresponde.

Las Ordenanzas Viejas insertan todas las ordenanzas de Visita, copiándolas al pie de la letra en tanto que la Recopilación de 1567 no las recoge todas y hace alguna pequeña variación al transcribirlas, ejemplo: la Ordenanza 2 de Valdés que es la primera (lib. I, tít. 1^a) de Pasquier

dice, "y primeramente queremos y mandamos, que en el dicho nuestro Consejo de Navarra aya, y esté continuamente un perlado por Presidente... etc." y Pasquier, "Primeramente queremos y mandamos que en el nuestro Consejo de Navarra aya y esté continuamente un Regente.....etc."

Como hemos dicho las Ordenanzas Viejas recogen todas las Ordenanzas de Visita mientras que la Recopilación de 1567 deja de recoger algunas: en las Ordenanzas de Valdés que son 34 hemos averiguado que faltan la 24, 27, 28, 31 y 34. En las de Fonseca que son 59 faltan la 11, 17, 28, 31, 32, 34, 41, 46 a 49, 53, 54, y 56. De las Ordenanzas del Obispo de Tuy utiliza solamente las ocho primeras de las once que hay. Las Ordenanzas de Castillo son en número de 38; faltan la 1, 27, 28, 29 y 38. Las de Afaya son 40 y dejan de mencionarse la 1, 9, 16, 20, 23, 25, 26, 30, 31 y 35 á 40.

Alguna ordenanza hay que la Recopilación de 1567 recoge solamente en substancia, es decir la transcribe en una forma abreviada, ejemplo: Ord. 14, lib. I. tít. 3. que es la ordenanza 26 de la Visita de Castillo.

Otra diferencia que se observa en estas dos primeras Recopilaciones del Derecho navarro es la que se observa en la forma de recoger las Leyes concedidas a suplicación

por Carlos III^o el Emperador.

En Ordenanzas Viejas (pet.8): Otrosí dizen, que convendría al servicio de Vuestra Magestad y a la buena administracion de la justicia, que las provisiones de justicia, que por el Real Consejo son proveydas, de aquí adelante se señalen en las espaldas por algunos del Real Consejo, allende de la señal del regente de la Chancilleria. Suplican lo mande proveer.

A supplicacion de los tres estados, ordenamos, y mandamos, que de aqui adelante todas las provisiones de justicia, que por el dicho Consejo serán proveydas se hayan de señalar, y vayan señaladas a las espaldas, por dos o tres de nuestro Real Consejo: o de aquellos que presentes se hallaren al proveer dellas, y no de otra manera. Y en caso que algunas provisiones fueren proveydas, sin ser señaladas de los de nuestro Real Consejo, como dicho es, que aquellas no sean passadas por la dicha nuestra Chancilleria, ni obedescidas ni cumplidas: sino en caso, que ninguno de los de nuestro Real Consejo se hallasen presentes, al tiempo de proveer aquellas: donde nos o nuestro Visorrey, y lugar Teniente, y Capitan General del dicho nuestro Reyno fuéremos, o residieremos en el dicho nuestro Reyno de Navarra. Duque de Nágera.

En Recopilacion de los Sindicos (ley 2, lib. II, tit. 19): El texto es igual que el anterior.

En Pasquier (ley 3, lib. II, tit. 19): Otrosí, ordenamos para la buena administracion de la justicia que de aqui en adelante todas las provisiones de justicia que por el dicho nuestro Consejo se han proveído, se hayan de señalar

a las espaldas por dos o tres de nuestro Consejo, o de aquellos que presentes se hallaran al proveer dellas y no de otra manera: y en caso que algunas provisiones fueren proveydas sin ser señaladas de los de nuestro Consejo, como dicho es, que aquellas no sean pasadas por la dicha nuestra chanfilería, ni obedecidas, ni cumplidas: sino en caso que ninguno de nuestro Consejo se hallaren presentes al tiempo de proveer aquellas, donde nos, ó nuestro Visorrey y Capitán General del dicho nuestro Reino fuéremos ó residiéremos en el dicho nuestro Reino de Navarra. Duque de Nájera.

En Armendáriz (ley única, lib. V. tít. 9): Item todas las provisiones de justicia, que por el Consejo serán proveydas, vayan señaladas a las espaldas por dos ó tres del dicho Consejo, ó de aquellos que presentes se hallaren al proveer de ellas, y no de otra manera, so pena que en caso contrario no sean passadas por la Real Chanfilería, ni obedecidas ni cumplidas, sino en caso que ningunos de los del Real Consejo se hallaren presentes al tiempo de proveer aquellas donde S. Magestad, ó su Visorrey y lugar teneinte, y Capitán General del dicho Reino fueren, ó residieren en el dicho Reino de Navarra. El Duque de Nájera.

Existen diferencias tambien en la división de las obras; Pasquier divide la suya en tres libros mientras que los Síndicos y Armendáriz las dividen en cinco.

Otras distinciones se encuentran entre estas Recopilaciones al observarlas atentamente. Unas veces equivocaciones de fecha otras veces divergencia en la atribución de una disposición, por ejemplo la ley 10 (I,18) de los Síndicos sobre prohibición de sacar carne de mantenimiento es atribuida por estos a las Cortes de Pamplona de 1515, mientras que Pasquier las atribuye a las de 1549, reunidas en la misma ciudad (Ley 14,III,25); otro ejemplo de distinta atribución: Pasquier, II,8,1, atribuye a las Cortes de Pamplona de 1536 una disposición sobre los casos en que el Fiscal puede proceder a solas; los Síndicos la atribuyen a las Cortes de Tafalla del mismo año, en II,4,1; otro, es una disposición sobre tormento referida por los Síndicos a las Cortes de Pamplona 1539 (II,1,7) y por Pasquier a las de Pamplona 1536 (II,6,11,).

Otras veces son disposiciones recogidas por una Recopilación que no constan en la otra por ejemplo la Ley 7 (Libro II, tit. 1) sobre tormentos, de la Rec. de los Síndicos de las Cortes de Pamplona de 1539, no consta en Pasquier; inversamente una Cédula Real sobre pleito entre el Deán y Cabildo de Tudela y el Monasterio de Grandimonte sobre la posición del priorazgo de San Marcial y su anexo de Corella, que recoge Pasquier en II, 30, 2, dada en Valladolid 1538 no consta en Síndicos. La misma disposición sobre tormentos, que acabamos de mencionar, consta en Armendariz, V,10,1, referida también a las Cortes de Pamplona 1539.

Tambien ocurre que una disposicion empleada por una recopilación es fraccionada por la otra;ej.:la ley 10,lib. I,tit.18 de la Rec. de los Sindicos dada en Cortes de Pamplona 1515,que Armendariz divide en dos,la 11,lib.III,tit. 11 y la 1,lib.IV,tit.4;los textos son idénticos.Y que una recopilacion mencione directamente,en nota marginal,el lugar y la fecha de una disposiciòn,mientras la otra la refiere a las Ordenanzas Viejas;Ej. Armendariz se refiere varias veces a las Cortes de Pamplona de 1528 en el título sobre caza y pesca mientras que los Sindicos que regulan esta materia detalladamente mencionan la Pet,12o de las Ordenanzas Viejas;la ley 9 (II,6) de Pasquier lleva al margen "D.Carlos,ord.2o" y se refiere a que los jueces no sean arrendadores,la 6 (II,1) de los Sindicos es la misma, pero con referencia a las Ordenanzas Viejas,pet.1o.

Muchas otras divergencias hemos encontrado entre estas recopilaciones,pero solo consignaremos algunas para no hacer este trabajo demasiado largo y por la premura de tiempo.

Pasquier da una norma sobre mandamientos generales de entrar en posesion,dictada por Carlos I,Pamplona 1538 (II, 25,1);los Sindicos en la ley 11 (II,1),dan una norma que afecta a todos los mandamientos generales y es la pet.31 de las Cortes de Estella 1532.

Al tratar Armendariz de que el aposento de la gente de guerra se ha de hacer con intervencion del Alcalde o jurados,hace referencia a una disposicion de D^a Juana en

Pamplona 1516 (II,16,2,p.1) ;Pasquier trata esta materia en el lib.II,tit.23pero sin mencionar a D^a Juana,ni la misma fecha ni el mismo lugar;transcribe una carta de Carlos I al Virrey Duque de Nagera, fechada en Barcelona,1519, en la cual se manda que intervengan los "oficiales del pueblo" en el aposentamiento de la gente de guerra.

Pasquier en III,18,2,inserta una disposicion de Felipe II,Pamplona 1561:Que no haya padrinos en la ofrenda en misas nuevas;Armendariz trata de lo mismo en IV,25,2,pero refiriéndose a leyes posteriores:Pamplona 1596 y 1604.

En el Lib.II,tit.29 de su recopilacion trata Pasquier de los extranjeros e inserta una disposicion que se refiere a que los extranjeros no tengan oficios ni beneficios del Reino,(ley 1);esta disposicion fué dictada por Carlos I,Sevilla 1526 segun consta al margen.Los Sindicos regulan esta materia en el libI,tit.9 de su obra,pero sin mencionar aquella cita.Aunque coinciden en el fondo,varian la forma y las fuentes que emplean,siendo más minuciosos y extensos los Sindicos.

Para terminar anotamos una diferencia puramente formal entre la recopilacion de los Sindicos y las otras fuentes de que nos hemos ocupado en este último capítulo y es que aquella es la única impresa a dos columnas.

N O T A S

1) Las recopilaciones que se han formado en la Península son unas cronológicas y otras sistemáticas. Estas últimas son mucho más numerosas que las cronológicas, hasta el punto de que en algunos territorios, tales como Castilla y Cataluña, todas son sistemáticas.

También son sistemáticas todas las de Navarra, menos la de 1557; en Aragón, las de 1552, 1576, 1624, 1664-67 y 1866; en Valencia la de 1547 y todas las recopilaciones de las Leyes de Indias.

Cronológicas son: en Aragón, las de 1476 a 1482, 1496, 1517 y 1542; en Valencia la de 1482 y la únicas de Mallorca de 1663, formada por el Notario Antonio Moll.

2) Diccionario de Atigüedades de Navarra (palabra Fuero)

3) Zuaznavar, Ensayo Histórico-crítico sobre la legislación de Navarra, parte 3ª, lib. 2ª, pag. 33.

4) Obra citada, parte 3ª, lib. 2ª, pag. 85.

5) Zuaznavar, obra cit. parte 3ª, lib. 2ª, deduce lo que acabamos de exponer, basándose en la misma razón. Creemos nosotros, sin embargo, que esta deducción si bien lógica, puede

ser falsa, porque motivos hay para atribuir la obra a ambos licenciados. En primer lugar la dedicatoria de esta recopilación está redactada en primera persona del plural y firmada por Balanza y Pasquier. En segundo lugar, en la Real licencia se repite que fueron cometidos los licenciados Balanza y Pasquier y que "vieron las dichas ordenanzas..... quitaron dellos toda la variedad..... y lo presentaron.....". Finalmente, al principio de la dedicatoria de la Recopilación de 1567, dice Pasquier: "y con algun trabajo mio se recopiló un libro de ordenanzas Reales"; esta frase solo puede interpretarse de dos maneras: o que el autor, excesivamente modesto, considera escaso el trabajo que representa el hacer una recopilación de leyes, a base de materiales esparcidos, o bien, y es lo más verosímil, quiere indicar con estas palabras, que él ejecutó parte del trabajo y otra persona se encargó del resto.

6) Recopilación de 1567, dedicatoria a D. Diego de Espinosa.

7) El ejemplar que posee la Academia de la Historia, y que hallamos al buscar las Ordenanzas Viejas, carece de portada y le faltan además todos los folios del principio, no constando por tanto el nombre del autor, a lo cual atribuyo el que no esté catalogada la obra como tal recopilación de Pasquier. Tiene la particularidad de tener intercalados, muchos folios con notas manuscritas.

- 8) Obra cit. Parte 3ª, lib. 2ª, pag. 355.
- 9) Instituciones de Derecho Civil de Navarra, lib. I, p. 13.
- 10) Obra cit., parte 3ª, lib. 2ª, pag. 410.
- 11) Zuaznavar, ob. cit., parte 3ª, lib. 2ª, pag. 374.

12) Está editada en Pamplona por Carlos de Labáyen en 1617. Después del título dice: *Sumpt et in illo inserti omnes fori dicti Regni, de quibus fit mentio in legibus eius, et alii quoque; fori illius Regni Aragonum. Et plurimae concordantiae, et discrepatiae legum Navarrae, Castellae, Aragonum, Galliae et aliorum Regnorum.*

Comienza Armendariz su obra con un proemio donde trata de las fuentes del Derecho y de la interpretación. Sigue el plan de la Recopilación libro por libro y título por título. Dentro de cada uno anota algunas leyes y advierte siempre que ley anota: ej. "Ad lib. I, tit. 2, 1, de Advocatis". Unas veces son notas extensísimas y otras al contrario muy breves.

Sus fuentes son numerosísimas: Romanistas y canonistas, civilistas, escritores castellanos, aragoneses, etc.: Bartolo, Lucas de Pena, García, Nicolás Garvía, Marcilla, El Corpus iuris, Fontanella, Gutierrez, Covarrubias, Castro, Gregorio López, Feliciano Xarez, Avilés, El Concilio de Trento, Palacios Rubio,

Castillo, Gómez, Boecius, Portolés, Molino, Salcedo, etc. etc.

Aunque ya antigua esta obra puede consultarse todavía con algún resultado.

=====

Fuentes de que se sirva Pasquiere:

Valdés:	Ord.	2:	I, 1.1.
"	"	3:	I, 1.2.
"	"	3:	I, 1. 3
"	"	3:	I, 1. 4
"	"	3:	I, 1. 5.
"	"	3:	I, 1.6.
"	"	10:	I, 1.7.
"	"	12:	I, 1. 8.
"	"	13:	I, 1.9
"	"	13:	I, 1. 10
"	"	18:	I, 1. 11. p. 1.
"	"	19:	I, 1. 12.
"	"	30:	I, 1. 13.
"	"	4:	I, 2. 1.
"	"	5:	I, 2. 5. p. 1.
"	"	29:	I, 2. 6.
"	"	33:	I, 3. 1.
"	hist	1:	I, 3. 15.
"	"	23:	I, 4. 9
"	hist	12:	I, 4. 13
"	"	20:	I, 6. 3.
"	"	22:	I, 7. 1.
"	hist	5:	I, 8. 3.
"	hist.	14:	I, 8. 2.
"	hist.	3:	I, 8. 9.
"	hist.	4:	I, 8. 4.
"	"	32:	I, 10.7.
"	"	25:	I, 10. 8.
"	"	25:	I, 12. 1.

Valdés:	Ord.	26:	I.	18.	1.
"	"	6:	I.	21.	4.
"	"	14:	I.	21.	5.
"	"	15:	I.	21.	6.
"	"	16:	I.	21.	7.
"	"	17:	I.	21.	8.
"	" ^b	8:	I.	21.	10.
"	"	9:	I.	21.	11.
"	"	7:	I.	21.	51.
"	"	15:	I.	22.	1.
"	mt	9:	I.	22.	18.
"	mt	10:	I.	22.	19.
" ^v	mt	11:	I.	22.	20.
"	mt	13:	I.	22.	21.
"	"	11:	I.	23.	2.
"	mt	6:	I.	24.	2.
"	mt	7:	I.	24.	3.
"	mt	8:	I.	24.	4.
"	"	21:	I.	29.	4.
Tay:	"	8:	I.	1.	11. p.2.
"	"	5:	I.	18.	4.
"	"	1:	I.	21.	2.
"	"	2:	I.	21.	23.
"	"	3:	I.	21.	26.
"	"	4:	I.	21.	27.
"	"	6:	I.	21.	28.
"	"	7:	I.	21.	29. ‡ p. 1.
Fonseca	"	1:	I.	1.	17.
"	"	4:	I.	1.	18.
"	"	3:	I.	1.	19.
"	"	6:	I.	1.	20.
"	"	55, 56, 57:	I.	1.	31.
"	"	10:	I.	2.	7.

Monseca

"b

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

Ord. 2:

" 12:

" 13:

" 14:

" 16:

" 9:

" 21:

" 24:

" 35:

" 52:

" 29:

" 30:

" 5:

" 22:

" 13:

" 36:

" 25:

" 26:

" 27:

" 28:

" 40:

" 57:

" 37 y

" 32:

" 35:

" 19:

" 2:

" 43:

" 44:

" 45:

" 15:

" 20:

I. 2, 8.

I. 2, 9.

I. 2, 10.

I. 2, 11.

I. 2, 12.

I. 4, 10.

I. 4, 11.

I. 6, 4.

I. 7, 2.

I. 8, 8.

I. 9, 1.

I. 9, 2.

I. 12, 1.

I. 12, 2.

I. 12, 3.

I. 12, 4.

I. 14, 8.

I. 14, 9.

I. 14, 10.

I. 14, 11.

I. 16, 1.

I. 16, 2.

I. 16, 2.

I. 16, 1.

I. 19, 3.

I. 19, 4.

I. 21, 21.

I. 21, 20.

I. 21, 31.

I. 21, 32.

I. 21, 33.

I. 21, 34.

I. 21, 35.

I. 21, 35.

Fonseca:	ord.	58:	I, 21, 36.
"	"	59:	I, 21, 37.
"	"	39:	I, 21, 50.
"	"	6:	I, 26, 1.
"	"	7:	I, 26, 2.
"	"	50:	I, 26, 1.
"	"	51:	I, 26, 2.
"	"	42:	I, 31, 1.
Castillo	"	7:	I, 1, 19.
"	"	6:	I, 1, 26.
"	"	15:	I, 1, 27.
"	"	12:	I, 1, 28.
"	"	19:	I, 2, 15.
"	"	21:	I, 2, 16.
"	"	20:	I, 2, 17.
"	"	2:	I, 3, 10.
"	"	24:	I, 3, 12.
"	"	26:	I, 3, 14.
"	"	30:	I, 4, 12.
"	"	13:	I, 4, 14.
"	"	25:	I, 5, 1.
"	"	16:	I, 7, 3.
"	"	17:	I, 7, 4.
"	"	19:	I, 8, 7.
"	"	33:	I, 9, 3.
"	"	32:	I, 12, 8.
"	"	11:	I, 13, 1.
"	"	9:	I, 14, 13.
"	"	33:	I, 14, 14.
"	"	34:	I, 14, 15.
"	"	35:	I, 14, 16.
"	"	18:	I, 16, 4.

Castillo:	Ord.	37:	I. 19. 1.
"	"	38:	I. 19. 1.
"	"	23:	I. 20. 3.
"	"	20:	I. 20. 4.
"	"	31:	I. 21. 46.
"	"	12:	I. 22. 11.
"	"	3:	I. 23. 1.
"	"	4:	I. 23. 2.
"	"	5:	I. 25. 3.
"	"	6:	I. 25. 5.
"	"	14:	I. 31. 2.
"	"	17:	I. 32. 1.
Añaya	"	33:	I. 1. 20.
"	"	2:	I. 1. 21.
"	"	2:	I. 1. 22.
"	"	6:	I. 1. 23.
"	"	21:	I. 1. 24.
"	"	34:	I. 1. 25.
"	"	22:	I. 1. 29.
"	"	18:	I. 2. 13.
"	"	19:	I. 2. 14.
"	"	5:	I. 2. 20.
"	"	3:	I. 6. 8.
"	"	13:	I. 11. 2.
"	"	12:	I. 12. 7.
"	"	27:	I. 13. 4.
"	"	8:	I. 14. 12.
"	"	14:	I. 16. 3.
"	"	10:	I. 17. 5.
"	"	28:	I. 18. 2.
"	"	9:	I. 21. 30.
"	"	4:	I. 21. 38.
"	"	7:	I. 21. 39.

Araya:	Ord.	17:	1, 21, 40.
"	"	29:	1, 21, 42.
"	"	42:	1, 21, 43.
"	"	11:	1, 22, 2.
"	"	15:	1, 25, 3.
"	"	24:	1, 31, 1.
Fonseca y Araya"	"	1:	1, 3, 2.
"	"	2:	1, 3, 3.
"	"	3:	1, 3, 4.
"	"	6:	1, 3, 6.
"	"	7:	1, 3, 6.
"	"	8:	1, 3, 7.
"	"	17:	1, 3, 8.
"	"	18:	1, 3, 9.
"	"	20:	1, 3, 11.
"	"	20:	1, 3, 5.
"	"	22:	1, 3, 6.
"	"	22:	1, 22, 3.
"	"	10:	1, 22, 4.
"	"	11:	1, 22, 5.
"	"	12:	1, 22, 6.
"	"	13:	1, 22, 7.
"	"	14:	1, 22, 8.
"	"	15:	1, 22, 9.
"	"	23:	1, 22, 10.
"	"	24:	1, 22, 11.
"	"	25:	1, 22, 12.
"	"	26:	1, 22, 13.
"	"	27:	1, 22, 14.
"	"	28:	1, 22, 15.
"	"	29:	1, 22, 16.
"	"	30:	1, 22, 17.
"	"	31:	1, 22, 21.

Ponseca y Anaya: Ord. 4: 1, 24, 1.

" 5: 1, 24, 6.

Pamplona: año 1513: Fernando el Católico: Or. 12: II, 4, 1.

" " 1513: " " " 29: II, 6, 10.

" " 1513: " " " 29: II, 6, 10.

" " 1513: " " " -. II, 21, 1 (7) ^{P. 1.º}

" " 1513: " " " 54: III, 1, 6

Valladolid " 1513: " " " 14: II, 3, 4.

" " 1513: " " " 56: II, 7, 1.

" " 1513: " " " 41: II, 8, 3.

" " 1513: " " " --. II, 12, 3

" " 1513: " " " 93: II, 16, 2.

" " 1513: " " " -. II, 21, 1.

" " 1513: " " " 91: III, 21, 3.

Pamplona " 1514: " " " 3: II, 2, 1.

" " 1514: " " " 9: II, 31.

Pamplona	ano 1513:	Fdo. el católico.	Or. 47:	II, 6, 7.
"	" 1513:	"	"	76: II, 24, 1.
"	" 1513:	"	"	106: II, 38, 1.
"	" 1513:	"	"	30: II, 52, 1.
"	" 1513:	"	"	- . III, 16, 5. y 6
"	" 1513:	"	"	92: III, 21, 4.
Segovia	" 1514:	"	"	77: II, 24, 2.
Burgos	" 1515:	"	"	2: II, 6, 1.
Bruselas	" 1516:	Carlos I	"	1: II, 1. 1.
Pamplona	" 1516:	"	"	33: II, 36, 2.
Valladolid	" 1518:	"	"	73: II, 31, 1.
Barcelona	" 1518:	"	"	60: II, 23, 2.
"	" 1519:	"	"	74: III, 8, 1.
evista [Pamplona	" 1519:	"	"	- . III, 8, 1.]
Tafalla	" 1519:	D ^a Juana	"	34: II, 26, 4.
"	" 1519:	Carlos I	"	8: II, 3, 3.
Pamplona	"			

Pamplona	ago 1522:	Carlos I	:	ord.76:	II,23,1
"	"	1522.	"	:	" 81:II,23,2(?)
"	"	1522	"	:	" 82:II,23,2.(?)
"	"	1522	"	:	" 83:II,23,3.
Estella	"	1523	"	:	" 20:II,69,9.
Pamplona	"	1523	"	:	" 7:II,3,2.
"	"	1523	"	:	" --:II,5,1.
Valladolid	"	1523	"	:	" 44:II,8,4.
"	"	1523	"	:	" 134:II,54,única.
"	"	1523	"	:	" 133:III,29,3.
Pamplona	"	1524:	Carlos I	:	" 61:III,6,1 y p.1 a 12.
Sevilla	"	1526	: Carlos I	:	" 89:II,29,1.
Valladolid	"	1527:	Carlos I	:	" 48:II,8,8.
"	"	1527:	"	:	" 49:II,8,10.
"	"	1527:	"	:	" 111:II,34,1.
"	"	1527:	"	:	" 1:III,1,1.
Pamplona	"	1528:	Carlos I	:	" ---:III,19,1, P.14.

Pamplona	ano 1529: Carlos I:	ord. 13:	II, 2, 2.
"	" 1529:	" :	" 6: II, 6, 7.
"	" 1529:	" :	" 15: II, 6, 8.
"	" 1529:	" :	" 72: II, 11, 2.
"	" 1529:	" :	" 94: II, 16, 3.
"	" 1529:	" :	" 97: II, 16, 4.
"	" 1529:	" :	" 84: II, 23, 4 y p. 1.
"	" 1529:	" :	" 51: III, 1, 2.
"	" 1529:	" :	" 40: III, 6, 2.
"	" 1529:	" :	" 101: III, 25, 4.
Madrid	" 1530:	" :	" 53: III, 1, 4
Pamplona	" 1531:	" :	" 109: II, 39, 4
Tafalla	" 1531:	" :	" 52: III, 1, 3
"	" 1531:	" :	" 110: III, 7, 1 y p. 1 y 2.
"	" 1531:	" :	" 134: III, 15, única.
"	" 1531:	" :	" 99: III, 25, 2, p. 1, 3 .. 8.
Estella	" 1532:	" :	" --: I, 21, 41.
"	" 1532:	" :	" 11: II, 21, 2.

Estella	ano	1532:	Carlos I:	ord. 87:	II, 22, 1
"	"	1532:	"	"	79: II, 22, 1.
"	"	1532:	"	"	85: II, 23, 5. (?)
"	"	1532:	"	"	86: II, 24, 4.
"	"	1532:	"	"	82: II, 25, 1.
"	"	1532:	"	"	28: II, 26, 1. (?)
Pamplona	"	1535:	Carlos I	"	--: II, 69, 9.
"	"	1535:	"	"	71: II, 11, 1.
"	"	1535:	"	"	63: II, 12, 1.
"	"	1535:	"	"	67: II, 12, 5.
"	"	1535:	"	"	23: II, 21, 3.
"	"	1535:	"	"	35: II, 26, 3.
"	"	1535:	"	"	27: II, 28, 1.
"	"	1536:	"	"	22: II, 6, 11.
"	"	1536:	"	"	--: II, 8, 1.
Tafalla	"	1536:	"	"	95: II, 2, 3.
Pamplona	"	1538:	"	"	31: II, 25, 1.

Tadela	año	1538:	Carlos I:	ord. 57:	II, 72.
"	"	1538:	"	"	18: II, 11, 9, única
"	"	1538:	"	"	17: II, 18, 10.
"	"	1538:	"	"	108: II, 39, 3.
"	"	1538:	"	"	157: II, 56, única. (?)
"	"	1538:	"	"	55: III, 5, 2.
Valladolid	"	1538:	"	Ord. real:	II, 30, 2.
Pamplona	"	1542:	"	ord. 64:	II, 12, 2.
"	"	1542:	"	"	55: III, 5, 1.
"	"	1542:	"	"	58: III, 22, 1.
"	"	1542:	"	"	69: III, 23, 1.
"	"	1542:	"	"	116: III, 27, 1.
"	"	1542:	"	"	116: III, 28, 2.
"	"	1543:	"	"	5: II, 6, 6.
"	"	1543:	"	"117:	II, 18, 6.
"	"	1542:	"	"118:	II, 40, 1.
"	"	1549:	"	"	46: II, 8, 6.

23

Pamplona	ano 1549:	Carlos I:	Ord. 104:	III, 25, 14.
Tudela	" 1549:	"	" 45:	II, 8, 6.
"	" 1549:	"	" 100:	II, 25, 3.
"	" 1549:	"	" 100:	III, 25, 3, p. 1.
"	" 1549:	"	" 103:	III, 25, 7.
"	" 1549:	"	" 102:	III, 25, 11.
"	" 1549:	"	" 132:	III, 29, 2.
Pamplona	" 1551:	"	" 85:	II, 23, 6.
"	" 1551:	"	" 129:	II, 46, 1.
"	" 1551:	"	" 135:	II, 47, 1.
Bruselas	" 1552:	"	" --:	II, 8, 2.
Pamplona	" 1553:	"	" 96:	II, 16, 1.
"	" 1553:	"	" 141:	II, 17, 1.
"	" 1553:	"	" 36:	II, 19, 1.
"	" 1553:	"	" 25:	II, 20, 1.
"	" 1553:	"	" 107:	II, 394.1.

Pamplona	año 1553:	Carlos I:	Ord.151:	II, 45, fn.
"	" 1553:	"	" 126:	II, 47, 2. y p. 1.
"	" 1553:	"	" 127:	III, 11, 1.
"	" 1553:	"	" 88:	III, 16, 7
"	" 1553:	"	" 114:	III, 18, 3.
"	" 1553:	"	" 105:	III, 26, 16.
"	" 1553:	"	" 138:	III, 26, 1.
"	" 1553:	"	" 139:	III, 26, 1.
"	" 1553:	"	" 125:	III p 30, 1.
"	" 1553:	"	" 119:	III, 31, 1.
Valadolid	" 1553:	"	" --.	II, 27, 2.
Pamplona	" 1554:	"	" 39:	II, 6, 13.
"	" 1554:	"	" 40:	II, 6, 15
"	" 1554:	"	" --.	III, 6, 1. p.13
"	" 1554:	"	" 123:	III, 19, 9
Retella	" 1556:	Philip II:	" 146:	II, 6, 12.
"	" 1556:	"	" 43:	II, 8, 2.

Estella	año 1556:	Felipe II:	Ord. 66:	II, 12., 2.
"	" 1556:	Felipe I:	" 151:	II, 12., 10.
"	" 1556:	"	" --:	II, 14., 1.
"	" 1556:	"	" 37:	II, 16., 1.
"	" 1556:	"	" 149:	II, 17., 2.
"	" 1556:	"	" 64:	II, 18., 10.
"	" 1556:	"	" 154:	II, 18., 11.
"	" 1556:	"	" 155:	II, 18., 12.
"	" 1556:	"	" 26:	II, 20. 3. p. 7 y 8
"	" 1556:	"	" 126:	II, 23., 1.
"	" 15. 6:	"	" 147:	II, 42., 1.
"	" 1556:	"	" 150:	II, 43., 1. y p. 1.
"	" 1556:	"	" 130:	II, 46., 2.
"	" 1556:	"	" 137:	II, 47., 2.
"	" 1556:	"	" 140:	II, 43., un.
"	" 1556:	Carlos I:	" 65:	II, 12., 4.

Estella	año 1556:	Felipe II:	Ord.-r.: III, 3, dn.
"	" 1556:	"	" 143: III, 10, 2. todos p.
"	" 1556:	"	" 144: III, 10, 3.
"	" 1556:	"	" --: III, 11, 1.
"	" 1556:	"	" 156: III, 12, 1a.
"	" 1556:	"	" 90: III, 16, 8.
"	" 1556:	"	" 113: III, 16, 1.
"	" 1556:	"	" --: III, 18, 2, p.5.
"	" 1556:	"	" 121: III, 19, 7.
"	" 1556:	"	" 24: III, 19, 10.
"	" 1556:	"	" 138: III, 26, 1. p.1.
"	" 1556:	"	" --: III, 29, 2.
"	" 1556:	"	" --: III, 30, 1.
Madrid	" 1556:	"	" --: III, 39, 3.
Pamplona	" 1556:	"	" 105: III, 25, 16, p.1.
Estella	" 1558:	"	" 10: II, 21, 1.
Tudela	" 1558:	"	" 25 y 33: II, 6, 2.

27

Tudela	ano 1558:	Felipe II:	Ord. 14:	II, 8, 16.
"	"	1558:	Felipe II:	" 55: II, 12, 11
"	"	1558:	"	" 2: II, 15, 1.
"	"	1558:	"	" -: II, 17, 1. p.1.
"	"	1558:	"	" 9: II, 17, 1, p. 2.
"	"	1558:	"	" 20: II, 18, 3.
"	"	1558:	"	" 29: II, 18, 9.
"	"	1558:	"	" 23: II, 20, 2.
"	"	1558:	"	" 42: II, 20, 3.
"	"	1558:	"	" 26: II, 24, 3.
"	"	1558:	"	" 13: II, 30, 1.
"	"	1558:	"	" 2: II, 33, 1.
"	"	1558:	"	" 28: II, 34, 2.
"	"	1558:	"	" 15: II, 41, 4a.
"	"	1558:	"	" 3: II, 42, 2.
"	"	1558:	"	" 14: II, 47, 4.

28

Tudela	año 1558:	Felipe II:	Orn. 12: II, 48, dn.
"	" 1558:	"	" 31: II, 57, dn.
"	" 1558:	"	" 39: III, 1, 1, p 1.
"	" 1558:	"	" --: III, 9, 1, todos p.
"	" 1558:	"	" 3: III, 11, 1. p.1.
"	" 1558:	"	" 40: III, 12, dn.
"	" 1558:	"	" 1: III, 19, 2.
"	" 1558:	"	" 3: III, 19, 10.
"	" 1558:	"	" 10: III, 23, 8.
"	" 1558:	"	" 7: III, 25, 10.
Pamplona	" 1561:	Carlos I:	" 22: III, 19, 8.
"	" 1561:	Felipe II:	" --: III, 18, 2.
Sangüesa	" 1561:	"	" 67: II, 1, p. 1.
"	" 1561:	"	" 65: II, 2, 2.
"	" 1561:	"	" -: II, 2, 4.
"	" 1561:	"	" -: II, 5, 5.

Sanguesa	1561:	Felipe II:	Ord. 1: II, 6, 13.
"	1561:	"	" -: II, 8, 1.
"	1561:	"	" 41: II, 12, 5.
"	1561:	"	" 104: II, 12, 7.
"	1561:	"	" 47: II, 16, 3. p. 1.
"	1561:	"	" --: II, 17, 1. p. 2.
"	1561:	"	" 30: II, 17, 1. p. 3.
"	1561:	"	" 29: II, 17, 1. p. 4.
"	1561:	"	" 20: II, 18, 2.
"	1561:	"	" 11: II, 18, 5.
"	1561:	"	" 64: II, 18, 9.
"	1561:	"	" 77: II, 18, 13.
"	1561:	"	" -: II, 21, 2.
"	1561:	"	" 85: II, 24, 5.
"	1561:	"	" 84: II, 28, 2.
"	1561:	"	" 89: II, 29, p. 1.
"	1561:	"	" 40: II, 33, 2. y 3.

Sadghasa	ano	1561:	Felipe II:	Ord.	49: II, 37, 2.
"	"	1561:	"	"	42: II, 39, 3, p.7.
"	"	1561:	"	"	42: II, 39, 7.
"	"	1561:	"	"	21: II, 49, 1
"	"	1561:	"	"	22: II, 49, 2.
"	"	1561:	"	"	33: II, 52, 1, p. 1.
"	"	1561:	"	"	66: II, 52, 2.
"	"	1561:	"	"	90: II, 60, dn.
"	"	1561:	"	"	---: III, 12, dn.
"	"	1561:	"	"	--: III, 13, dn.
"	"	1561:	"	"	--: III, 16, 8.
"	"	1561:	"	"	35: III, 17, 1.
"	"	1561:	"	"	106: III, 19, 2.
"	"	1561:	"	"	24: III, 19, 5.
"	"	1561:	"	"	58: III, 19, 6.
"	"	1561:	"	"	96: I, II, 22, 1. p.1.
"	"	1561:	"	"	152: III, 25, 5.

Banguasa	año 1561:	Felipe II:	Ord. 36:	III, 25, 6:
"	" 1561:	"	" 30:	III, 25, 11. p. 1
"	" 1561:	"	" 32:	III, 25, 15.
"	" 1561:	"	" 107:	III, 25, 16. p. 2
"	" 1561:	"	" 33:	III, 26, 1. p. 2.
"	" 1561:	"	" --:	III, 26, 1.
"	" 1561:	"	" 45:	III, 30, 2.
Tudela	" 1561:	"	" p. 26:	III, 16, 8.
Monzón	" 1564:	"	" --:	I, 1, 15.
"	" 1564:	"	" --:	I, 1, 16.
"	" 1564:	"	" --:	I, 2, 18:
"	" 1564:	"	" --:	I, 2, 19.
Madrid	" 1565:	"	" --:	I, 11, 25.
Amplona	" 1565:	"	" --:	I, 21, 53.
Sepúlveda	" 1565:	"	" --:	I, 1, 11.
Segovia	" 1565:	"	" --:	I, 4, 1.
Tudela	" 1565:	"	" 86:	II, 2, 4.

Tudela	año 1565:	Felipe II.	Ord. 14 y 15:	II, 6, 3.
"	" 1565:	"	" 4:	II, 6, 4.
"	" 1565:	"	" 41:	II, 6, 13.
"	" 1565:	"	" 72:	II, 6, 14. p. 1.
"	" 1565:	"	" 6:	II, 6, 17.
"	" 1565:	"	" 42:	II, 8, 1.
"	" 1565:	"	" 72:	II, 8, 9.
"	" 1565:	"	" 91:	II, 10, 2. y todos p.
"	" 1565:	"	" 78:	II, 11, 3.
"	" 1565:	"	" 53:	II, 12, 8.
"	" 1565:	"	" 68:	II, 12, 9.
"	" 1565:	"	" 98:	II, 13, 1.
"	" 1565:	"	" 153:	II, 14, 1.
"	" 1565:	"	" 62:	II, 14, 2.
"	" 1565:	"	" 65:	II, 14, 3.
"	" 1565:	"	" 22:	II, 15, 1. p. 1.
"	" 1565:	"	" 69:	II, 16, 2. p. 1.

Tadela	ano 1565:	Felipe II:	Ord. 73:	II, 17, 1.
"	" 1565:	"	" --:	II, 17, 1, p. 2.
"	" 1565:	"	" 80:	II, 17, 3.
"	" 1565:	"	" 85:	II, 18, 1.
"	" 1565:	"	" 86:	II, 18, 2.
"	" 1565:	"	" 20:	II, 18, 6.
"	" 1565:	"	" 83:	II, 18, 7.
"	" 1565:	"	" L.	II, 18, 8.
"	" 1565:	"	" 38:	II, 18, 13.
"	" 1565:	"	" 9:	II, 19, 1, p. 1.
"	" 1565:	"	" --:	II, 20, 3, p. 2...6
"	" 1565:	"	" 58:	II, 20, 3, p. 9.
"	" 1565:	"	" --:	II, 21, 2.
"	" 1565:	"	" 12:	II, 23, 4, p. 2.
"	" 1565:	"	" 13:	II, 21, 7.
"	" 1565:	"	" 56:	II, 23, 8.
"	" 1565:	"	" 95:	II, 31, 2.

34

Tudela	año 1565:	Felipe II:	Ord. 87: II, 32, dn.
"	" 1565:	"	" 51: II, 38, 2.
"	" 1565:	"	" 1: II, 39, 2.
"	" 1565:	"	" 52: II, 39, 3, p. 1.
"	" 1565:	"	" 39: II, 39, 3, p. 2.
"	" 1565:	"	" 22: II, 40, 2.
"	" 1565:	"	" 61: II, 50, dn.
"	" 1565:	"	" -: II, 53, dn.
"	" 1565:	"	" 23 y 25: II, 55, 1.
"	" 1565:	"	" 77: II, 55, 2.
"	" 1565:	"	" 85: II, 58, 1.
"	" 1565:	"	" 85: II, 58, 2.
"	" 1565:	"	" 102: II, 59, dn.
"	" 1565:	"	" 21: III, 1, 5.
"	" 1565:	"	" 27: III, 1, p. 1. y 3.
"	" 1565:	"	" 96: III, 13, dn.
"	" 1565:	"	" 90: III, 16, 2.

35

Tudela	año	1565:	Felipe II:	Ord. 67:	III, 18., 2. p. 7.
"	"	1566:	"	41:	" 45: III, 19, 6.
"	"	1566:	"	"	49: III, 20, 1, 1...16 p.
"	"	1566:	"	"b	49: III, 20, 2.
"	"	1566:	"	"	92: III, 22, 1. p2.
"	"	1566:	"	"	96: III, 25, 5, p.1.
"	"	1566:	"	"	37: III, 25, 6,
"	"	1566:	"	"	70: III, 25, 7.
"	"	1566:	"	"	17: III, 25, 9.
"	"	1566:	"	"	34: III, 25, 15.
"	"	1566:	"	"	44: III, 25, 16, p.2.
"	"	1566:	"	"	35: III, 26, 1. p. 2.
"	"	1566:	"	"	28: III, 27, 2.
"	"	1566:	"	"	40: III, 30, 2.
Madrid	"	1566:	"	"	-3: I, 3, 13.
"	"	1566:	"	"	--: I, 4, 1,
"	"	1566:	"	"	--: I, 14, 8.

Camplona	año 1894:	D. Juan y D ^a Catalina:Ord.-:	II, 39,4.
"	" ---:	D. Carlos:/	" 70: 1, 1, 14.
"	" "	"	Ord. 55: 1, 1,29.
"	" "	"	" 74: 1, 1, 30.
"	" "	"	" 1: 1, 2, 1.
"	" "	"	" 5: 1, 2,,2.
"	" "	"	" 9: 1, 2,3.
"	" "	"	" 64: 1, , 4.
"	" "	"	" 25: 1, 4, 2.
"	" "	"	" 26: 1, 4, 3.
"	" "	"	" 32: 1, 4,,4.
"	" "	"	" 40: 1,,4, 5.
"	" "	"	" 41: 1,4,6.
"	" "	"	" 42: 1, 4,,7.
"	" "	"	" 52: 1, 4,8.

Pamplona	ano --:	Carlos I:	Ord. 48:	I, 6, 1.
"		"	"	4: I, 6, 2.
"		"	"	1: I, 9, 4.
"		"	"	1: I, 9, 5.
"		"	"	13: I, 10, 4.
"		"	"	27: I, 10, 5.
"		"	"	25: I, 10, 6.
"		"	"	67: I, 11, 4.
"		"	"	68: I, 12, 6.
"		"	"	69: I, 12, 6.
"		"	"	28: I, 13, 1.
"		"	"	29: I, 13, 2.
"		"	"	30: I, 13, 3.
"		"	"	22: I, 14, 2.
"		"	"	23: I, 14, 3.
"		"	"	24: I, 14, 3.

Emplona	ano -.	o. Carlos I:	Ord. 25.	I, 14, 5.
"	"	"	31:	I, 14, 6.
"	"	"	71:	I, 14, 7.
"	"	"	6:	I, 17, 1
"	"	"	7:	I, 17, 2.
"	"	"	8:	I, 17, 3.
"	"	"	19:	I, 17, 4.
"	"	"	72:	I, 18, 3.
"	"	"	37:	I, 19, 5.
"	"	"	3:	I, 9, 6.
"	"	"	4:	I, 9, 7.
"	"	"	5:	I, 9, 8.
"	"	"	6:	I, 9, 9.
"	"	"	7:	I, 9, 10
"	"	"	8:	I, 9, 11.
"	"	"	9:	I, 9, 11.
"	"	"	10:	I, 9, 13.

Pen, lona	año --:	Carlos I:	Ord. 11:	I, 9? 14.
"	"	"	12:	I, 9, 15.
"	"	"	13:	I, 9, 16.
"	"	"	14:	I, 9, 17.
"	"	"	15:	I, 9, 18:
"	"	"	16:	I, 9, 19:
"	"	"	17:	I, 9, 20:
"	"	"	18:	I, 9, 21.
"	"	"	19:	I, . . 22.
"	"	"	20:	I, 9, 23.
"	"	"	21:	I, 9, 24.
"	"	"	22:	I, 9, 25.
"	"	"	23:	I, 9, 26.
"	"	"	24:	I, 9, 27
"	"	"	25:	I, 9, 28.
"	"	"	26:	I, 9, 29

Exemplona	ano --:	D. Carlos	Ord. 27 : 1, 9, 30
"	"	"	" 28: 1, 9, 31
"	"	"	" 10: 1, 10, 1
"	"	"	" 11: 1, 10, 2.
"	"	"	" 12: 1, 10, 3.
"	"	"	" 49: 1, 19, 6.
"	"	"	" 56: 1, 19, 7.
"	"	"	" 57: 1, 19, 8.
"	"	"	" 58: 1, 19, 9.
"	"	"	" 59: 1, 19, 10
"	"	"	" 62: 1, 19, 11.
"	"	"	" 63: 1, 19, 12.
"	"	"	" 45: 1, 20, 1.
"	"	"	" 46: 1, 20, 2.
"	"	"	" 14: 1, 21, 2.
"	"	"	" 15: 1, 21, 3.
"	"	"	" 24: 1, 21, 12.

Samplona	D. Carlos	Año -:	Ord. 43:	I, 21, 13. p..1.
"	"	"	" 51:	I, 22, 14.
"	"	"	" 52:	I, 21, 15.
"	"	"	" 53:	I, 21, 20.
"	"	"	" 54:	I, 21, 47.
"	"	"	" 20:	I, 21, 48.
"	"	"	" 21:	I, 21, 49.
"	"	"	" 44:	I, 21, 52.
"	"	"	" 31:	51. 29, 1.
"	"	"	" 47:	I, 29, 2.
"	"	"	" 78:	I, 29, 3.
"	Carlos	Año 1591	" 109:	II, 29, 4.

pasquier se sirve tambien de las ordenanzas de varias
aranceles como son los de Secretarios, Abogados, Relatores y
Porteros que a continuación consignamos bajo sus títulos res-
pectivos:

Aranceles de Abogados.

ord. 1:	1. 10. 8
" 2:	1. 10. 9.
" 3:	1. 10. 10.
" 4:	1. 10. 11.
" 5:	1. 10. 12:
" 6:	1. 10. 13.
" 7:	1. 10. 14:
" 8:	1. 10. 15.
" 9:	1. 10. 16.
" 10:	1. 10. 17:

Arancel de Porteros

Ord. 5.	1. 19. 13.
" 6.	1. 18. 13.
" 18.	1. 19. 13.

Arancel de Relatores.

ord. 1 y 3:	1. 11. 3.
" 2:	1. 11. 4.
" 4:	1. 11. 6.
" 5:	1. 11. 7.
" 6:	1. 11. 8.
" 7:	1. 11. 8.

Arancel de Secretarios

Ord. 1:	1. 12. 2.
" 2:	1. 12. 3
" 3:	1. 12. 9
" 4:	1. 12. 10
" 5:	1. 18. 4.

El título 30 trata de las ordenanzas que se dicen para el Gobierno de las Ciudades y Villas del Reino.

Las fuentes de que se sirvan Sada y Ollasarrasqueta en su Recopilación son las siguientes:

Pamplona año 1494: D. Juan y D^a Catalina, ----: I, 22, 1.

Valladolid " 1513: ----: I, 2, 33.

Valladolid " 1513: ----: I, 17, 1.

Valladolid " 1513: (Ord. Viejas. Pet. 56): II, 3, 1.

Valladolid " 1513: (Ord. Viejas. Pet. 93): II, 11, 1.

Valladolid " 1513: (Ord. Viejas. Pet. 10): II, 14, 1.

Valladolid " 1513: (Ord. Viejas. Pet. 157): III, 8, 1.

Valladolid " 1513: -----: IV, 11, 1.

Pamplona " 1513: ----: I, 2, 13.

Pamplona " 1513: ----: I, 5, 1.

Pamplona " 1513: ----: I, 10, 14.

Pamplona " 1513: ----: I, 18, 23.

Pamplona " 1513: Ord. 29: II, 1, 10.

Pamplona " 1513: (Ord. Viejas. Pet. 70) : II, 24, 1.

47

Segovia año 1514: -----: I, 31, 2.
 Pamplona " 1514: Fernando el Católico: -----: I, 2, 12.
 Pamplona " 1514: Fernando el Católico: -----: I, 3, 2.
 Pamplona " 1514: Fernando el Católico: -----: I, 9, 1.
 Pamplona " 1514: Fernando el Católico: (Ord. Viejas. Pet. 37)
 II, 4, 6.
 Pamplona " 1514: Fernando el Católico: -----: V, 6, 1.
 Pamplona " 1515: ~~Carlos I~~: I, 18, 10.
 Burgos " 1515: -----: I, 2, 10.
 Pamplona " 1516: (~~Ord.~~ Viejas. Pet. 33) IV,
 Bruselas " 1517: Carlos I: -----: I, 6, 18.
 Valladolid: 1518: -----: I, 2, 4.
 Valladolid: 1518: (Ord. Viejas. Pet. 73) II, 13, 1.
 Tafalla: " 1519: D^a Juana: -----: I, 2, 5.
 Tafalla: " 1519: Pet. 8: II, 19, 2. D. Carlos
 Barcelona " 1519: Ley 74: II, 24, 2.

Pamplona año 1522: Ley 24: I, 4, 2.
Pamplona " 1522: -----: I, 6, 10.
Valladolid " 1523: -----: I, 6, 10.
Valladolid " 1523: (Ord. Viejas. Pet. 44) II, 4, 3.
Pamplona " 1523: (Ord. Viejas. Pet. 7) II, 19, 1.
Pamplona " 1523: -----: III, 12, 1.
Valladolid " 1527: Carlos I: -----: I, 2, 1.
Valladolid " 1527: Carlos I: -----: I, 6, 19.
Valladolid " 1527: Carlos I: Pet. 28: II, 1, 9.
Valladolid " 1527: Carlos I: Pet. 49: II, 1, 13.
Valladolid " 1527: Carlos I: Pet. 43: III, 4, 2.
Valladolid " 1527: Carlos I; Pet. 48: II, 4, 7.
Valladolid " 1527: Carlos I: -----: III, 17, 1.
Valladolid " 1527: Carlos I: (Ord. Viejas. Pet. 112): II, 33, 1.
Valladolid " 1527: Carlos I: -----: II, 34, 1.
Pamplona " 1529: Carlos I: -----: I, 2, 20.

Pamplona	año	1529: Carlos I: -----: I, 2, 22.
Pamplona	"	1529: Carlos I: -----: I, 6, 6.
Pamplona	"	1529: Carlos I: -----: I, 9, 2.
Pamplona	"	1529: Carlos I: -----: I, 19, 1.
Pamplona	"	1529: Carlos I: Pet. 72: II, 7, 2.
Pamplona	"	1529: Carlos I: (Ord. Viejas: Pet. 94) II, 11, 4.
Pamplona	"	1529: Carlos I: (Ord. Viejas: Pet. 15) II, 19, 5.
Pamplona	"	1529: Carlos I: (Ord. Viejas: Pet. 6) II, 26, 1.
Madrid	"	1530: Carlos I y en su nombre la Emperatriz: -----: I, 2, 14.
Pamplona	"	1531: D. Carlos: -----: I, 22, 1.
Tafalla	"	1531: ---- -: I, 2, 23.
Tafalla	"	1531: Pet. 4, Receipt 1: I, 2, 18.
Tafalla	"	1531: -----: I, 19, 4.
Tafalla	"	1531: Pet. 14: II, 19, 4.
Tafalla	"	1531: (Ord. Viejas: Ley 110) III, 5, 1.

58

Tafalla	año	1531: (Ord. Viejas. Pet. 128): IV, 4, 1.
Estella	"	1532: -----: I, 6, 4.
Estella	"	1532: Pet. 86: I, 6, 11.
Estella	"	1532: Pet. 51: II, 1, 11.
Estella	"	1532: Pet. 21: II, 14, 2.
Pamplona	"	1535: (Ord. Viejas. Pet. 71) II, 7, 1.
Pamplona	"	1535: -----: I, 2, 7.
Pamplona	"	1535: Pet. 23: I, 6, 1.
Pamplona	"	1535: -----: I, 7, 1.
Pamplona	"	1535: -----: I, 12, 4.
Pamplona	"	1535: -----: I, 14, 7.
Pamplona	"	1535: -----: I, 17, 4.
Pamplona	"	1535: -----: I, 17, 11.
Tafalla	"	1536: -----: Pet. 42: II, 4, 1.
Tafalla	"	1536: Pet. 95: II, 11, 5.
Tudela	"	1532: -----: I, 14, 4.

Tudela	año	1538: -----: I, 20, 1.
Tudela	"	1538: (Ord. Viejas: Pet. 18) II, 5, 1.
Tudela	"	1538: (Ord. Viejas: Pet. 17) II, 6, 1.
Pamplona	"	1539: Carlos I: -----: II, 1, 7.
Pamplona	"	1539: Carlos I: -----: II, 4, 3.
Pamplona	"	1542: Carlos I: -----: I, 2, 21.
Pamplona	"	1542: Carlos I: -----: I, 14, 10.
Pamplona	"	1542: Carlos I: -----: I, 17, 3.
Pamplona	"	1542: Carlos I: -----: I, 19, 21.
Pamplona	"	1542: Carlos I: -----: I, 2, 22.
Pamplona	"	1542: Carlos I: Pet. 21: II, 1, 8.
Pamplona	"	1542: Carlos I: (Ord. Viejas: Ley 115) IV, IV, 1.
Pamplona	"	1543: -----: II, 1, 1.
Pamplona	"	1547: -----: E, 10, 12.
Pamplona	"	1547: -----: I, 10, 13.
Pamplona	"	1547: -----: IV, 5, 1.

Pamplona	año 1547: -----: V, 20, 1.
Pamplona	" 1549: -----: I, 19, 5.
Tudela	" 1549: Ley, 102: I, 18, 5.
Tudela	" 1549: (Ord. Viejas, Pet. 45): II, 4, 4.
Tudela	" 1549: -----: III, 8, 1.
Tudela	" 1549: -----: IV, 6, 1.
Pamplona	" 1553: Pet. 35: I, 6, 14.
Pamplona	" 1551: ^{C.V.P. 129} -----: III, 3, 1.
Pamplona	" 1551: (Ord. Viejas. Ley 137): III, 4, 2.
Pamplona	" 1551: -----: V, 7, 3.
Estella	" 1553: -----: I, 28, 3.
Pamplona	" 1553: -----: I, 9, 5.
Pamplona	" 1553: Prev. 5: I, 10, 23.
Pamplona	" 1553: -----: I, 12, 7.
Pamplona	" 1553: Ley 107: I, 23, 1.

Pamplona	Año	1553: -----: I, 28, 2.
Pamplona	"	1553: -----: I, 31, 1.
Pamplona	"	1553: (Ord. Viejas. Pet. 142):II, 13, 1.
Pamplona	"	1553: (Ord. Viejas. Pet. 131):II, 18, 1.
Pamplona	"	1553: -----: III, 4, 1.
Pamplona	"	1553: -----: III, 6, 2.
Pamplona	"	1553: (Ord. Viejas. Ley 119):IV, 2, 1.
Pamplona	"	1553: (Ley 9 del Reino):IV, 6, 6.
Pamplona	"	1553: (Ord. Viejas. Ley 125):IV, 7, 1.
Pamplona	"	1553: -----: V, 1, 2.
Pamplona	"	1553: -----: V, 3, 1.
Pamplona	"	1553: -----: V, 4, 1.
Pamplona	"	1553: (Ord. Viejas. Pet. 119):V, 17, 2.
Pamplona	"	1553: -----: V, 22, 2.
Pamplona	"	1553: (Ord. Viejas. Pet. 20): II, 26, 1.

y

Pamplona	año	1554: Pet. 40: II, 26, 2.
Pamplona	"	1554: -----: V, 7, 4.
Pamplona	"	1555: -----: V, 11, 3.
Estella	"	1556: -----: E, 10, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: I, 10, 3.
Estella	"	1558: -----: Felipe II: I, 10, 1.
Estella	"	1558: Felipe II: -----: I, 19, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: Pet. 146: II, 1, 14.
Estella	"	1556: Felipe II: -----: II, 4, 2.
Estella	"	1558: Felipe II: -----: II, 9, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: (Ord. Viejas. Pet. 37): II, 10, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: -----: II, 14, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: (Ord. Viejas. Pet. 156): III, 1, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: -----: III, 4, 2.
Estella	"	1556: Felipe II: -----: III, 9, 1.

ss

Estella	año	1556: Felipe II: (Ord. Viejas. Pot. 150): XII, 15, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: Ley 144: IV, 5, 2.
Estella	"	1556: Felipe II: (Ord. Viejas. Ley 148): IV, 6, 2.
Estella	"	1556: Felipe II: -----: IV, 7, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: -----: V, 1, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: -----: V, 7, 2.
Estella	"	1556: Felipe II: -----: V, 11, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: (Ord. Viejas. Pot. 145): V, 18, 1.
Estella	"	1556: Felipe II: -----: V, 22, 2.
Pamplona	"	1556: -----: IV, 3, 2.
Tudela	"	1556: Prev. 3: I, 6, 12.
Tudela	"	1556: Prev. 17: I, 8, 3.
Tudela	"	1556: Prev. 7: I, 10, 3.

Tudela	año	1558: Prov. 8: I, 10, 14.
Tudela	"	1558: Ley. 7: I, 10, 27:
Tudela	"	1558: Ley. 34: I, 10, 30:
Tudela	"	1558: Prov. 21: I, 12, 6.
Tudela	"	1558: Prov. 9: I, 14, 12:
Tudela	"	1558: Prov. 15: I, 17, 16.
Tudela	"	1558: Prov. 3: I, 18, 16 .
Tudela	"	1558: Prov. 13: I, 18, 21:
Tudela	"	1558: Ley. 10.: I, 19, 13.
Tudela	"	1558: Ley. 16: I, 28, 4.
Tudela	"	1558: Ley. 8: II, 13, 3.
Tudela	"	1558: Ley. 12: II, 21, 1.
Tudela	"	1558: Ley. 13: II, 27, 1.
Tudela	"	1558: Ley. 14: II, 27, 2.
Tudela	"	1558: Ley. 15: II, 29, 1.

Tudela	año	1558:	Ley. 31:	II, 33, 1.
Tudela	"	1558:	Ley. 27:	II, 33, 2ª (7)
Tudela	"	1558:	Ley. 15:	II, 37, 1.
Tudela	"	1558:	Ley. 3:	III, 9, 3.
Tudela	"	1558:	Ley. 35:	III, 10, 1.
Tudela	"	1558:	Ley. 32:	III, 10, 2.
Tudela	"	1558:	Ley. 28:	III, 16, 1.
Tudela	"	1558:	Prov. 10:	III, 16, 2.
Tudela	"	1558:	Prov. 14:	V, 2, 1.
Tudela	"	1558:	Ley. 34:	V, 7, 5.
Tudela	"	1558:	Ley 1 (Comat. 11)	V, 7, 6.
Tudela	"	1558:	Ley 6 :	V, 7, 7.
Tudela	"	1558:	Ley 27:	V, 7, 8.
Tudela	"	1558:	Prov. 20:	V, 8, 1.
Tudela	"	1558:	Ley 30:	V, 20, 2.
Tudela	"	1558:	Prov. 3:	V, 23, 1.

SP

Sanguessa	año	1558:	Ley 25: V, 22, 3.
Sanguessa	"	1558:	Prov. 6: I, 2, 25.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 4: I, 2, 29.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 11: I, 2, 30.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 39: I, 2, 31.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 5: I, 2, 34.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 13: I, 2, 35.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 2: I, 3, 5.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 8: I, 3, 7.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 9: I, 4, 7.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 7: I, 4, 8.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 10: I, 4, 9.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 14: I, 4, 10.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 15: I, 4, 11.
Sanguessa	"	1561:	Prov. 16: I, 4, 12.

Sanguesa	año	1561:	Prov. 17:	I, 4, 13.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 18:	I, 4, 14.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 19:	I, 4, 15.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 20:	I, 4, 16.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 34:	I, 4, 17.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 35:	I, 4, 18.
Sanguesa	"	1561:	Reg. 33:	I, 4, 20.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 29:	I, 6, 8.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 42:	I, 6, 22.
Sanguesa	"	1561:	Ley 24:	I, 7, 3.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 22:	I, 9, 8.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 31:	I, 9, 13.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 36:	I, 9, 14.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 25:	I, 9, 18.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 37:	I, 10, 13.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 36:	I, 12, 7.

Sanguesa	año	1561:	Prov. 29:	I, 15, 2.
Sanguesa	"	1561:	Ley 1:	I, 17, 6.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 40:	I, 17, 17. (?)
Sanguesa	"	1561:	Ley 31:	I, 18, 3.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 32:	I, 18, 18.
Sanguesa	"	1561:	Ley 36:	I, 18, 19.
Sanguesa	"	1561:	Ley 32:	I, 18, 23.
Sanguesa	"	1561:	Ley 38:	I, 19, 22.
Sanguesa	"	1561:	Ley 42:	I, 20, 11.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 27:	II, 2, 1. (?)
Sanguesa	"	1561:	Ley 4:	II, 4, 8. (?)
Sanguesa	"	1561:	Ley 37:	II, 11, 3.
Sanguesa	"	1561:	Ley 47:	II, 11, 6.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 22:	II, 11, 7.
Sanguesa	"	1561:	Prov. 25:	II, 11, 8.
Sanguesa	"	1561:	Ley 2:	II, 13, 4.

Sanguessa	ado	1561:	Ley 29:	II, 13, 6.
Sanguessa	"	1561:	Ley 30:	II, 13, 7.
Sanguessa	"	1561:	Ley 49:	II, 24, 4.
Sanguessa	"	1561:	Ley 20:	II, 33, 2: (7)
Sanguessa	"	1561:	Ley 23:	III, 6, 5.
Sanguessa	"	1561:	Ley 8:	IV, 1, 1.
Sanguessa	"	1561:	Ley 51:	IV, 3, 1.
Sanguessa	"	1561:	Ley 45:	IV, 7, 2.
Sanguessa	"	1561:	Ley 40:	V, 3, 2.
Sanguessa	"	1561:	Ley 60:	V, 3, 3.
Sanguessa	"	1561:	Ley 7:	V, 4, 2.
Sanguessa	"	1561:	Ley 46:	V, 6, 2.
Sanguessa	"	1561:	Ley 24:	V, 7, 9.
Sanguessa	"	1561:	Ley 58:	V, 7, 10.
Sanguessa	"	1561:	Ley 25:	V, 7, 12.
Sanguessa	"	1561:	Ley 55:	V, "

Sanguessa	aflo	1561:	Prev. 42:	V, 7, 15.
Sanguessa	"	1561:	Ley 10:	V, 11, 2.
Sanguessa	"	1561:	Ley 64:	V, 12, 1.
Sanguessa	"	1561:	Ley 35:	V, 15, 1.
Sanguessa	"	1561:	Prev. 12:	V, 19, 1.
Tudela	"	1565:	Ley 19:	IX, 27, 2.
Tudela	"	1565:	Ley 95:	I, 3, 10.
Tudela	"	1565:	Ley 10:	I, 6, 20.
Tudela	"	1565:	Ley 13:	I, 6, 27.
Tudela	"	1565:	Ley 100:	I, 6, 33.
Tudela	"	1565:	Ley 93:	I, 8, 5.
Tudela	"	1565:	Ley 8:	I, 9, 9.
Tudela	"	1565:	Ley 75:	I, 10, 21.
Tudela	"	1565:	Ley 59:	I, 11, 6.
Tudela	"	1565:	Ley 58:	I, 12, 9.
Tudela	"	1565:	Ley 68:	I, 17, 18.

Tudela	año	1565:	Ley 97:	I, 19, 3.
Tudela	"	1565:	Ley 94:	I, 19, 14.
Tudela	"	1565:	Ley 82:	I, 20, 2.
Tudela	"	1565:	Ley 89:	I, 20, 10.
Tudela	"	1565:	Ley 80:	I, 21, 2.
Tudela	"	1565:	Ley 80:	I, 27, 1.
Tudela	"	1565:	Ley 18:	I, 28, 5.
Tudela	"	1565:	Ley 90:	I, 28, 6.
Tudela	"	1565:	Ley 5:	II, 1, 15.
Tudela	"	1565:	Ley 3:	II, 1, 16.
Tudela	"	1565:	Ley 6:	II, 4, 9.
Tudela	"	1565:	Ley 71:	II, 4, 10.
Tudela	"	1565:	Ley 91:	II, 6, 2, (?)
Tudela	"	1565:	Ley 78:	II, 7, 3.
Tudela	"	1565:	Ley 98:	II, 8, 1.
Tudela	"	1565:	Ley 62:	II, 9, 4, (?)

6Y

Tudela	año	1565:	Ley 65:	II, 9, 5.
Tudela	"	1565:	Ley 65:	II, 10, 2.
Tudela	"	1565:	Ley 74:	II, 10, 3.
Tudela	"	1565:	Ley 8:	II, 11, 9.
Tudela	"	1565:	Ley 69:	II, 11, 20.
Tudela	"	1565:	Ley 11:	II, 14, 3.
Tudela	"	1565:	Ley 77:	II, 19, 7.
Tudela	"	1565:	Ley 61:	II, 20, 1.
Tudela	"	1565:	Ley 4:	II, 21, 2.
Tudela	"	1565:	Ley 97:	II, 22, 1.
Tudela	"	1565:	Ley 76:	II, 27, 3.
Tudela	"	1565:	Ley 86:	II, 30, 1.
Tudela	"	1565:	Ley 35:	III, 6, 4.
Tudela	"	1565:	Ley 49:	III, 12, 1.
Tudela	"	1565:	Ley 57:	III, 12, 2.
Tudela	"	1565:	Ley 36:	III, 16, 3.

65

Tudela	año 1565:	Ley 67:	III, 16, 4.
Tudela	" 1565:	Ley 81:	III, 17, 2.
Tudela	" 1565:	Ley 101:	IV, 8, 1.
Tudela	" 1565:	Ley 67:	IV, 9, 1.
Tudela	" 1565:	Ley 96:	IV, 10, 1.
Tudela	" 1565:	Ley 27:	V, 4, 3.
Tudela	" 1565:	Ley 51:	V, 6, 1.
Tudela	" 1565:	Ley 55:	V, 5, 2.
Tudela	" 1565:	Ley 84:	V, 11, 3.
Tudela	" 1565:	Ley 85:	V, 11, 4.
Tudela	" 1565:	Ley 88:	V, 11, 5.
Tudela	" 1565:	Ley 90:	V, 18, 2.
Tudela	" 1565:	Ley 1:	V, 19, 2.
Estella	" 1567:	Prov. 10:	I, 2, 15.
Estella	" 1567:	Ley 84:	I, 4, 5. (?)
Estella	" 1567:	Ley 87:	I, 9, 10.

Estella	año 1567:	Ley 59:	I. 10. 6.
Estella	" 1567:	Ley 6:	I. 10. 19.
Estella	" 1567:	Ley 67:	I. 10. 31.
Estella	" 1567:	Ley 85:	I. 11. 1.
Estella	" 1567:	Ley 28:	I. 12. 10.
Estella	" 1567:	Ley 52:	I. 14. 8.
Estella	" 1567:	Ley 73:	I. 17. 4.
Estella	" 1567:	Prov. 9:	I. 17. 5.
Estella	" 1567:	Ley 82:	I. 17. 9.
Estella	" 1567:	Ley 12:	I. 17. 19.
Estella	" 1567:	Ley 2:	I. 18. 1.
Estella	" 1567:	Ley 17:	I. 18. 20.
Estella	" 1567:	Ley 34:	I. 18. 26.
Estella	" 1567:	Ley 25:	I. 18. 29.
Estella	" 1567:	Ley 2:	I. 19. 7.

Estella	año	1567:	Ley 48:	I, 19, 12.
Estella	"	1567:	Ley 46:	I, 19, 15.
Estella	"	1567:	Ley 19:	I, 20, 12.
Estella	"	1567:	Ley 72:	I, 21, 1.
Estella	"	1567:	Ley 41:	I, 27., 2.
Estella	"	1567:	Ley 43:	I, 28., 7.
Estella	"	1567:	Ley 44:	II, 6, 3.
Estella	"	1567:	Prov. 1:	II, 7, 4.
Estella	"	1567:	Ley 31:	II, 9, 2. (?)
Estella	"	1567:	Ley 32:	II, 9, 6.
Estella	"	1567:	Ley 68:	II, 11, 11.
Estella	"	1567:	Ley 87:	II, 11, 12.
Estella	"	1567:	Ley 1:	II, 13, 5.
Estella	"	1567:	Ley 61:	II, 13, 8.
Estella	"	1567:	Ley 22:	II, 24, 8.
Estella	"	1567:	Ley 29:	II, 24, 6.

68

Estella	año 1567:	Ley 76:	II, 24, 7.
Estella	" 1567:	Ley 38:	II, 27, 4.
Estella	" 1567:	Ley 8:	II, 33, 2. (?)
Estella	" 1567:	Ley 6:	II, 37, 2.
Estella	" 1567:	Ley 66:	II, 38, 3.
Estella	" 1567:	Ley 3:	III, 1, 1.
Estella	" 1567:	Ley 32:	III, 3, 3.
Estella	" 1567:	Ley 64:	III, 3, 4.
Estella	" 1567:	Ley 69:	III, 5, 2.
Estella	" 1567:	Ley 15:	III, 6, 5.
Estella	" 1567:	Ley 9:	III, 10, 3.
Estella	" 1567:	Ley 34:	III, 12, 3.
Estella	" 1567:	Ley 77:	III, 12, 4.
Estella	" 1567:	Ley 78:	IV, 8, 2.
Estella	" 1567:	Ley 27:	V, 5, 3.
Estella	" 1567:	Ley 53:	V, 6, 3.

Estella	año 1567:	Ley 74:	V. 7. 11.
Estella	" 1567:	Ley 75:	V. 7. 13.
Estella	" 1567:	Ley 4:	V. 9. 1.
Estella	" 1567:	Ley 23:	V. 12. 2.
Estella	" 1567:	Ley 60:	V. 12. 3.
Estella	" 1567:	Ley 47:	V. 18. 3.
Estella	" 1567:	Ley 7:	V. 20. 3.
Estella	" 1567:	Ley 54:	V. 21. 2.
Estella	" 1567:	Ley 11:	V. 22. 4.
Estella	" 1567:	Prov. 4:	V. 23. 1.
Pamplona	" 1569:	Ley 8:	I. 3. 4.
Pamplona	" 1569:	Ley 22:	I. 6. 13.
Pamplona	" 1569:	Ley 18:	I. 10. 21.
Pamplona	" 1569:	Ley 38:	I. 10. 20.
Pamplona	" 1569:	Ley 10:	I. 10. 25:
Pamplona	" 1569:	Ley 3:	I. 12. 2.

Pamplona	1569:	Ley 1:	I, 12, 2.
Pamplona	" 1569:	Ley 21:	I, 13, 2.
Pamplona	" 1569:	Ley 16:	I, 13, 4.
Pamplona	" 1569:	Prov. 3:	I, 14, 3.
Pamplona	" 1569:	Ley 43:	I, 27, 3.
Pamplona	" 1569:	Ley 15:	II, 6, 4.
Pamplona	" 1569:	Ley 40:	II, 9, 3. (7)
Pamplona	" 1569:	Ley 24:	II, 13, 9.
Pamplona	" 1569:	Ley 48:	II, 13, 10.
Pamplona	" 1569:	Ley 50:	II, 13, 11.
Pamplona	" 1569:	Ley 20:	II, 21, 3.
Pamplona	" 1569:	Ley 28:	II, 26, 3.
Pamplona	" 1569:	Ley 14:	III, 1, 2.
Pamplona	" 1569:	Ley 23:	III, 6, 6.
Pamplona	" 1569:	Ley 32:	III, 7, 1.
Pamplona	" 1569:	Ley 33:	III, 7, 2.

Pamplona	año	1569:	Ley 13:	III, 12, 5.
Pamplona	"	1569:	Prov. 2:	III, 12, 6.
Pamplona	"	1569:	Ley 31:	IV, 3, 3.
Pamplona	"	1569:	Ley 30:	IV, 6, 3.
Pamplona	"	1569:	Ley 44:	V, 6, 4.
Pamplona	"	1569:	Ley 32:	V, 7, 16.
Pamplona	"	1569:	Ley 33:	V, 7, 16.
Pamplona	"	1569:	Ley 34:	V, 7, 18.
Pamplona	"	1569:	Ley 35:	V, 7, 19.
Pamplona	"	1569:	Ley 47:	V, 12, 4.
Pamplona	"	1569:	Ley 17:	V, 20, 4.
Pamplona	"	1569:	Ley 31:	V, 20, 6.
Pamplona	"	1569:	Ley 45:	V, 21, 3.
Pamplona	"	1569:	Ley 38:	V, 22, 5.
Pamplona	"	1572:	Ley 29:	I, 2, 16.
Pamplona	"	1572:	Ley 23:	I, 6, 5.

Pamplona	año 1572:	Prov. 2:	I, 6, 24.
Pamplona	" 1572:	Ley 22:	I, 59, 31.
Pamplona	" 1572:	Ley 24:	I, 18, 7.
Pamplona	" 1572:	Ley 33:	I, 25, 2.
Pamplona	" 1572:	Ley 12:	II, 4, 11. (?)
Pamplona	" 1572:	Ley 28:	II, 4, 12.
Pamplona	" 1572:	Prov. 3:	II, 4, 13.
Pamplona	" 1572:	Ley 34:	II, 11, 13.
Pamplona	" 1572:	Ley 35:	II, 11, 14.
Pamplona	" 1572:	Ley 8:	II, 13, 12.
Pamplona	" 1572:	Ley 36:	II, 13, 13.
Pamplona	" 1572:	Ley 10:	II, 15, 1.
Pamplona	" 1572:	Ley 2:	II, 24, 8.
Pamplona	" 1572:	Ley 26:	II, 24, 9.
Pamplona	" 1572:	Ley 5:	II, 27, 5.
Pamplona	" 1572:	Pragmática de los vestidos:	III, 12, 7.

23

Pamplona	año 1572:	Pragmática de los lutos:	III, 16, 5.
Pamplona	" 1572:	Pragmática de la conda de los mortuorios:	III, 16, 6.
Pamplona	" 1572:	Ley 16:	IV, 6, 4.
Pamplona	" 1572:	Ley 19:	IV, 7, 3.
Pamplona	" 1572:	Ley 13:	V, 2, 2.
Pamplona	" 1572:	Ley 25:	V, 5, 4.
Pamplona	" 1572:	Ley 37:	V, 7, 20.
Pamplona	" 1572:	Ley 20:	V, 26, 1.
Pamplona	" 1576:	Ley --:	I, 2, 2.
Pamplona	" 1576:	Ley --:	I, 2, 3.
Pamplona	" 1576:	Ley --:	I, 2, 8.
Pamplona	" 1576:	Ley 5:	I, 2, 9.
Pamplona	" 1576:	Ley 1:	I, 2, 17.
Pamplona	" 1576:	Ley 19:	I, 3, 1.
Pamplona	" 1576:	Ley 12: y 3:	I, 3, 2.

Pamplona	año 1576:	Prov. 23:	I, 6, 264
Pamplona	"	1576:	Prov. 1: I, 6, 288
Pamplona	"	1576:	Ley 14 y 2: I, 8, 46
Pamplona	"	1576:	Ley 19 - 2: I, 8, 8.
Pamplona	"	1576:	Ley 8: (Cuad. 2): I, 9, 15.
Pamplona	"	1576:	Prov. 5: I, 10, 40.
Pamplona	"	1576:	Prov. 10: I, 11. 1.
Pamplona	"	1576:	Ley 13. (Cuad. 1): I, 12, 11.
Pamplona	"	1576:	Ley 4 (Cuad. 1): I, 12, 12.
Pamplona	"	1576:	Ley 13 (Cuad. 3): II, 13, 14.
Pamplona	"	1576:	Ley 9 (Cuad. 3): II, 15, 3.
Pamplona	"	1576:	Ley 22 (Cuad. 2): II, 18, 2.
Pamplona	"	1576:	Ley 4 (Cuad. 3): II, 19, 8.
Pamplona	"	1576:	Ley 12 (Cuad. 2): II, 23, 1.
Pamplona	"	1576:	Ley 11 (Cuad. 2): II, 23, 4.
Pamplona	"		

75

Pamplona	año 1576:	Ley 12 (Cmad. 1):	II, 14., 3.
Pamplona	" 1576:	Ley 17 (Cmad. 2):	II, 15, 2.
Pamplona	" 1576:	Ley 14 (Cmad. 2):	II, 17, 8.
Pamplona	" 1576:	Ley 16 (Cmad. 2):	II, 17, 10.
Pamplona	" 1576:	Ley 18 (Cmad. 2):	II, 17, 15.
Pamplona	" 1576:	Ley 6 (Cmad. 3):	II, 18, 4.
Pamplona	" 1576:	Prov. 16:	II, 18, 14.
Pamplona	" 1576:	Prov. 3 (Cmad. 3):	II, 19, 9.
Pamplona	" 1576:	Ley 2 (Cmad. 1):	II, 20, 5.
Pamplona	" 1576:	Ley 18 (Cmad. 1):	II, 20, 6.
Pamplona	" 1576:	Prov. 12:	II, 24, 1.
Pamplona	" 1576:	Prov. 13:	II, 24, 2.
Pamplona	" 1576:	Ley 6 (Cmad. 1):	II, 25, 1.
Pamplona	" 1576:	Prov. 6:	II, 19, 1.
Pamplona	" 1576:	Ley 20 (Cmad. 2):	II, 31, 3.
Pamplona	" 1576:	Prov. 2:	II, 24, 10.

Pamplona	año 1576:	Ley 23 (Cmad. 2):	II, 25, 1.
Pamplona	" 1576:	Ley 24 (Cmad. 2):	II, 32, 3.
Pamplona	" 1576:	Ley 10 (Cmad. 3):	II, 35, 1.
Pamplona	" 1576:	Ley 17 (Cmad. 1):	III, 1, 3.
Pamplona	" 1576:	Prov. 5:	III, 1, 4.
Pamplona	" 1576:	Ley 11 (Cmad. 1):	III, 7, 3.
Pamplona	" 1576:	Ley 24:	IV, 5, 3.
Pamplona	" 1576:	Ley 4 (Cmad. 1):	IV, 8, 3.
Pamplona	" 1576:	Ley 19 (Cmad. 2):	IV, 9, 2.
Pamplona	" 1576:	Prov. 9:	IV, 9, 3.
Pamplona	" 1576:	Bay 13 (Cmad. 2):	V, 5, 5.
Pamplona	" 1576:	Ley 2 (Cmad. 2):	V, 6, 5.
Pamplona	" 1576:	Prov. 7:	V, 13, 6.
Pamplona	" 1576:	Prov. 8:	V, 15, 2.
Pamplona	" 1576:	Ley 7 (Cmad. 2):	V, 18, 4.
Pamplona			

Pamplona	año 1576:	Ley 3:	V, 24, 1.
Pamplona	" 1576:	Ley 15 (Cmad. 2):	V, 24, 2.
Pamplona	" 1576:	Ley 23:	V, 25, 1.
Pamplona	" 1580:	Ley 19:	I, 2, 18.
Pamplona	" 1580:	Ley 5:	I, 2, 24.
Pamplona	" 1580:	Ley 27:	I, 2, 32.
Pamplona	" 1580:	Ley 17:	I, 3, 3.
Pamplona	" 1580:	Ley 11:	I, 3, 6.
Pamplona	" 1580:	Ley 21:	I, 4, 3.
Pamplona	" 1580:	Ley 22:	I, 4, 4.
Pamplona	" 1580:	Ley X:	I, 4, 6.
Pamplona	" 1580:	Ley 73:	I, 5, 5.
Pamplona	" 1580:	Ley 3:	I, 5, 3. (?)
Pamplona	" 1580:	Ley 29:	I, 7, 2.
Pamplona	" 1580:	Ley 40:	I, 8, 1.

Pamplona	año 1580:	Ley 26:	I, 8, 6.
Pamplona	" 1580:	Ley 31:	I, 8, 7.
Pamplona	" 1580:	Ley 37:	I, 9, 5.
Pamplona	" 1580:	Ley 14:	I, 9, 19.
Pamplona	" 1580:	Ley 48:	I, 10, 8.
Pamplona	" 1580:	Ley 85:	I, 10, 9.
Pamplona	" 1580:	Ley 98:	I, 11, 2.
Pamplona	" 1580:	Ley 99:	I, 11, 3.
Pamplona	" 1580:	Ley 43:	I, 11, 7.
Pamplona	" 1580:	Ley 25:	I, 14, 2.
Pamplona	" 1580:	Ley 35:	I, 17, 7.
Pamplona	" 1580:	Ley 36:	I, 17, 20.
Pamplona	" 1580:	Ley 102:	I, 17, 22.
Pamplona	" 1580:	Ley 50:	I, 18, 23.
Pamplona	" 1580:	Ley 93:	I, 18, 31.

Pamplona	año 1580:	Ley 37:	I. 19. 16.
Pamplona	" 1580:	Ley 61:	I. 20. 3.
Pamplona	" 1580:	Ley 44:	I. 23. 3.
Pamplona	" 1580:	Ley 6:	I. 25. 3.
Pamplona	" 1580:	Ley 70:	I. 28. 8.
Pamplona	" 1580:	Ley 15:	I. 29. 2.
Pamplona	" 1580:	Ley 82:	I. 31. 4.
Pamplona	" 1580:	Ley 88:	I. 31. 5.
Pamplona	" 1580:	Ley 83:	II. 1. 19.
Pamplona	" 1580:	Ley 7:	II. 4. 16. (?)
Pamplona	" 1580:	Ley 10:	II. 4. 17. (?)
Pamplona	" 1580:	Ley 50:	II. 4. 18 (?)
Pamplona	" 1580:	Ley 44:	II. 4. 19. 970
Pamplona	" 1580:	Ley 23:	II. 4. 20.
Pamplona	" 1580:	Ley 86:	II. 10. 4.
Pamplona	" 1580:	Ley 49:	II. 11. 15.

Pamplona	año 1580:	Ley 95:	II, 12, 1.
Pamplona	" 1580:	Ley 69:	II, 13, 15.
Pamplona	" 1580:	Ley 91:	II, 13, 16.
Pamplona	" 1580:	Ley 8:	II, 15, 4.
Pamplona	" 1580:	Ley 60:	II, 16, 1.
Pamplona	" 1580:	Ley 13:	II, 18, 3.
Pamplona	" 1580:	Ley 16:	II, 18, 4.
Pamplona	" 1580:	Ley 18:	II, 24, 11.
Pamplona	" 1580:	Ley 20:	II, 24, 12.
Pamplona	" 1580:	Ley 71:	II, 24, 14.
Pamplona	" 1580:	Ley 34:	II, 24, 13.
Pamplona	" 1580:	Ley 76:	II, 26, 4.
Pamplona	" 1580:	Ley 62:	II, 27, 6.
Pamplona	" 1580:	Ley 64:	II, 27, 7.
Pamplona	" 1580:	Ley 83:	II, 27, 14.

Pamplona	año	1580:	Ley 43:	II, 30, 3.
Pamplona	"	1580:	Ley 42:	II, 31, 1.
Pamplona	"	1580:	Ley 53:	II, 37, 3.
Pamplona	"	1580:	Ley 74:	II, 37, 4.
Pamplona	"	1580:	Ley 45:	II, 38, 3.
Pamplona	"	1580:	Ley 47:	III, 4, 4.
Pamplona	"	1580:	Ley 77:	III, 5, 3.
Pamplona	"	1580:	Ley 39:	III, 6, 7.
Pamplona	"	1580:	Ley 54:	III, 7, 4.
Pamplona	"	1580:	Ley 66:	III, 11, 1.
Pamplona	"	1580:	Ley 67:	III, 11, 2.
Pamplona	"	1580:	Ley 51:	III, 13, 1.
Pamplona	"	1580:	Ley 52:	III, 13, 2.
Pamplona	"	1580:	Ley 65:	III, 13, 3.
Pamplona	"	1580:	Ley 56:	IV, 2, 3.

82

Pamplona	año 1580:	Ley 84:	IV, 3, 2.
Pamplona	" 1580:	Ley 78:	IV, 4, 2.
Pamplona	" 1580:	Ley 58:	IV, 5, 4.
Pamplona	" 1580:	Ley 75:	IV, 6, 5.
Pamplona	" 1580:	Ley 72:	IV, 9, 4.
Pamplona	" 1580:	Ley 1014	IV, 10, 2.
Pamplona	" 1580:	Ley 94:	V, 1, 3.
Pamplona	" 1580:	Ley 18:	V, 6, 6.
Pamplona	" 1580:	Ley 89:	V, 11, 7.
Pamplona	" 1580:	Ley 96:	V, 13, 1.
Pamplona	" 1580:	Ley 103:	V, 19, 3.
Pamplona	" 1580:	Ley 46:	V, 19, 11.
Pamplona	" 1580:	Ley 100:	V, 19, 12.
Pamplona	" 1580:	Ley 101:	V, 19, 13.
Pamplona	" 1580:	Ley 52:	V, 23, 2.

Pamplona	añe 1580:	Ley 90:	V. 26, 2.
Pamplona	" 1581:	Ley 81:	V. 7, 21.
Estella	" 1583:	Ley 60:	I. 14, 9.
Pamplona	" 1583:	Ley 26:	I. 23, 4.
Tudela	" 1583:	Ley 47:	I. 8, 2.
Tudela	" 1583:	Ley 4:	I. 9, 6.
Tudela	" 1583:	Ley 5:	I. 9, 7.
Tudela	" 1583:	Ley 1:	I. 9, 11.
Tudela	" 1583:	Ley 25:	I. 9, 20.
Tudela	" 1583:	Ley 32:	I. 10, 32.
Tudela	" 1583:	Ley 54:	I. 10, 54.
Tudela	" 1583:	Ley 61:	I. 10, 35.
Tudela	" 1583:	Ley 30:	I. 10, 34.
Tudela	" 1583:	Ley 7:	I. 16, 2.
Tudela	" 1583:	Ley 14:	I. 17, 21.

Tudela	año 1583:	Ley 50:	I, 18, 13
Tudela	" 1583:	Ley 15:	I, 19, 2.
Tudela	" 1583:	Ley 75:	I, 19, 10.
Tudela	" 1583:	Ley 39:	I, 20, 7.
Tudela	" 1583:	Ley 37:	I, 22, 3.
Tudela	" 1583:	Ley 56:	I, 22, 5.
Tudela	" 1583:	Ley 3:	I, 25, 4.
Tudela	" 1583:	Ley 23:	I, 31, 6.
Tudela	" 1583:	Ley 42:	II, 1, 30.
Tudela	" 1583:	Ley 16:	II, 4, 21.
Tudela	" 1583:	Ley 59:	II, 6, 5.
Tudela	" 1583:	Ley 36:	II, 7, 6. (7)
Tudela	" 1583:	Ley 18:	IX, 10, 5.
Tudela	" 1583:	Ley 19:	II, 10, 6.
Tudela	" 1583:	Ley 1:	II, 11, 16.

Tudela	año 1583:	Ley 20:	II, 15, 17.
Tudela	" 1583:	Ley 35:	II, 13, 18.
Tudela	" 1583:	Ley 40:	II, 13, 20.
Tudela	" 1583:	Ley 58:	II, 13, 21.
Tudela	" 1583:	Ley 33:	II, 19, 9.
Tudela	" 1583:	Ley 13:	II, 24, 15.
Tudela	" 1583:	Ley 27:	II, 26, 5.
Tudela	" 1583:	Ley 34:	II, 18, 1.
Tudela	" 1. 83:	Ley 41:	II, 30, 1.
Tudela	" 1583:	Ley 55:	II, 32, 4.
Tudela	" 1583:	Ley 40:	II, 37, 5.
Tudela	" 1583:	Ley 29:	II, 38, 4.
Tudela	" 1583:	Ley 9:	III, 2, 1.
Tudela	" 1583:	Ley 52:	III, 7, 5.
Tudela	" 1583:	Ley 28:	III, 11, 3.

Tudela	año 1583:	Ley 44:	III, 13, 4.
Tudela	" 1583:	Ley 45:	III, 13, 7.
Tudela	" 1583:	Ley 46:	III, 14, 2.
Tudela	" 1583:	Ley 57:	IV, 5, 5.
Tudela	" 1583:	Ley 54:	IV, 6, 7.
Tudela	" 1583:	Ley 58:	V, 1, 4.
Tudela	" 1583:	Ley 51:	V, 5, 6.
Tudela	" 1583:	Ley 56:	V, 5, 7.
Tudela	" 1583:	Ley 49:	V, 8, 2.
Tudela	" 1583:	Ley 62:	V, 10, 1.
Tudela	" 1583:	Ley 52:	V, 11, 8.
Tudela	" 1583:	Ley 63:	V, 11, 9.
Tudela	" 1583:	Ley 50:	V, 14, 1.
Tudela	" 1583:	Ley 64:	V, 21, 4.
Tudela	" 1583:	Ley 48:	V, 23, 3.
Pamplona	" 1586:	Ley 20:	I, 2, 27.

Pamplona	año 1586:	Ley 26:	I, 4, 2.
Pamplona	" 1586:	Ley 6:	I, 5, 4.
Pamplona	" 1586:	Ley 25:	I, 6, 2.
Pamplona	" 1586:	Ley 81:	I, 6, 7.
Pamplona	" 1586:	Ley 16:	I, 3, 5.
Pamplona	" 1586:	Ley 2:	I, 9, 4.
Pamplona	" 1586:	Ley 99:	I, 10, 27.
Pamplona	" 1586:	Ley 19:	I, 10, 37.
Pamplona	" 1586:	Ley 62:	I, 10, 38.
Pamplona	" 1586:	Ley 102:	I, 11, 4.
Pamplona	" 1586:	Ley 72:	I, 12, 16.
Pamplona	" 1586:	Ley 24:	I, 14, 11. (?)
Pamplona	" 1586:	Ley 94:	I, 17, 14.
Pamplona	" 1586:	Ley 84:	I, 17, 19.
Pamplona	" 1586:	Ley 99:	I, 18, 3.

88

Pamplona	año	1586:	Ley 17:	I, 18, 8.
Pamplona	"	1586:	Ley 12:	I, 18, 9.
Pamplona	"	1586:	Ley 30:	I, 18, 11.
Pamplona	"	1586:	Ley 37:	I, 18, 15.
Pamplona	"	1586:	Ley 93:	I, 18, 17.
Pamplona	"	1586:	Ley 39:	I, 18, 24.
Pamplona	"	1586:	Ley 50:	I, 19, 8.
Pamplona	"	1586:	Ley 4:	I, 19, 17.
Pamplona	"	1586:	Ley 11:	X, 19, 18.
Pamplona	"	1586:	Ley 5:	I, 19, 19.
Pamplona	"	1586:	Ley 78:	I, 20, 9.
Pamplona	"	1586:	Ley 76:	I, 26, 1.
Pamplona	"	1586:	Ley 75:	I, 31, 7.
Pamplona	"	1586:	Ley 58:	II, 1, 17.
Pamplona	"	1586:	Ley 32:	II, 1, 21.
Pamplona	"	1586:	Ley 31:	II, 11, 1. (?)

Pamplona	año 1586:	Ley 75:	II, 3, 3.
Pamplona	" 1586:	Ley 9:	II, 4, 22. (?)
Pamplona	" 1586:	Ley 38:	II, 4, 23.
Pamplona	" 1586:	Ley 40:	II, 4, 24.
Pamplona	" 1586:	Ley 54:	II, 4, 25. (?)
Pamplona	" 1586:	Ley 42:	II, 6, 6. (?)
Pamplona	" 1586:	Ley 38:	II, 7, 7. (?)
Pamplona	" 1586:	Ley 21:	II, 8, 4. (?)
Pamplona	" 1586:	Ley 49:	II, 8, 5.
Pamplona	" 1586:	Ley 41:	II, 10, 7.
Pamplona	" 1586:	Ley 52:	II, 10, 8.
Pamplona	" 1586:	Ley 90:	II, 10, 9.
Pamplona	" 1586:	Ley 48:	II, 11, 7.
Pamplona	" 1586:	Ley 70:	II, 11, 18.
Pamplona	" 1586:	Ley 40:	II, 12, 2.

Pamplona	año 1586:	Ley 61:	II, 13, 19.
Pamplona	" 1586:	Ley 47:	II, 13, 22.
Pamplona	" 1586:	Ley 89:	II, 13, 23.
Pamplona	" 1586:	Ley 60:	II, 13, 31. (?)
Pamplona	" 1586:	Ley 67:	II, 14, 4.
Pamplona	" 1586:	Ley 3:	II, 15, 5.
Pamplona	" 1586:	Ley 53:	II, 18, 5.
Pamplona	" 1586:	Ley 73:	II, 21, 3.
Pamplona	" 1586:	Ley 23:	II, 24, 17.
Pamplona	" 1586:	Ley 78:	II, 24, 18.
Pamplona	" 1586:	Ley 56:	II, 26, 3.
Pamplona	" 1586:	Ley 55:	II, 27, 8.
Pamplona	" 1586:	Ley 87:	II, 30, 2.
Pamplona	" 1586:	Ley 88:	II, 31, 2.
Pamplona	" 1586:	Ley 7:	III, 2, 2.

Pamplona	año 1586:	Ley 46:	III, 4, 5.
Pamplona	" 1586:	Ley 79:	III, 4, 7.
Pamplona	" 1586:	Ley 63:	III, 13, 8.
Pamplona	" 1586:	Ley 91:	III, 14, 1.
Pamplona	" 1586:	Ley 98:	IV, 5, 6.
Pamplona	" 1586:	Ley 28:	IV, 9, 5.
Pamplona	" 1586:	Ley 55:	IV, 9, 6.
Pamplona	" 1586:	Ley 49:	V, 3, 4.
Pamplona	" 1586:	Ley 29:	V, 5, 8.
Pamplona	" 1586:	Ley 69:	V, 5, 9.
Pamplona	" 1586:	Ley 96:	V, 5, 10.
Pamplona	" 1586:	Ley 64:	V, 8, 3.
Pamplona	" 1586:	Ley 80:	V, 9, 2.
Pamplona	" 1586:	Ley 68:	V, 10, 2.
Pamplona	" 1586:	Ley 39:	V, 11, 10. (?)
Pamplona	" 1586:	Ley 51:	V, 11, 11.

Pamplona	año 1586:	Ley 86:	V. 13. 2.
Pamplona	" 1586:	Ley 95:	V. 14. 3.
Pamplona	" 1586:	Ley 22:	V. 19. 14.
Pamplona	" 1586:	Ley 82:	V. 19. 18.
Pamplona	" 1586:	Ley 20/	V. 21. 5.
Pamplona	" 1586:	Ley 85:	V. 22. 6.
Pamplona	" 1586:	Ley 15:	V. 23. 4.
Pamplona	" 1586:	Ley 83:	V. 23. 5.
Pamplona	" 1586:	Ley 92:	V. 23. 6.
Pamplona	" 1590:	Ley 41:	I. 6. 17.
Pamplona	" 1590:	Ley 39:	I. 6. 25.
Pamplona	" 1590:	Ley 40:	I. 8. 9.
Pamplona	" 1590:	Ley 55:	I. 9. 16.
Pamplona	" 1590:	Ley 27:	I. 10. 10. (?)
Pamplona	" 1590:	Ley 1:	I. 10. 200
Pamplona	" 1590:	Ley 5:	I. 10. 300

Pamplona	año 1590:	Ley 2:	I, 12, 13.
Pamplona	" 1590	Ley 25:	I, 12, 15.
Pamplona	" 1590:	Ley 19:	I, 12, 17.
Pamplona	" 1590:	Ley 21:	I, 17, 12.
Pamplona	" 1590:	Ley 48:	I, 18, 27.
Pamplona	" 1590:	Ley 14:	I, 20, 4.
Pamplona	" 1590:	Ley 30:	II, 2, 2.
Pamplona	" 1590:	Ley 31:	II, 1, 3.
Pamplona	" 1590:	Ley 17:	II, 4, 26. (?)
Pamplona	" 1590:	Ley 3:	II, 9, 7.
Pamplona	" 1590:	Ley 10:	II, 9, 8.
Pamplona	" 1590:	Ley 20:	II, 10, 10.
Pamplona	" 1590:	Ley 7:	II, 13, 24.
Pamplona	" 1590:	Ley 13:	II, 13, 25.
Pamplona	" 1590:	Ley 16:	II, 13, 26.

Pamplona	año 1590:	Ley 23:	II, 13, 27.
Pamplona	" 1590:	Ley 12:	II, 24, 19.
Pamplona	" 1590:	Ley 6:	II, 26, 7.
Pamplona	" 1590:	Ley 24:	II, 26, 8.
Pamplona	" 1590:	Ley 8:	II, 27, 9.
Pamplona	" 1590:	Ley 53:	II, 34, 3.
Pamplona	" 1590:	Ley 3:	II, 38, 5.
Pamplona	" 1590:	Ley 4:	II, 38, 6.
Pamplona	" 1590:	Ley 10:	II, 38, 7.
Pamplona	" 1590:	Ley 9:	III, 3, 5.
Pamplona	" 1590:	Ley 23:	III, 3, 6.
Pamplona	" 1590:	Ley 7:	III, 4, 6.
Pamplona	" 1590:	Ley 18:	IV, 1, 2.
Pamplona	" 1590:	Ley 5:	IV, 5, 7.
Pamplona	" 1590:	Ley 37:	IV, 9, 7.

95

Pamplona	año 1590:	Ley 56:	V, 5, 11.
Pamplona	" 1590:	Ley 46:	V, 7, 23.
Pamplona	" 1590:	Ley 22:	V, 10, 3.
Pamplona	" 1590:	Ley 26:	V, 14, 3.
Pamplona	" 1590:	Ley 55:	V, 16, 1.
Pamplona	" 1590:	Ley 32:	V, 19, 4.
Pamplona	" 1590:	Ley 33:	V, 19, 5.
Pamplona	" 1590:	Ley 35:	V, 19, 6.
Pamplona	" 1590:	Ley 37:	V, 19, 16.
Pamplona	" 1590:	Ley 44:	V, 19, 17 .
Pamplona	" 1590:	Ley 45:	V, 19, 18.
Pamplona	" 1590:	Ley 40:	V, 24, 3.
Pamplona	" 1593:	Ley 4:	II, 18, 6.
Tudela	" 1593:	Ley 29:	I, 10, 44.
Tudela	" 1593:	Ley 22:	I, 19, 20.
Tudela	" 1593:	Ley 39:	I, 19, 23.

96

Tudela	año 1593:	Ley 27:	I, 20, 9.
Tudela	" 1593:	Ley 13:	I, 25, 5.
Tudela	" 1593:	Ley 40:	I, 28, 9.
Tudela	" 1593:	Ley 20:	I, 28, 11.
Tudela	" 1593:	Ley 26:	I, 29, 3.
Tudela	" 1593:	Ley 11:	II, 1, 22. (?)
Tudela	" 1593:	Ley 42:	II, 4, 27. (?)
Tudela	" 1593:	Ley 9:	II, 8, 6.
Tudela	" 1593:	Ley 10:	II, 8, 7.
Tudela	" 1593:	Ley 18:	II, 9, 9.
Tudela	" 1593:	Ley 38:	II, 9, 10.
Tudela	" 1593:	Ley 23:	IV, 4, 3.
Tudela	" 1593:	Ley 2:	V, 19, 7.
Tudela	" 1593:	Ley 3:	V, 19, 8.
Tudela	" 1593:	Ley 6:	V, 19, 12.
Tudela	" 1593:	Ley 7:	V, 24, 4.

77

Tudela año 1593:	Ley 28:	V, 26, 3.
Pamplona " 1596:	Ley 10:	I, 2, 19.
Pamplona " 1596:	Ley 29:	I, 4, 19.
Pamplona " 1596:	Ley 63:	I, 5, 7. (?)
Pamplona " 1596:	Ley 4:	I, 10, 22. (?)
Pamplona " 1596:	Ley 39:	I, 10, 29.
Pamplona " 1596:	Ley 28:	I, 10, 41.
Pamplona " 1596:	Ley 23:	I, 10, 43.
Pamplona " 1596:	Prov. 1:	I, 12, 18.
Pamplona " 1596:	Ley 13:	I, 13, 5.
Pamplona " 1596:	Ley 41:	I, 14, 13.
Pamplona " 1596:	Ley 39:	I, 18, 3.
Pamplona " 1596:	Ley 63:	I, 18, 28.
Pamplona " 1596:	Ley 59:	I, 19, 24.
Pamplona " 1596:	Ley 8:	I, 22, 4.
Pamplona " 1596:	Ley 50:	I, 28, 10.

79

Pamplona	año 1596:	Ley 56:	I, 29, 4.
Pamplona	" 1596:	Ley 57:	I, 29, 5.
Pamplona	" 1596:	Ley 32:	II, 1, 23.
Pamplona	" 1596:	Ley 3:	II, 1, 24.
Pamplona	" 1596:	Ley 38:	II, 4, 28. (?)
Pamplona	" 1596:	Ley 7:	II, 10, 11.
Pamplona	" 1596:	Ley 11:	II, 11, 29.
Pamplona	" 1596:	Ley 9:	II, 11, 20.
Pamplona	" 1596:	Ley 26:	II, 13, 28.
Pamplona	" 1596:	Ley 27:	II, 13, 29.
Pamplona	" 1596:	Ley 61:	II, 13, 30.
Pamplona	" 1596:	Ley 45:	II, 16, 1.
Pamplona	" 1596:	Ley 28:	II, 20, 10.
Pamplona	" 1596:	Ley 21:	II, 26, 9.
Pamplona	" 1596:	Ley 6:	II, 27, 11.

Pamplona	año	1596:	Ley 36:	II, 27, 12.
Pamplona	"	1596:	Ley 37:	II, 27, 13.
Pamplona	"	1596:	Ley 30:	II, 28, 2.
Pamplona	"	1596:	Ley 52:	II, 36, 26.
Pamplona	"	1596:	Ley 34:	II, 37, 6.
Pamplona	"	1596:	Ley 47:	I ¹ , 38, 8.
Pamplona	"	1596:	Ley 33:	III, 7, 6.
Pamplona	"	1596:	Ley 35:	III, 13, 6.
Pamplona	"	1596:	Ley 21:	III, 14, 3. (?)
Pamplona	"	1596:	Ley 17:	IV, 5, 8.
Pamplona	"	1596:	Ley 42:	IV, 6, 8.
Pamplona	"	1596:	Ley 48:	IV, 7, 4.
Pamplona	"	1596:	Ley 2:	IV, 9, 8.
Pamplona	"	1596:	Ley 24:	V, 1, 5.
Pamplona	"	1596:	Ley 44:	V, 7, 24.

188

Pamplona	año 1596:	Ley 14:	V, 15, 3.
Pamplona	" 1596:	Ley 40:	V, 16, 2.
Pamplona	" 1596:	Ley 46:	V, 17, 3.
Pamplona	" 1596:	Ley 64:	V, 17, 4.
Pamplona	" 1596:	Ley 67:	V, 19, 9.
Pamplona	" 1596:	Ley 69:	V, 19, 21.
Pamplona	" 1596:	Ley 70:	V, 19, 23.
Pamplona	" 1596:	Ley 71:	V, 19, 24.
Pamplona	" 1596:	Ley 72:	V, 19, 25.
Pamplona	" 1596:	Ley 73:	V, 19, 26.
Pamplona	" 1596:	Ley 15:	V, 26, 4.
Pamplona	" 1600:	Ley 33:	I, 2, 12.
Pamplona	" 1600:	Ley 36:	I, 9, 17.
Pamplona	" 1600:	Ley 16:	I, 10, 4.
Pamplona	" 1600:	Ley 17:	I, 10, 5.
Pamplona	" 1600:	Ley 4:	I, 10, 15.

Pamplona	año 1600:	Ley 10:	I, 10, 17.
Pamplona	" 1600:	Ley 27:	I, 10, 23.
Pamplona	" 1600:	Ley 11:	I, 10, 45.
Pamplona	" 1600:	Ley 17:	I, 10, 46.
Pamplona	" 1600:	Ley 31:	I, 12, 9.
Pamplona	" 1600:	Ley 30:	I, 12, 18.
Pamplona	" 1600:	Ley 31:	I, 12, 20/
Pamplona	" 1600:	Ley 9 ^{II} :	I, 13, 3.
Pamplona	" 1600:	Ley 9:	I, 13, 6.
Pamplona	" 1600:	Ley 13:	I, 22, 6.
Pamplona	" 1600:	Ley 14:	I, 22, 7.
Pamplona	" 1600:	Ley 13:	I, 24, 4.
Pamplona	" 1600:	Ley 14:	I, 24, 5.
Pamplona	" 1600:	Prov. 5:	I, 30, 1.
Pamplona	" 1600:	Ley 8:	II, 1, 18.
Pamplona	" 1600:	Ley 15:	II, 1, 25.

Pamplona	año	1600:	Ley 29:	II, 1, 26.
Pamplona	"	1600:	Ley 16:	II, 11, 21.
Pamplona	"	1600:	Ley 36:	II, 11, 22.
Pamplona	"	1600:	Ley 7:	II, 18, 7.
Pamplona	"	1600:	Ley 22:	II, 37, 7.
Pamplona	"	1600:	Ley 1:	III, 4, 8.
Pamplona	"	1600:	Ley 12:	III, 13, 6.
Pamplona	"	1600:	Ley 26:	IV, 5, 9.
Pamplona	"	1600:	Ley 2:	V, 5, 12.
Pamplona	"	1600:	Ley 3:	V, 5, 13.
Pamplona	"	1600:	Ley 6:	V, 6, 7.
Pamplona	"	1600:	Ley 35:	V, 7, 25.
Pamplona	"	1600:	Ley 23:	V, 16, 3.
Pamplona	"	1600:	Ley 5:	V, 19, 10.
Pamplona	"	1600:	Ley 5:	V, 19, 27.
Pamplona	"	1604:	Ley 4:	I, 6, 29.

43

Pamplona	año 1604:	Ley 43:	I, 6, 30.
Pamplona	" 1604:	Ley 56:	I, 10, 24.
Pamplona	" 1604:	Ley 25:	I, 10, 42.
Pamplona	" 1604:	Ley 44:	I, 10, 47.
Pamplona	" 1604:	Ley 41:	I, 10, 48.
Pamplona	" 1604:	Ley 62:	I, 10, 50.
Pamplona	" 1604:	Ley 20:	I, 10, 51.
Pamplona	" 1604:	Ley 27:	I, 10, 53.
Pamplona	" 1604:	Ley 94:	I, 10, 54.
Pamplona	" 1604:	Ley 17:	I, 12, 21.
Pamplona	" 1604:	Ley 22:	I, 13, 7.
Pamplona	" 1604:	Ley 13:	I, 13, 8.
Pamplona	" 1604:	Ley 5:	I, 14, 14.
Pamplona	" 1604:	Ley 14:	I, 19, 25.
Pamplona	" 1604:	Ley 47:	I, 20, 13.
Pamplona	" 1604:	Ley 85:	I, 22, 8.

Pamplona	año	1604:	Ley 86:	I, 22, 9.
Pamplona	"	1604:	Ley 87:	I, 22, 10.
Pamplona	"	1604:	Ley 88:	I, 22, 11.
Pamplona	"	1604:	Ley 89:	I, 22, 12.
Pamplona	"	1604:	Ley 18:	I, 24, 3.
Pamplona	"	1604:	Ley 1:	I, 25, 6.
Pamplona	"	1604:	Ley 2:	I, 25, 7.
Pamplona	"	1604:	Ley 80:	I, 29, 6.
Pamplona	"	1604:	Ley 69:	I, 30, 3.
Pamplona	"	1604:	Ley 10:	II, 4, 29.
Pamplona	"	1604:	Ley 28:	II, 4, 30.
Pamplona	"	1604:	Ley 51:	II, 10, 12.
Pamplona	"	1604:	Ley 26:	II, 11, 23.
Pamplona	"	1604:	Ley 44:	II, 11, 24.
Pamplona	"	1604:	Ley 45:	II, 11, 25.
Pamplona	"	1604:	Ley 46:	II, 11, 26.

115

Pamplona	año 1604:	Ley 53:	II, 11, 27.
Pamplona	" 1604:	Ley 32:	II, 12, 3.
Pamplona	" 1604:	Ley 24:	II, 13, 32.
Pamplona	" 1604:	Ley 41:	II, 13, 33.
Pamplona	" 1604:	Ley 42:	II, 13, 34.
Pamplona	" 1604:	Ley 58:	II, 13, 35.
Pamplona	" 1604:	Ley 64:	II, 13, 36.
Pamplona	" 1604:	Ley 5:	II, 17, 4.
Pamplona	" 1604:	Ley 66:	II, 17, 5.
Pamplona	" 1604:	Ley 46:	II, 37, 8.
Pamplona	" 1604:	Ley 67:	II, 37, 9.
Pamplona	" 1604:	Ley 35:	III, 4, 9.
Pamplona	" 1604:	Ley 70:	III, 7, 7.
Pamplona	" 1604:	Ley 37:	III, 13, 9.
Pamplona	" 1604:	Ley 59:	III, 13, 10.

Pamplona	año 1604:	Ley 63:	III, 13, 11.
Pamplona	" 1604:	Ley 21:	III, 15, 4.
Pamplona	" 1604:	Ley 55:	V, 1, 6.
Pamplona	" 1604:	Ley 68:	V, 1, 7.
Pamplona	" 1604:	Ley 52:	V, 3, 5.
Pamplona	" 1604:	Ley 93:	V, 5, 14.
Pamplona	" 1604:	Ley 90:	V, 6, 8.
Pamplona	" 1604:	Ley 91:	V, 6, 9.
Pamplona	" 1604:	Ley 92:	V, 6, 10.
Pamplona	" 1604:	Ley 65:	V, 8, 4.
Pamplona	" 1604:	Ley 40:	V, 9, 3.
Pamplona	" 1604:	Ley 29:	V, 11, 12.
Pamplona	" 1604:	Ley 30:	V, 11, 13.
Pamplona	" 1604:	Ley 31:	V, 11, 14.
Pamplona	" 1604:	Ley 34:	V, 11, 15.

Pamplona	año 1604:	Ley 94:	V, 20, 6.
Pamplona	" 1608:	Ley 4:	X, 6, 21.
Pamplona	" 1608:	Ley 17:	I, 6, 22.
Pamplona	" 1608:	Ley 18:	I, 19, 26.
Pamplona	" 1608:	Ley 19:	I, 19, 27.
Pamplona	" 1608:	Ley 35:	I, 26, 2.
Pamplona	" 1608:	Ley 45:	I, 26, 3.
Pamplona	" 1608:	Ley 11:	I, 29, 7.
Pamplona	" 1608:	Ley 47:	I, 30, 2.
Pamplona	" 1608:	Ley 43:	I, 31, 8.
Pamplona	" 1608:	Ley 48:	I, 31, 9.
Pamplona	" 1608:	Ley 14:	II, 1, 27.
Pamplona	" 1608:	Ley 37:	II, 1, 28.
Pamplona	" 1608:	Ley 8:	II, 2, 3.
Pamplona	" 1608:	Ley 28:	III, 3, 4.
Pamplona	" 1608:	Ley 29:	III, 3, 5.

Pamplona	año 1608:	Ley 30:	II, 3, 6.
Pamplona	" 1608:	Ley 35:	II, 3., 7.
Pamplona	" 1608:	Ley 40:	II, 4, 31.
Pamplona	" 1608:	Ley 41:	II, 4, 32.
Pamplona	" 1608:	Ley 24:	II, 6, 7.
Pamplona	" 1608:	Ley 37:	II, 6, 8.
Pamplona	" 1608:	Ley 9:	II, 5, 8.
Pamplona	" 1608:	Ley 10:	II, 7, 9.
Pamplona	" 1608:	Ley 21:	II, 11, 23.
Pamplona	" 1608:	Ley 22:	II, 11, 29.
Pamplona	" 1608:	Ley 16:	II, 27, 15.
Pamplona	" 1608:	Ley 53:	IV, 1, 2. (?)
Pamplona	" 1608:	Ley 26:	IV, 1, 4.
Pamplona	" 1608:	Ley 23:	V, 6, 11.
Pamplona	" 1608:	Ley 54:	V, 15, 4.
Pamplona	" 1612:	Ley 10:	I, 6, 23.

Pamplona	año 1612:	Ley 2:	I, 6, 34.
Pamplona	" 1612:	Reg. 5:	I, 6, 35.
Pamplona	" 1612:	Ley 34:	I, 10, 52.
Pamplona	" 1612:	Ley 3:	II, 10, 55.
Pamplona	" 1612:	Ley 4:	I, 10, 56.
Pamplona	" 1612:	Ley 31:	II, 1, 29.
Pamplona	" 1612:	Ley 24:	II, 2, 4.
Pamplona	" 1612:	Ley 49:	II, 2, 5.
Pamplona	" 1612:	Ley 12:	II, 4, 33.
Pamplona	" 1612:	Ley 39:	II, 6, 9.
Pamplona	" 1612:	Ley 14:	II, 6, 10.
Pamplona	" 1612:	Ley 11:	II, 8, 8.
Pamplona	" 1612:	Ley 21:	II, 11, 30.
Pamplona	" 1612:	Ley 32:	II, 11, 31.
Pamplona	" 1612:	Ley 40:	II, 24, 16.
Pamplona	" 1612:	Prv. 5:	II, 25, 2.

Pamplona	afte 1612:	Regv. 1:	II, 32, 3.
Pamplona	" 1612:	Prov. 3:	II, 32, 6.
Pamplona	" 1612:	Prov. 6:	II, 32, 7.
Pamplona	" 1612:	Ley 44:	II, 37, 10.
Pamplona	" 1612:	Ley 52:	IV, 7, 5.
Pamplona	" 1612:	Prov. 2:	IV, 10, 3.
Pamplona	" 1612:	Ley 15:	V, 3, 6.
Pamplona	" 1612:	Ley 16:	V, 3, 7.
Pamplona	" 1612:	Ley 53:	V, 3, 8.
Pamplona	" 1612:	Ley 30:	V, 4, 4.
Pamplona	" 1612:	Ley 33:	V, 5, 15.
Pamplona	" 1612:	Ley 56:	V, 5, 16.
Pamplona	" 1612:	Ley 29:	V, 9, 4.
Pamplona	" 1612:	Ley 47:	V, 10, 4.
Pamplona	" 1612:	Ley 51:	V, 10, 5.
Pamplona	" 1612:	Ley 54:	V, 12, 5.

///

Sada y clasificada en su orden, en su recopilación,
las Ordenanzas Viejas como a continuación se expone:

Ordenanzas Viejas

Pet. 1: I, 1, 1.	Pet. 50: I., 2, 1.
Pet. 37: I, 2, 1.	Pet. 54: I, 2, 5..
Pet. 38: I, 2, 7.	Pet. 2: I, 2, 10.
Pet. 76: I, 2, 12.	Pet. 54: I, 2, 13.
Pet. 53: I, 2, 13.	Pet. 60: I, 2, 20.
Pet. 62: I, 2, 21.	Pet. 51: I., 2, 22.
Pet. 41: I, 2, 23.	Pet. 20: I., 2, 10.
Pet. 12: I, 5, 2.	Pet. 87: I, 6, 4.
Pet. 84: I, 6, 6.	Pet. 75: I, 6, 10.
Pet. 80: I, 6, 16.	Pet. 81: I, 6, 18.
Pet. 27: I, 7, 1.	Pet. 3: I, 9, 1.
Pet. 13: I, 9, 2.	Pet. 36: I, 9, 5.
Pet. 154: I, 10, 1.	Pet. 155: I, 10, 3.

Pet. 51: I, 10, 11.

Pet. 38: I, 10, 16.

Pet. 26: I, 12, 5.

Pet. 55: I, 14, 4.

Pet. 58: I, 14, 10

Pet. 63: I, 17, 2.

Pet. 67: I, 17, 11.

Pet. 104: I, 18, 10.

Pet 134: I, 18, 22.

Pet. 191: I, 19, 1.

Pet. 100: I, 19, 5.

Pet. 116: I, 19, 21

Pet. 109: I, 22, 1.

Pet. 88: I, 26, 1.

Pet. 90: I, 28, 3.

Pet. 77: I, 31, 2.

Pet. 156: II, 5, 6.

Pet. 156: I, 10, 12.

Pet. 1174: I, 10, 18.

Pet: 63: I, 14, 1.

Pet: 71: I, 14, 7.

Pet. 65: I, 17, 1.

Pet. 64: I, 17, 3.

Pet. 102: I, 18, 5.

Pet. 105, I, 18, 12.

Pet. 69: I, 18, 30:

Pet. 99: I, 19, 4.

Pet. 152: I, 19, 11.

Pet. 108: I, 20, 1.

Pet. 107. I, 23, 1.

Pet. 89: I, 28, 2.

Pet. 75: I, 31, 1.

Pet. 10: II, 1, 6.

Pet. 44: II, 4, 3.

Pet. 45: II, 4, 4.	Pet. 46: II, 4, 5.
Pet. 47: II, 4, 6.	Pet. 18: II, 5, 1.
Pet. 17; II, 6, 1.	Pet. 71: II, 7, 1.
Pet. 153: II, 9, 1.	Pet. 37: II, 10, 1.
Pet. 93: II, 11, 1.	Pet. 94: II, 11, 4.
Pet. 142: II, 13, 1.	Pet. 10: II, 14, 1.
Pet. 73: II, 15, 1.	Pet. 112: II, 17, 1.
Pet. 131: II, 18, 1.	Pet. 7: II, 19, 1.
Pet. 70: II, 24, 1.	Pet. 75: II, 24, 3.
Pet. 39: II, 26, 1.	Pet. 112: II, 32, 1.
Pet. 28: II, 34, 1.	Pet. 6: II, 36, 1.
Pet. 156: III, 1, 1.	Pet. 129: III, 3, 1.
Pet. 130: III, 3, 2.	Pet. 136: III, 4, 1.
Pet. 137: III, 4, 3.	Pet. 138: III, 6, 1.
Pet. 139: III, 6, 2.	Pet. 147: III, 9, 1.
Pet. 150: III, 15, 1.	Pet. 33: IV, 1, 3.

Det. 119: IV, 2, 1.

Det. 132: IV, 6, 1.

Det. 113: V, 1, 1.

Det. 126: V, 3, 1.

Det. 91: V, 6, 1.

Det. 121: V, 7, 2.

Det. 123: V, 7, 4.

Det. 115: V, 17, 1.

Pet. 145: V, 18, 1.

Ley. 141: V, 22, 2.

Pet. 143: IV, 5, 1.

Ley 19: IV, 12, 1.

" 114: V, 1, 2.

" 127: V, 4, 1.

" 120: V, 7, 1.

" 122: V, 7, 3.

" 24: V, 11, 1.

" 119: V, 17, 2.

" 118: V, 20, 1.

114

126

Las Fuentes de que se sirve el Licenciado Armendaris en su Recopilación de las Leyes de Navarra, son las siguientes:

Pamplona año 1494: D. Juan y D^a Catalina: ----:

III, 11, 10.

Pamplona " 1513: Fernando el Católico:(Ord. Viejas,
Pet. 54): I, 2, 14

Pamplona " 1513: Fernando el Católico:(Ord. Viejas,
Pet. 19): I, 2, 3.

Pamplona " 1513: Fernando el Católico: (Ord. Viejas,
Pet, 38): I, 14, 27

Pamplona " 1513: Fernando el Católico:(Ord. Viejas,
Pet. 7): I, 7, 1.

Pamplona " 1513: Fernando el Católico: (Ord. Viejas,
Pet. 29: IV, 27, 1.

Valladolid año 1513: Fernando el Católico: -----:
II, 5, 2.6 único

Valladolid " 1513: Fernando el Católico: @-----:
II, 17, 1.

Valladolid " 1513: Fernando el Católico: (Ord. Viejas
Pet. 56): I, 8, 1.

Valladolid " 1513: Fernando el Católico: (Ord. Viejas,
Pet. 41): I, 9, 1.

Valladolid " 1513: Fernando el Católico: (Ord. Viejas,
Pet. 93): I, 20, 4.

Valladolid " 1513: Fernando el Católico: (Ord. Viejas,
Pet. 134): IV, 4, 4.

Valladolid " 1513: Fernando el Católico: (Ord. Viejas,
Pet. 12): IV, 16, 1. (?)

Valladolid " 1513: Fernando el Católico: (Ord. Viejas,
Ord. 91): IV, 23, 1.

Valladolid	año 1513:	Fernando el Católico: (Ord. Vieja s. Pet. 14): V, 9- único, P. único.
Valladolid	" 1513:	Fernando el Católico: -----: V, 13, único.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 9): I, 1, 1.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 30): I, 4, 1.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 3): II, 5, 7.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 33): II, 8, 6.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 33): III, 1, 1.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 33): III, 4, 1. y B. E.

Pamplona	año 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 88):	III, 8, 1.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 76 y 77):	III, 26, 1.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 88):	IV, y V, 5, 1.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 106):	IV, y V, 13, 2.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Ord. 92):	IV, y V, 23, 1.
Pamplona	" 1514:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 47):	V, 12, único.
Segovia	" 1514:	Fernando el Católico: -----:	III, 26, 1.
Burgos	" 1515:	Fernando el Católico: (Ord. Viejas, Pet. 2):	I, 2, 2.
Pamplona	" 1515:	Carlos V (Ord. Viejas, Pet. 104):	III, 11

127

Pamplona	año 1515:	Carlos, I: (Ord. Viejas, Pet. 104):
		IV, 4, 1, P, 5
Bruselas	" 1516:	Carlos, I: (Ord. Viejas, Pet. 1):
		I, 1, 2.
Pamplona	" 1516:	D. ^a Juana ----- II, 16, 2, P.1.
Pamplona	" 1516:	Carlos, I: (Ord. Viejas, Pet. 83):
		IV, 22, 2.
Bruselas	" 1517:	Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 78, 80,
		81, 82 y 83): II, 16, 2.
Valladolid	" 1518:	Carlos, I: (Ord. Viejas, Pet. 73):
		IV, 31, 1.
Barcelona	" 1519:	Carlos I: -----: II, 6, 2.
Barcelona	" 1519:	Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 80):
		II, 16, 2.
Tafalla	" 1519:	D. ^a Juana: (Ord. Viejas, Pet. 34 y 35):
		I, 2, 3.

175

Tasalla	año 1519:	carlos I	(Ord. Viejas, pet. 8: V, 9, única, p. 3)
Pamplona	año 1522:	Carlos, I:	(Ord. Viejas, Pet. 78...83): II, 16, 2.
Pamplona	" 1522:	Carlos I:	(Pet. 78 de Ord. Viejas):
Pamplona	" 1522:	Carlos I:	(Ord. Viejas, Pet. 78): III, 8, 2.
Pamplona	" 1523:	Carlos I:	(Ord. Viejas, Pet. 19): I, 7, 2.
Pamplona	" 1523:	Carlos I:	(Ord. Viejas, Pet. 44): I, 13, 1.
Pamplona	" 1523:	Carlos I:	(Ord. Viejas, Pet. 7): V, 9, única.
Estella	" 1523:	-----:	(Ord. Viejas, Pet. 20.): I, 14, 12, P. única.
Valladolid	" 1523:	Fernando el Católico:	-----: II, 11, 1.
Pamplona	" 1524:	Carlos I:	(Ord. Viejas. Pet. 61): II, 6, 1.

Pamplona año 1524: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 61)

II, 19, 1

Pamplona " 1525: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 15):

III, 8, 7

Valladolid " 1527: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 49):

I, 5, 7.

Valladolid " 1527: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 43):

I, 9, 2.

Valladolid " 1527: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 111):

II, 21, 1.

Valladolid " 1527: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 112):

II, 23, 15

Valladolid " 1527: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 28):

IV, 22, 2.

Valladolid " 1527: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 48):

V, 12, 2. dñe.

127

Pamplona año 1528: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):

III, 18, 1. y P. 1, 5, 6, 7, y 8.

Pamplona " 1528: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):

III, 18, 2.

Pamplona " 1528: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):

III, 18, 3.

Pamplona " 1528: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):

III, 18, 11.

Pamplona " 1528: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):

III, 18, 12.

Pamplona " 1528: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):

III, 18, 13.

Pamplona " 1528: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):

III, 18, 14.

Pamplona " 1528: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):

III, 18, 15 y P. únicos.

Pamplona año 1528: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):

III, 18, 15.

Pamplona " 1529: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 51):

I, 2, 4.

Pamplona " 1529: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 60):

I, 2, 6.

Pamplona " 1529: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 97):

I, 3, 1.

Pamplona " 1529: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 72):

I, 13, 2.

Pamplona " 1529: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 94):

I, 20, 2.

Pamplona " 1529: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 13):

II, 9, 1.

Pamplona " 1529: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 84):

II, 16, 2.

Pamplona año 1529: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 101):

III, 31, 6.

Pamplona " 1529: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 6): IV, 27, 2.

Madrid " 1530: Emperatriz en nombre de Carlos I:

(Ord. Viejas, Pet. 53): I, 2, 5.

Estella " 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 66): ^{II}~~IV~~, 11, ⁵~~6~~.

Pamplona " 1531: Carlos I: -----: III, 11, 10.

Tafalla " 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 52): I, 2, 4 &

El único.

Tafalla " 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 16): I, 7, 1.

Tafalla " 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 4): II, 5, 1.

Tafalla " 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 110): II, 7, 2.

Tafalla " 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 110): II, 8, 3.

Tafalla " 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 99): III, 1, 2.

Tafalla " 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 133): III, 21, 12.

Tafalla " 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 99):

III, 31, 2, B. 1 y 2, 3, 4, 5.

- Tafalla 1531: Carlos, I: (Ord. Viejas, Pet. 99): III, 31, 3.
- Tafalla 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 99): III, 31, 4.
- Tafalla 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 99): III, 31, 5.
- Tafalla 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 8): V, 9, único P. 32.
- Tudela 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 99): III, 31, 4.
- Tudela 1531: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 99): III, 31, 5.
- Estella 1532: Carlos I: -----: I, 6, 2.
- Estella 1532: Carlos I: -----: II, 5, 2. B. único
- Estella 1532: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 79): II, 5, 5.
- Estella 1532: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 87): II, 9, 3.
- Estella 1532: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 10 y 11): II, 17, 1.
- Estella 1532: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 85): III, 26, 1.
- Estella 1532: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 64): III, 31, 19.
- Estella 1532: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 32): V, 9, único, P. 11.
- Pamplona 1535: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 34 y 35): I, 2, 3.

Pamplona	año 1535:	Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 71): I, 15, 2.
Pamplona	"	1535: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 74): II, 6, 2.
Pamplona	"	1535: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 67): II, 11, 6.
Pamplona	"	1535: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 23): II, 16.
Pamplona	"	1535: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 27): IV, 30, 14.
Pamplona	"	1536: -----: (Ord. Viejas, Pet. 46): I, 9, 4.
Tafalla	"	1536: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 42): I, 9, 3.
Tafalla	"	1536: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 95): I, 20, 3.
Tudela	"	1538: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 57): I, 8, 1.
Tudela	"	1538: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 55): II, 8, 4.
Tudela	"	1538: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 56): II, 10, 1.
Tudela	"	1538: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 108): II, 12, 4.
Tudela	"	1538: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 17): II, 13, 1.
Tudela	"	1538: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 55): III y V, 15, 1.
Tudela	"	1538: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 13): V, 11,

- Pamplona año 1539: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 22): V, 10,
única.
- Pamplona " 1542: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 68): II, 6, 6.
- Pamplona " 1542: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 64): II, 11, 2.
- Pamplona " 1542: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 109): III, 11, 10.
- Pamplona " 1542: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 38): III, 15, 2.
- Pamplona " 1542: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 116): III, 31, 20.
- Pamplona " 1542: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 68 y 69): IV, 4, 1 y
P. 1, 2, 3.
- Pamplona " 1542: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 116): IV, 13, 1.
- Pamplona " 1543: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 5): II, 2, 1.
- Pamplona " 1543: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 5): II, 5, 1.
- Pamplona " 1545: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 98): III, 31, 1.
- Pamplona " 1547: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 117): I, 14, 2.
- Pamplona " 1547: Carlos I: (Ord. Viejas, Ord. 1): I, 14, 28
y B. 1, 2 ... 12.

- Pamplona año 1547 Carlos I: (Ord. Viejas, Ord. 15): I, 14, 28
B. 14, 15, 16, 17.
- Pamplona año 1547: Carlos I: (Ord. Viejas, Ord. 19): I, 14, 28
B. 18, 19, 20.
- Pamplona " 1547: Carlos I: (Ord. Viejas, Ord. 22): I, 14, 28,
B. 21, 22, ..23.
- Pamplona " 1547: Carlos I: (Ord. 34): I, 16, 1.
- Pamplona " 1547: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 47): I, 16, 1.
- Pamplona " 1547: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 118): III, 25, 1.
- Pamplona " 1547: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 143): III, 30, 2.
y B. 3, 4, 5, 6, 7.
- Tudela " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 87): II, 9, 3.
- Tudela " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 45): II, 14, 1.
- Tudela " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 100): III, 1, 2.
- Tudela " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 140): III, 12, 1.
y B. 3, 4, 5, 6, 7. 8.

- Tudela** año 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):
III, 18, 2.
- Tudela** " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120):
III, 18, 13.
- Tudela** " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 103):
III, 31, 1.
- Tudela** " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 102):
III, 31, 1, B. 2.
- Tudela** " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 100):
III, 31, 2, B. 1, 2, 3, 4, 5.
- Tudela** " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 100):
III, 31, 3.
- Tudela** " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 100):
III, 31, 4.
- Tudela** " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 100):
III, 31, 5.

Tudela año 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 100): III, 31, 7
Tudela " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 100): V, 2, 2.
Tudela " 1549: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 157):
V, 13, única (?)
Pamplona " 1555 Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 85): II, 16, 4.
Pamplona " 1551: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 129): IV, 1, única
Bruselas " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 43): I, 9, 2.
Pamplona " 1553: Carlos I: ----: I, 14, 3, P. 1.
Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 25): I, 16, 1, P. 1.
Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 142): I, 17, 1.
Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 96): I, 20, 1.
Pamplona " 1553: Carlos I: Prov. Real 22: I, 20, 7.
Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 75): II, 6, 1.
Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 120): II, 8, 2.
Pamplona " 1553: Carlos I: ----: III, 4, 1. B. 2.
Pamplona " 1553: Carlos I: Prov. Real 22: III, 11, 2.

- Pamplona año 1553: Carlos I: (----): III, 11, 3.
- Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 107):
III, 16, 1.
- Pamplona " 1553: Carlos I: ----: III, 13, 6.
- Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 131):
III, 19, 1.
- Pamplona " 1553: Carlos I: ----: III, 20, única.
- Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 135):
III, 22, única. P. 2.
- Pamplona " 1553: Carlos I: ----: III, 29, única.
- Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 105):
IV, 5, 5.
- Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 36):
IV, 7, 2.
- Pamplona " 1553: Carlos I: ----: IV, 29, 2.

- Pamplona año 1553: Carlos I: -----: IV, 29, 1.
- Pamplona " 1553: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 119):
V, 4 única.
- Pamplona " 1554: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 39):
I, 14, 6.
- Pamplona " 1554: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 40):
II, 22, 1.
- Pamplona " 1554: Carlos I: (Ord. Viejas, Pet. 122 y 123):
III, 13, 1.
- Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 65):
I, 2, 11
- Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 37):
I, 11, 2, B, única.
- Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 154): I, 14, 1.
- Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 155): I, 14, 1, B, 14

128

Estella	año 1556:	Felipe II:	(Ord. Viejas, Pet. 141):
			I., 14, 3, B, 1.
Estella	" 1556:	Felipe II:	(Ord. Viejas, Pet. 156):
			I, 14, 23, B. XIII.
Estella	" 1556:	Felipe II:	(Ord. Viejas. Pet. 26):
			I, 16, 1, B, 2.
Estella	" 1556:	Felipe II:	(Ord. Viejas, Pet. 149):
			I, 20, 19.
Estella	" 1556:	Felipe II:	(Ord. Viejas, Pet. 10 y 11):
			II, 5, 2, B. dnice.
Estella	" 1556:	Felipe II:	(Ord. Viejas Pet. 65):
			II, 11, 1.
Estella	" 1556:	Felipe II:	(Ord. Viejas, Pet. 151):
			II, 11, 3.
Estella	" 1556:	Felipe II:	(Ord. Viejas, Pet. 89 y 90):
			III, 4, 1. B, 2.

139

Estella año 1556: (Ord. Viejas, Pet. 139): III, 11, 3.

Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 124):
III, 18, 6.

Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 121):
III, 18, 11.

Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 127)
III, 20, única.

Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 136 y 137):
III, 22, única P. 2.

Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 150):
III, 23, 1.

Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 140):
III, 29, única.

Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 144): III, 30, 14

Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 152):
III, 31, 7.

- Estella año 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 24): IV, 6, 1.
 Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 145): IV, 6, 2.
 Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 130): IV, 11, 1.
 P. 1.
 Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pto. 147): IV, 15, 1.
 Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 125): IV, 21, 2.
 Estella " 1556: Felipe II: (Ord. Viejas, Pet. 113): IV, 35, 1.
 Estella " 1556: Felipe II: (O. V. Pet. 113): IV, 25, 3, P. ún.
 Estella " 1556: Felipe II: (O. V. Pet. 126): IV, 29, 1.
 Estella " 1556: Felipe II: (O. V. Pet. 146): IV, 33, 1.
 Estella " 1556: Felipe II: (O. V. Pet. 148): V, 2, 1.
 Pamplona " 1556: Felipe II: (O. V. Pet. 105): IV, 4, 5.
 Pamplona " 1556: Carlos I: (O. V. Pet. 24): IV, 6, 1.
 Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real: I, 2, 7.
 Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real: I, 9, 3.
 Tudela " 1558: Felipe II: Ley 2: I, 11, P. única.

141

Tudela año 1558: Felipe II: Prov. Real 7: I, 14, 1. P. 2.

Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 20: I, 14, 2.

Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 8: I, 14, 28. P. 13 (?)

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 21: I, 16, 2.

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 21: I, 16, 1. P. 2

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 21: I, 16, 2.

Tudela " 1558: Felipe II: Ley 8 : I, 17, 3.

Tudela " 1558: Felipe II: Ley 9: I, 17, 5.

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 4: II, 5, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 16 y 17: II, 9, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Ley 4: II, 11, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 14: II, 11, 6.

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 15: II, 11, 9.

Tudela " 1558: Felipe II: (O. V. Pt. 17): II, 13, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 9: II, 13, 2.

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 5: II, 13, 6.

Tudela año 1558: Felipe II: Ley 11: II, 14, 2.
Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 1: III, 4, 1. P. 2
Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 2: III, 8, 4.
Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 20: III, 13, 5. y P. 3.
Tudela " 1558: Felipe IX: Ord. 12: III, 18, 1.
Tudela " 1558: Felipe II: Ley 6: III, 18, 6.
Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 42: III, 18, 10. (?)
Tudela " 1558: Felipe II: Ley 1: III, 28, 15.
Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 14: III, 22, 1. P. 4.
Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 15: III, 25, 1.
Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 5: III, 26, 2.
Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 5: III, 29, única.
Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 9: III, 31, 7.
Tudela " 1558: Felipe II: Doy. 7: III, 31, 10.
Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 8: IV, 3, 1.
Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 6: IV, 6, 1.

1 1/3

Tudela año 1558: Felipe II: Prov. Real 11: IV, 6, 2, P. único

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 13: IV, 12, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Ley 3: IV, 15, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 18: IV, 15, 2.

Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 19: IV, 15, 2.

Tudela " 1558: Felipe II: Ley 5: IV, 21, 2.

Tudela " 1558: Felipe II: Ley 12: IV, 22, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Prov. Real 10: IV, 25, 4.

Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 16: IV, 26, 4.

Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 17: IV, 26, 5.

Tudela " 1558: Felipe II: Ord. 2: IV, 29, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Ley 15: V, 1, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Ley 14: V, 15, 1.

Tudela " 1558: Felipe II: Ley 13: V, 15, 3.

Sanguessa " 1560: Felipe II: Prov. Real 41: I, 9, 3.

Sanguessa " 1561: Felipe II: Prov. Real 3: I, 2, 8.

/ y y

Sanguesa año 1561: Felipe II: Prov. Real 2: I, 4, 2.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 53. Prov. Real 7: I, 4, 4.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 9: I, 4, 3.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 48. Prov. Real 8 y 37: I, 5, 1.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 8: I, 5, 1.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 24: I, 6, 4.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 27: I, 6, 5. P. 2. (?)

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 50: I, 7, 2. (?)

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 39: I, 10, 1.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 37: I, 14, 1. P. 1.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 52: I, 14, 1. P. 3

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 23: I, 14, 2.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 11: I, 14, 3. P. 1. (?)

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 38: I, 14, 4.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 42: I, 14, 5.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 12: I, 14, 23. P. 13.

Sanguesa año 1561: Felipe II: Prov. Real 31: I, 16, 3.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 36: I, 16, 4.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 29: I, 18, 4(1)
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 2: I, 17, 5.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 30: I, 17, 6.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. 22: I, 20, 3.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 47: I, 20, 5.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 22: I, 20, 6.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 22: II, 2, 2.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: P. R. 4, 16, 17, 18, 19, 20: II, 5, 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 49: II, 6, 5.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 48: II, 7, 3.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 16: II, 8, 2.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 25: II, 9, 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 36: II, 9, 1. D. 2.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 1: II, 11, 1.

175

Sanguesa año 1561: Felipe II: Ley 25: II, 11, 4.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 40: II, 11, 7.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 42: II, 12, 6.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 39: II, 13, 2.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 4: II, 14, 2.
 Sanguesa Q 1561: Felipe II: Prov. Real 38: II, 14, 2. P. 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 61: II, 16 2, P. 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 42: II, 16, 5.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 5: III, 4, 1. P.1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 35: III, 6, única y P. 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 26: III, 8, 2.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 51: III, 8, 4.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: P. R. 37: III, 8, 10 y P. 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 42: III, 10, 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 33: III, 11, 2.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 43: III, 11, 4.

Sanguesa año 1561: Felipe II: Ley 42: III, 11, 5.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 32: III, 11, 10.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 24: III, 13, 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 24: III, 13, 2.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 27: III, 13, 5 y P. 9.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 54: III, 16, 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 39: III, 16, 3.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 16: III, 18, 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 58: III, 18, 1, P. 2, 3, 4, 7.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 18: III, 18, 4.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 55: III, 18, 7.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 7: III, 20, única.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 28: III, 24, 1.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 9: III, 29, única.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 31: III, 31, 1. P. 2.
 Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 13: III, 31, 7.

148

Sanguesa año 1561: Felipe II: Ley 38: III, 31 21.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 37: IV, 1, 1.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 25: IV, 3, 1.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 24: IV, 3, 1. P. único

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 32: IV, 3, 1. P. 4. (?)

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 38: IV, 4, 2.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 3: IV, 4, 5. P. único.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 10: IV, 6, 1.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 64: IV, 14, 4.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 21: IV, 15, 2.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 22: IV, 15, 2.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Prov. Real 12: IV, 16, 2.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 45: IV, 21, 1.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 46: IV, 23, 1.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 55: IV, 25, 1. P. único.

Sanguesa " 1561: Felipe II: Ley 19: IV, 26, 4.

Sangüesa año 1561: Felipe II: Ley 20: IV, 26, 5.
 Sangüesa E 1561: Felipe II: Ley 6: IV, 29, 1.
 Sangüesa " 1561: Felipe II: Ley 40: IV, 29, 1. P. 2.
 Sangüesa " 1561: Felipe II: Ley 34: IV, 30, 2.
 Sangüesa " 1561: Felipe II: Ley 6P: IV, 30, 2.
 Sangüesa " 1561: Felipe II: Ley 51: IV, 3, única.
 Tudela " 1561: Felipe II: Ley 41: II, 5, 4.
 Tudela " 1565: Felipe II: Ley 7: I, 2, 10. (?)
 Tudela " 1565: Felipe II: Ley 43: I, 5, 1.
 Tudela " 1565: Felipe II: Ley 5: I, 6, 4.
 Tudela " 1565: Felipe II: Ley 41: I, 7, 2. (?)
 Tudela " 1565: Felipe II: Ley 6: I, 9, 5.
 Tudela " 1565: Felipe II: Ley 62: I, 12, 1.
 Tudela " 1565: Felipe II: Ley 65: I, 12, 2.
 Tudela " 1565: Felipe II: Ley 78: I, 13, 4.
 Tudela " 1565: Felipe II: Ley 38: I, 14, 1. P. 1.

150

Sanguene

Tudela año 1561: Felipe II: Ley 20: I, 14, 3. P. 1. (?)

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 39: I, 14, 5.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 72: I, 14, 6.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 75: I, 14, 6, P. 4.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 79: I, 14, 6, P. 5.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 80: I, 14, 7.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 86: I, 14, 8.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 88: I, 14, 9.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 64: I, 14, 20. P. 17. (?)

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 58: I, 16, 1, P. 2.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 58: I, 16, 4.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 33: I, 17, 4, (?)

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 17 y 63: I, 17, 5.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 8: I, 20, 3.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 60: I, 20, 4.

Tudela " 1561: Felipe II: Ley 82: I, 20, 7.

Tudela

151

Tudela	año 1561:	Felipe II: Ley 65: II, 2, 3.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 98: II, 3, 1.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 14 y 15: II, 5, 1.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 14 y 15: II, 5, 2, P. única.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 8: II, 5, 3.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 4: II, 5, 6.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 42: II, 7, 3.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 21: II, 8, 2.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 37: II, 9, 1. P. 2.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 31: II, 11, 4.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 53: II, 11, 3.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 52: II, 12, 1.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 89: II, 12, 2.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 39: II, 12, 6.
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 91: II, 13, 4, y 2. 1 y 2
Tudela	" 1561:	Felipe II: Ley 101: II, 14, 1.

Adm 1368

152

Tudela año 1561: Felipe II: Ley 62: II, 14, 3.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 71: II, 15, 1.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 102: II, 15, 5.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 13: II, 16, 2, P. 1.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 56: II, 16, 6.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 12: II, 16, 7.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 87: II, 19, 2.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 88: III, 1, 1. P. único (?)
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 83: III, 2, 1.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 85: III, 3, 1.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 18: III, 4, 1. P. 2.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 90: III, 4, 2.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 36: III, 6, única y P.1. (?)
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 83: III, 7, 1.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 102: III, 8, 3.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 39: III, 10, 1.

Leds 1565

153

Tudela	año	1561:	Felipe II: Ley 68:	III, 11, 1.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 82:	III, 11, 2.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 39:	III, 11, 5.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 34:	III, 11, 10. P.2.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 34:	III, 11, 11.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 30:	III, 13, 1.
Tudela		1561:	Felipe II: Ley 32:	III, 13, 5, y P. 9.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 50:	III, 16, 1.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 50:	III, 16, 2.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 50:	III, 17, 1.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 21:	III, 18, 1.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 45:	III, 18, 1, P. 2. y P. 3, 4.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 58:	III, 18, 1, P. 7.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 21:	III, 18, 4.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 27:	III, 20, única.
Tudela	"	1561:	Felipe II: Ley 22:	III, 25, 1.

fuera 1865

- Tudela año 1561: Felipe II: Ley 19: III, 29, única.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 24: III, 30, 2 y P. 1, 2, 3,...
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 70: III, 31, 1.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 53: III, 31, 1. P.1.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 97: III, 31, 1, P. 3.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 94: III, 31, 9.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 30: IV, 3, único párrafo.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 57: IV, 3, 2. P. único.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 17: IV, 4, 5. P. único.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 24: IV, 5, 1.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 85: IV, 5, 1.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 9: IV, 7, 1.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 51: IV, 14, 4.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 55: IV, 14, 6.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 47: IV, 14, 4.
- Tudela " 1561: Felipe II: Ley 26: IV, 15, 2.

todos los de Tudela son 1561

165

Tudela año 1561: Felipe II: Ley 28: IV, 15, 2.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 1: IV, 16, 2.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 40: IV, 21, 1.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 66: IV, 25, 4.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 77: IV, 26, 1.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 23: IV, 26, 4.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 25: IV, 26, 5.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 95: IV, 21, 1.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 103: IV, 26, 10.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 81: V, 6, única.
Tudela " 1561: Felipe II: Ley 76: V, 15, 2.
Estella " 1567: Felipe II: Ley 56: I, 6, 4.
Estella " 1567: Felipe II: Ley 21: I, 7, 2.)?)
Estella " 1567: Felipe II: Ley 28: I, 9, 3.
Estella " 1567: Felipe II. Prev. Real 7: I, 10, 1.
Estella " 1567: Felipe II: Ley 25: I, 10, 6.

156

Estella año 1567: Felipe II: Ley 57: I, 11, 1.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 32: I, 12, 1.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 39: I, 13, 4.

Estella " 1567: Felipe II: Prov. Real 1: I, 13, 5.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 18: I, 14, 1, P. 1.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 59: I, 14, 1, P. 4.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 11: I, 14, 2.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 5: I, 14, 3. P. 1.(?)

Estella " 1567: Felipe II: Ley 19: I, 14, 5.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 86: I, 14, 6.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 38: I, 14, 6.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 40: I, 14, 6, P. 5.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 41: I, 14, 7.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 2: I, 14, 10.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 61: I, 14, 11.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 67: I, 14, 16.

157

Estella año 1567: Felipe II: Ley 3: I, 14, 28, P. 13 (?)

Estella " 1567: Felipe II: Ley 34: I, 14, 28, P. 17. (?)

Estella " 1567: Felipe II: Ley 28: I, 16, 9.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 1: I, 17, 5.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 1: I, 18, 1.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 28 y 78: I, 18, 4.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 87: I, 20, 3.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 36: I, 20, 4.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 68: I, 20, 8.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 87: II, 5, 3.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 73 y Prov. Real 9: II, 5, 4.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 76: II, 6, 3.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 22: II, 7, 3.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 83: II, 7, 4.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 29: II, 8, 2.

Estella " 1567: Felipe II: Ley 63: II, 8, 3.

158

Estella	año 1567: Felipe II: Ley 17:	II., 9, 1.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 82:	II, 11, 1.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 12:	II, 11, 4.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 19:	II, 12, 3.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 44:	II, 13, 5.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 59:	II, 13, 7.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 78:	II, 14, 5.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 88 y 89:	II, 16, 2. P. 1.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 70:	II, 16, 7.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 42:	II, 19, 2.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 64:	II, 20, 1.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 43:	III, 1, 1. P. único (?)
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 2:	III, 1, 2.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 62:	III, 1, 3.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 63:	III, 4, 2.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 16:	III, 4, única y P. 1.
Estella	" 1567: Felipe II: Ley 16:	III, 6, única P. 5.

159

Estella	año 1567:	Felipe II:	Ley 18:	III, 10, 1.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 72: III, 10, 3.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 19: III, 11, 5.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 14: III, 11, 10. P. 4.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 14: III, 11, 11.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 74: III, 15, 1.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 13: III, 15, 5 y P. 9.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Prov. Real 5: III, 16, 1.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Prov. Real 7: III, 16, 3.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 25: III, 17, 1.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 29: III, 18, 1.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 79: III, 24, 1.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 6: III, 25, 1.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 4: III, 29, única.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 2: III, 31, 1. y P. 4.
Estella	"	1567:	Felipe II:	Ley 2: III, 31, 2, P. 1, 2, 4, 5

Estella año 1567: Felipe II: Ley 2: III, 31, 3.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 2: III, 31, 4.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 2: III, 31, 5.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 31: III, 31, 6.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 2: III, 31, 7.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 43: III, 31, 8.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 46: III, 31, 9.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 75: IV, 3, 1.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 74: IV, 3, 1, P, White.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 54: IV, 3, 2.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 47: IV, 6, 2.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 49: IV, 6, 3.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 26: IV, 13, 4.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 27: IV, 13, 6.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 60: IV, 14, 3.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 23: IV, 14, 4.
 Estella

Estella año 1567: Felipe II: Ley 23: IV, 15, 2.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 10: IV, 15, 2.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 80: IV, 16, 2.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 20: IV, 21, 1.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 53: IV, 23, 1.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 65: IV, 25, 1.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 55: IV, 25, 2, P. 3.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 7: IV, 26, 4.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 8: IV, 26, 5.
 Estella " 1567: Felipe II: Ley 81: IV, 36, 9.
 Estella " 1567: Felipe II: Prov. Real 3: IV, 36, 10.
 Pamplona " 1569: Felipe II: Prov. Real, 1: I, 2, 3.
 Pamplona " 1569: Felipe II: Ley 3: I, 3, 2.
 Pamplona " 1569: Felipe II: Ley 51: I, 3, 3.
 Pamplona " 1569: Felipe II: Ley 21: I, 6, 3.
 Pamplona " 1569: Felipe II: Ley 6: I, 6, 4.
 Pamplona " 1569: Felipe II: Ley 4: I, 7, 4. P. 3.

Pamplona	año 1569:	Felipe II: Ley 41: I, 12, 1.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 21: I, 14, 1. P. 3.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 21: I, 14, 1. P. 4.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 18: I, 14, 1, P. 5.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 32: I, 14, 2, P. 1. (?)
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 38: I, 14, 3. P. 1. (?)
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 9: I, 14, 6.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 10: I, 14, 6. P. 5.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 43: I, 14, 7.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 48: I, 14, 11.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 42: I, 14, 28 P. 17. (?)
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 16: I, 15, 1.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 21: I, 15, 2.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 1: I, 16, 6.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 28: I, 16, 9.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 24: I, 17, 4.

Pamplona	año	1569:	Felipe II: Ley 50: I, 18, 1. P. única.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 9: I, 18, 4. (?)
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 52: I, 20, 2.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 24: II, 4, única.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 77: II, 6, 3.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 46: II, 7, 6.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 22: II, 7, 7.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 15: II, 13, 6.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 13: II, 13, 7.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 49: II, 14, 10.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 49: II, 14, 11.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 36: II, 16, 8.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 28: II, 22, 2.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 15: II, 25, 1.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 3: III, 8, 4.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 33: III, 13, 2.

Pamplona	año	1569:	Felipe II: Degv. Real 3: III, 15, 3.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 32: III, 18, 2.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 34: III, 18, 5.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 32: III, 18, 10.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 35: III, 18, 15. y P. de
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Prev. Real 4: IV, 2, 1.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 45: IV, 3, 2.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 47: IV, 14, 3.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 39: IV, 14, 4.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 27: IV, 16, 2.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 26: IV, 16, 3.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 44: IV, 23, 1.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 56: IV, 25, 1.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 30: IV, 29, 1. P. 1.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 29: IV, 32, única.
Pamplona	"	1569:	Felipe II: Ley 71 y 31: IV, 34, 1.

Pamplona	año 1569:	Felipe II: Ley 14: V, 1, 2,
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 53: V, 1, 4.
Pamplona	"	1569: Felipe II: Ley 20: V, 5, única.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 32: I, 2, 4.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 3: I, 2, 4, P. única.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 31: I, 2, 10.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 4: I, 6, 4.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 5: I, 7, 4.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 7: I, 13, 6.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 9: I, 14, 1. P. 3.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 5: I, 14, 6. P. 1. y 3
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 17: I, 14, 28, P. 17.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 11: I, 15, 2.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 36: I, 17, 2.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 8: I, 18, 1.
Pamplona	"	1572: Felipe II: Ley 34: I, 20, 4, P. única.

Pamplona año 1572: Felipe II: Ley 35: I, 2^o, 9.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 14 y P.V. 4: II, 2, 4.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 14: II, 3, 5.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 2: II, 7, 3.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 26: II, 7, 5.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 28: II, 14, 4.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 18: II, 14, 10.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 18: II, 14, 11.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 28: II, 15, 1.(?)
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 28: II, 15, 2.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Prov. 2: II, 14, 7.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Prov. Real 2: II, 16, 8.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 22: II, 16, 8, P. Anice.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 37: II, 19, 3.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Ley 12: II, 22, 2.
 Pamplona " 1572: Felipe II: Prov. Real 3: III, 7, 3.

Pamplona	año 1572:	Felipe II: Ley 25: III, 8, 8.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Ley 37: III, 18, 1. P. 2, 3, 4, 7.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Ley 24: III, 31, 1. P. 2.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Ley 27: III, 31, 15, P. 1.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Ley 13: IV, 4, 2.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Prag. de vestidos: IV, 9, 2.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Ley 30: IV, 10, 1.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Ley 33: IV, 15, 7.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Ley 19: IV, 21, 1. y P. 2.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Prag. de luto: IV, 25, 4.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Ley 10: IV, 31 2.
Pamplona	" 1572:	Felipe II: Ley 24: V, 2, 2.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Prev. Real 14: I, 2, 3.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 5, Caud. 1: I, 2, 3.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 3: Caud. 3: I, 2, 4. P. 2.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 10, Caud. 2: I, 2, 9.

Pamplona	año 1576:	Felipe II: Ley 2	cuad. 3: I, 2, 10.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 9,	cuad. 1: I, 3, 4.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 22,	cuad. 2: I, 5, 1.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 21,	cuad. 2: I, 6, 3.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 25,	cuad. 2: I, 8, 2.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 16,	cuad. 1: I, 10, 2.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 10,	cuad. 1: I, 10, 6.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 20,	cuad. 1: I, 13, 2.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 20,	cuad. 1: I, 13, 7.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 8,	cuad. 3: I, 14, 1, P. 3.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 7,	cuad. 3: I, 14, 6.
Pamplona	"	1576: Felipe II: L	Prov. Real 5: I, 14, 14.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 17,	cuad. 1: I, 14, 28.P.10
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 14,	cuad. 1: I, 16, 1.P.2.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 13,	cuad. 1: I, 16, 6.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 13,	cuad. 3: I, 18, 1.

Pamplona	año 1576:	Felipe II: Ley 11, cuad. 1: I, 20, 10.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 11, cuad. 3: II, 2, 4.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 19, cuad. 2: II, 3, 5.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 3. Prov.R. 9: II, 3, 5.(?)
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 11, cuad. 2: II, 5, 1.y 2
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 20, cuad. 2: II, 6, 2.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Prov. Real 2; II, 7, 5.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 4, cuad. 2: II, 9, 1.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 8, cuad. 2: II, 9. 1. P.2.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 17, cuad. 2: II, 9, 3.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 14 y 18 cuad. 2: II, 11, 1.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Depv. Real 11: II, 11, 1.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 16, cuad. 2: II, 11, 10.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 6, cuad. 2: II, 11, 13.P.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 2, cuad. 1: II, 12, 3.
Pamplona	"	1576: Felipe II: Ley 6, cuad. 2: II, 12, 4.

Pamplona	año 1576:	Felipe II: Ley 18, cuad. 1: II, 12, 4.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 4, cuad. 1: II, 14, 5.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 21, cuad. 1: II, 14, 6.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 8, cuad. 1: II, 14, 10.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 8, cuad. 1: II, 14, 11.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 16, cuad. 1: II, 15, 4.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Prov. Real 1: II, 16, 2 y P.1.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 19, cuad. 1: II, 16, 7.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: P.H. 17, 20, 21, 22, : II, 16, 9
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 11, cuad. 1: II, 20, 2.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Prov. Real 2: II, 20, 5.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 24, cuad. 2: II, 21, 2.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Ley 3, cuad. 1: II, 25, 3.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Prov. Real 7: III, 3, 1 y P.1, 2.
Pamplona	" 1576:	Felipe II: Prov. Real 8: III, 6, 1. y P. 3
Pamplona	" 1576:	Prov. Real 16: III, 7, 2.
Pamplona	" 1576:	Felipe II:

Pamplona	año 1576: Prov. Real 12: III, 8, 5.
Pamplona	" 1576: Prov. Real 19: III, 8, 9.
Pamplona	" 1576: Prov. Real 13: III, 11, 6.
Pamplona	" 1576: Ley 24; cuad. 1: III, 11, 12.
Pamplona	" 1576: Ley 25, cuad. 1: III, 13, 1.
Pamplona	" 1576: Ley 25, cuad. 1: III, 13, 3.
Pamplona	" 1576: Ley 10, cuad. 3: III, 14, dn.
Pamplona	" 1576: Prov. Real 3: III, 15, 1. P. dn.
Pamplona	" 1576: Ley 1 y 12; cuad. 1: III, 15, 4.
Pamplona	" 1576: Prov. Real 4: III, 16, 1.
Pamplona	" 1576: Ley 10, cuad. 1: III, 17, 2.
Pamplona	" 1576: Ley 22, cuad. 2: III, 19, 2.
Pamplona	" 1576: P. R. 9, Ley 2: III, 24, 2.
Pamplona	" 1576: P. R. 9, Ley 3: III, 24, 3.
Pamplona	" 1576: Ley 24; cuad. 1: III, 30, 2 y P. 1, 2, 3, 4,
Pamplona	" 1576: Ley 6, cuad. 3: III, 31, 1.

- Pamplona año 1576: Felipe II: Ley 8 cuad, 1: III, 31, 6.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 5, cuad, 2: III, 31, 8. y 9.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 12, cuad, 3: III, 31, 15,
P. 1,3,4,5,6,7.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Prov. Real 6: IV, 1, 1.(?)
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 13: IV, 2, 2.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Prov. Real 16: IV, 4, 1. P.7.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 12, cuad, 2: IV, 4, 3.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Prov. Real 7: IV, 5, 1.y 2 p.1.2.
3.4.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 7, cuad, 2: IV, 6, 2.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 23, cuad, 2: IV, 19, ún.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 2 cuad. 2: IV, 23, 1.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 15, cuad, 1: IV, 26, 2.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 21, cuad, 2: IV, 27, 1.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 4, cuad, 3: IV, 27, 1.
- Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 23, cuad. 1: IV, 29, 1.P. 3.

Pamplona año 1576 Felipe II: Ley 9, enad. 3: IV, 31, 2.
 Pamplona " 1576: Felipe II: Prov. Real 10: IV, 35, 4a.
 Pamplona " 1576: Felipe II: Prov. Real 11: IV, 36, 1.
 Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 25, enad. 2: V, 11, 4a.
 Pamplona " 1576: Felipe II: Ley 12: enad. 2: V, 15, 1.
 Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 5: I, 2, 4. P. 4a.
 Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 19: I, 2, 5.
 Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 4: I, 2, 10.
 Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 25: I, 2, 10. P. 4a.
 Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 11: I, 4, 3.
 Pamplona " 1580 Felipe II: Ley 1: I, 4, 5.
 Pamplona " 1580 Felipe II: Ley 25: I, 4, 6.
 Pamplona " 1580 Felipe II: Ley 1: I, 4, 7..
 Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 16: I, 5, 1.
 Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 23: I, 6, 2.
 Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 68: I, 7, 2. (1)

Pamplona año 1580: Ley 33: I, 6, 3. Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 57: I, 7, 4. Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 27: I, 10, 1. Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 44: I, 10, 6: Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 60: I, 11, 1. Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 40: I, 12, 3, (?) Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 95: I, 12, 8. P. da. Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 48: I, 14, 1. P. 5: Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 85: I, 14, 1. P. 8: Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 81: I, 14, 6. Felipe II;
 Pamplona " 1580: Ley 43: I, 14, 28. Felipe II: (P. 7.)
 Pamplona " 1580: Ley 33: I, 16, 1. P. 1. Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 33: I, 16, 3: Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 33: I, 16, 6: Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 91: I, 17, 5. Felipe II:
 Pamplona " 1580: Ley 69: ~~69~~ 3: I, 18, 9. Felipe II:

Pamplona año 1580: Felipe II: Ley 81: I, 18, 4.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 49: I, 19, 2.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 2: I, 20 3.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 86: II, 2, 5.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 72: II, 2, 6.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 31 y 38: II, 5, 1.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 40: II, 5, 8.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 93: II, 6, 6.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 208: II, 7, 3.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 18: II, 7, 5.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 71: II, 7, 8.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 77: II, 8, 4.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 14: II, 9, 1.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 87: II, 9, 1.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 12: II, 9, 3.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 35: II, 11, 1.

Pamplona año 1580: Felipe II: Ley 36: II, 11, 8.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 50: II, 11, 11.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 61: II, 12, 1.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 51: II, 14, 7.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 7: II, 15, 5.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 30: II, 15, 6. P. da.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 55: II, 16, 2. P..1.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 88: II, 16, 10.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 52: II, 18, 3.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 100: II, 18, 4.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 54: II, 20, 2.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 51: II, 20, 6.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 76: II, 22, 3.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 88: II, 25, 3.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 89: III, 3, 1.
Pamplona " 1580: Felipe II: Ley 70: III, 4, 4.

Pamplona	año 1580: Felipe II: Ley 90: III, 7, 4.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 80: III, 8, 9.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 82: III, 8, 10.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 96: III, 9, 1.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 36: III, 11, 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 90: III, 13, 18.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 23: III, 16, 1.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 58: III, 16, 1. P. ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 27: III, 16, 3.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 44: III, 17, 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 81: III, 18, 1. P. 7.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 81: III, 18, 10.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 81: III, 18, 15, yP. ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 82: III, 18, 15. P. ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 13: III, 19, 2(?)
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 78: III, 22, 2.

125

Pamplona	año 1580: Felipe II: Ley 47: III, 22, dn . P. 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 53: III, 25, 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 42: III, 31, 6.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 37: III, 31, 10.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 9: III, 31, 15, P. 1.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 73: III, 31, 16.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 15: IV, 1, 1.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 93: IV, 2, 3.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 93: IV, 4, 1, y P. 1. 2. 3, 4.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 102: IV, 4, 1. P. 6.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 93: IV, 4, 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 87: IV, 7, 1. P. dn.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 3: IV, 10, 1.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 78: IV, 12, 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 6: IV, 13, 7.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 103: IV, 16, 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 23: IV, 25, 2.

182

Pamplona	año 1580: Felipe II: Ley 73 y 94: IV, 25, 1.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 94: IV, 25, 2, P..1.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 63: IV, 28, 1.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 63: IV, 28, 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 82: IV, 31, 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 99: IV, 35, ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 98: IV, 35, ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 101: IV, 36, 11.
Pamplona	" 1580 Felipe II: Ley 66: IV, 37, ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 67: IV, 37, ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 75: IV, 2, 2.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 84: V, 3, ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 56: V, 4, ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 65: V, 7, ún.
Pamplona	" 1580: Felipe II: Ley 64: V, 15, 4.
Pamplona	" 1583: Felipe II: Ley 26: I, 10, 6.

Pamp

Pamplona año 1583 Felipe II: Ley 42: I, 14, 6. p. 2.
Pamplona " 1583: Felipe II: Ley 63: III, 3, 1, P. 3.
~~Tudela~~ " 1583: Felipe II: Ley 2: I, 2, 4. P. dn.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 53: I, 3, 5.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 17: I, 5, 1.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 16: I, 9, 6.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 64: I, 9, 6.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 19: I, 12, 2.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 61: I, 14, 13.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 58: I, 17, 7, P. dn.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 38: I, 18, 3.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 40: I, 18, 5.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 30: I, 18, 7.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley I: I, 20, 3.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 43: I, 20, 2.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 45: I, 20, 11.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 19: I, 20, 13.

Tudela	año	1583:	Felipe II: Ley 40: I, 20, 18.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 40: II, 1, 1.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 19: II, 2, 7.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 13: II, 7, 5, (?)
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 64: II, 7, 6.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 13: II, 7, 9.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 25: II, 9, 1.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 7: II, 9, 3.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 47: II, 9, 4.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 14: II, 11, 8.
Tudela	"	1583:	Felipe II, Ley 39: II, 12, 6.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 59: II, 13, 8.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 16: II, 14, 6.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 16: II, 15, 4.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 24: II, 15, 5.
Tudela	"	1583:	Felipe II: Ley 48: II, 18, 5.

Tudela año 1583: Felipe II: Ley 52: II, 20, 2.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 45: II, 20, 4.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 32: III, 3, 1. P. 3.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 51: III, 3, 2.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 57: III, 8, 6.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 60: III, 8, 6. (?)
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 31: III, 8, 9.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 50: III, 9, 3.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 56: III, 11, 7.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 37: III, 11, 10. P. 1.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 56: III, 11, 10. P. 1.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 49: III, 13, 5. P. 8.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 11: III, 16, 1.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 26: III, 17, 2.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 28: III, 23, 2.
Tudela " 1583: Felipe II: Ley 46: III, 25, 3.

Tudela	año 1583:	Felipe II: Ley 34: III, 27, ún.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 44: III, 28, 2.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 14: III, 21, P, 1.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 65: III, 31, 3.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 50: IV, 4, 5.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 5: IV, 7, 2.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 62: IV, 8, 1.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 3: IV, 13, 7.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 3: IV, 15, 1.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 12: IV, 16, 2.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 66: IV, 21, 3.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 33: IV, 27, 2.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 32: V, 2, 1. P. ún.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 54: V, 2, 2.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 9: V, 8, ún.
Tudela	" 1583:	Felipe II: Ley 41: V, 15, 5.
Pamplona	" 1586:	Felipe IX: Ley 1: I, 2, 4. P. ún.

Pamplona año 1586: Felipe II: Ley 29: I, 2, 8.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 27: I, 5, 3.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 26: I, 5, 3.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 34: I, 5, 3.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 41: I, 5, 7.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 81: I, 5, 7.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 58: I, 6, 5.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 58: I, 7, 2. (?) y 3
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 32: I, 7, 4. P. 1.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 38: I, 9, 7.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 38: I, 10, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 75; 14, 17.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 62: I, 14, 30.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 72: I, 16, 7.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 60: I, 17, 5. P. 1.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 89: I, 17, 7.

153

Pamplona	año 1586: Felipe II: Ley 47: I, 17. 7. P. ún.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 61: I, 18, 3.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 89: I, 18, 9.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 48: I, 20, 4, P. ún.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 52: I, 20, 12.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 91: I, 20, 14.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 70: I, 20, 15.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 90: II, 2, 8.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 73: II, 2, 10
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 21: II, 3, 2.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 49: II, 3, 3.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 28: II, 3, 5.
Pamplona.	" 1586: Felipe II: Ley 27: II, 5, 2.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 33: II, 5, 4.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 82: II, 5, 5.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 46: II, 6, 7.
Pamplona	" 1586: Felipe II: Ley 19: II, 7, 8.

Pamplona año 1586: Felipe II: Ley 53: II, 7, 5.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 75: II, 7, 10
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 78: II, 7, 11.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 23: II, 7, 12.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 2: II, 9, 1. P. 1.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 84: II, 11, 12
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 40: II, 14, 8.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 54: II, 14, 9.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 61: II, 14, 10
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 69: II, 14, 11.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 42: II, 15, 1. (?)
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 40: II, 15, 6.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 16: II, 15, 6.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 97: II, 16, 9.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 7: II, 18, 1.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 15: II, 18, 5.

Pamplona año 1586: Felipe II: Ley 83: II, 18, 6.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 56: II, 22, 4.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 40: II, 25, 3.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 72: III, 8, 4.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 96: III, 8, 9.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 86: III, 9, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 95: III, 9, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 98: III, 11, 12.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 76: III, 12, 1. p. 12.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 64: III, 13, 5. p. 11.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 24: III, 15, 5.
 Pamplona " 1586: Felipe II; Ley 9: III, 16, 1.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 34: III, 16, 3.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 53: III, 19, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 79: III, 22, ún. p. 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 46: III, 22, ún. p. 3.

188

Pamplona	año 1586:	Felipe II:	Ley 98:	III, 30, 2. p. 15, y 8
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 12: III, 31, 1.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 4: III, 31, 6.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 59: III, 31, 10.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 17: III, 31, 11.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 4: III, 31, 13.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 6: III, 31, 15. p. 6.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 12: III, 31, 17.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 99: III, 31, 18.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 37: IV, 4, 1. p. 7.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 57: IV, 4, 5. p. ún.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 51: IV, 6, 2.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 2: IV, 7, 1.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 85: IV, 7, 2.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 68: IV, 8, 1.
Pamplona	"	1586:	Felipe II:	Ley 95: IV, 10, 1. p. ún.

Pamplona m año 1586: Felipe II: Ley 94: IV, 10, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 92: IV, 10, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 31: IV, 10, 3.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 77: IV, 13, 5.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 66: IV, 13, 6.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 13: IV, 16, 3. p. 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 91: IV, 18, ún.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 19: IV, 26, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 55: IV, 28, 3.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 23: IV, 28, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 87: IV, 28, 1.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 88: IV, 28, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 49: IV, 30, 3.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 3: IV, 31, 2.
 Pamplona " 1586: Felipe IK: Ley 63: IV, 31, 2. p. ún.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 54: IV, 33, 4.
 Pamplona " 1586: Felipe II: Ley 102: IV, 35, ún.

Pamplona	año 1586:	Felipe II: Ley 19: IV, 36, 3.
Tudela	" 1586:	Felipe II: Ley 36: I, 13, 7.
Tudela	" 1586:	Felipe II: Ley 47: I, 17, 7. p. ún. (?)
Pamplona	" 1588:	Felipe II: Ley 39: IV, 34, 3 y p. 1, 2, 3.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 18: I, 3, 6, (?)
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 57: I, 5, 3.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 3: I, 12, 3.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 10: I, 12, 4.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 27: I, 14, 1. p. 6.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 1: I, 14, 12.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 2: I, 16, 8.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 19: I, 16, 8.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 25: I, 16, 8.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 13: I, 17, 4. y 9.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 16: I, 17, 11.
Pamplona	" 1590:	Felipe II: Ley 23: I, 18, 2.

197

Pamplona año 1590: Felipe II: Ley 4: I, 19, 2.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 11: I, 20, 1.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 20: II, 2, 10. (?)

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 19: II, 2, 11.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 37: II, 3, 5.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 50 y 31: II, 5, 2. p. da.

Pamplona " 1590: Felipe II: Decr. Real da.: II, 7, 5.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 12: II, 7, 12.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 21: II, 11, 12.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 14: II, 12, 1.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 17: II, 14, 12.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 21: II, 14, 12.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 39: II, 16, 2. p. 1.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 36: II, 16, 6.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 24: II, 22, 1.

Pamplona " 1590: Felipe II: Ley 4: II, 22, 3. (?)

Pam

Pamplona	año 1590: Felipe II: Ley 28: II, 23, 3.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 28: II, 24, ún.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 55: III, 5, 1.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 26: III, 9, 3.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 48: III, 13, 4.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 51: III, 16, 3.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 46: III, 18, 8, y 10
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 7: I II, 22, ún. p. 4 ^o 9
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 5: III, 30, 1, y 2 p. 1, 3, 5.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 40: III, 31, 6.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 34: III, 31, 15, p. 1, y 4.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 35: III, 31, 16.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 48: IV, 4, 1, p. 6.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 22: IV, 8, 1.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 9: IV, 11, ún.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 32 y 33: IV, 16, 2.

Pamplona	año 1590: Felipe II: Ley 57: IV, 16, 3.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 50: IV, 16, 3, p. 1.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 44: IV, 17, 1.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 45: IV, 17, 2.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 54: IV, 36, 5.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 47: IV, 36, 7.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 53: IV, 36, 8.
Pamplona	" 1590: Felipe II: Ley 8: V, 15, 4.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 35: I, 3, 6. (?)
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 38: I, 11, 3.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 30: I, 12, 4.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 18: I, 12, 4.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 30: I, 12, 5.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 29: I, 14, 1, p. 7. (?)
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 39: I, 14, 4.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 9 y 10: II, 3, 3.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 24: II, 7, 5.

Tudela	año 1593: Felipe II: Ley 27: II, 12, 7.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 42: II, 14, 13.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 33: II, 22, 3. (?)
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 20: III, 3, 2.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 32: III, 3, 1. p. 3.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 20: III, 4, 1.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 10: III, 7, 4.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 23: III, 21, 2.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 2: III, 23, 1. p. 10.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 18: III, 25, 1. p. 4m.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 7: III, 31, 12.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 20: III, 31, 13.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 5 y 8: III, 31, 15, p. 1 y 4.
Tudela	"b 1593: Felipe II: Ley 3: III, 31, 16.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 39: III, 31, 21.
Tudela	" 1593: Felipe II: Ley 31: IV, 5, 4.

135

Tudela	año 1593:	Felipe II: Ley 13: IV, 15, 7.
Tudela	"	1593: Felipe II: Ley 2: IV, 15, 2.
Tudela	"	1593: Felipe II: Ley 12: Ib, 25, ún.
Tudela	"	1593: Felipe II: Ley 19: V, 15, 1.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 10: I, 2, 5.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 19: I, 3, 6. (?)
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 33: I, 3, 7.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 29: I, 4, 4.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 31: I, 6, 2, p. ún.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 38: I, 9, 3. y 7.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 68: I, 9, 8.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 20: I, 12, 4.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 6: I, 12, 6.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 11: I, 14, 41, p. 8.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 6: I, 14, 6.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 28: I, 14, 14.
Pamplona	"	1596: Felipe II: Ley 17: I, 14, 15.

Pamplona	año 1596: Felipe II: Ley 59: I, 14, 26, p. ún.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 13: I, 15, 3.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 23: I, 17, 5. p.1.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 26: I, 17, 10.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 18: I, 18, 2.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 27: I, 18, 6.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 61: I, 18, 9.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 9: I, 20, 1.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 7: II, 2, 12.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 5: II, 7, 5.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 21: II, 22, 3. (?)
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 60: III, 2, 2,
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 50: III, 3, 3,
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 40: III, 5, 2. y p. 1, y 2.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 15: III, 5, 3.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 14: III, 6, ún. y p. 3.

Pamplona	año 1596: Felipe II: Ley 54: III, 6, ún. p. 4.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 16: III, 7, 3.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 43: III, 10, 3 y p. 1, 2...5.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 58: III, 11, 8.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 8: III, 11, 10, p. 1.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 17: III, 11, 12.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 44: III, 12, 9.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 31: III, 23, 4. y p. ún.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 45: III, 25, 1. p. ún.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 30: III, 27, ún.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 35: III, 28, 2.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 27: III, 30, 1.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 17: III, 30, 2, p. 2, 3, 4, 5.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 39: III, 31, 1.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 1: III, 31, 1.
Pamplona	" 1596: Felipe II: Ley 54: III, 31, 2.

Pamplona	año 1596:	Felipe II:	Ley 63:	III, 31, 15, p. 1.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 39: III, 31, 18.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 56: IV, 1, 2.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 66: IV, 1, 3.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 71: IV, 2, 4.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 72: IV, 2, 4.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 73: IV, 2, 4.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 74: IV, 2, 4.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 62: IV, 4, 2.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 22: IV, 5, 3.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 46: IV, 14, 1.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 64: IV, 14, 2.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 69: IV, 17, 2.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 70: IV, 17, 2.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 47: IV, 20, 2.
Pamplona	"	1596:	Felipe II:	Ley 48: IV, 21, 1.

Pamplona año 1596: Felipe II: Ley 24: IV, 28, 1, 2, y 3.
 Pamplona " 1596: Felipe II: Ley 2: IV, 26, 2.
 Pamplona " 1596: Felipe II: Ley 36: IV, 28, 1.
 Pamplona " 1596: Felipe II: Ley 37: IV, 28, 3.
 Pamplona " 1596: Felipe II: Ley 32: IV, 35, 2.
 Pamplona " 1596: Felipe II: Ley 25: IV, 36, 4.
 Pamplona " 1596: Felipe II: Ley 34: V, 1, 1.
 Pamplona " 1596: Felipe II: Ley 42 y 49: V, 3, 2.
 Pamplona " 1600: Felipe III: Decr. Real 1; 2, 2, 12.
 Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 19: I, 3, 6.
 Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 9: I, 6, 3.
 Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 8: I, 6, 5.
 Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 8: I, 7, 2.
 Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 15: I, 7, 2.
 Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 27: I, 7, 4.
 Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 8: I, 12, 7.
 Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 16: I, 14, 1 p. 9.

2/2

Pamplona año 1600: Felipe III: Ley 10: I, 14, 2, p.1.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 27: I, 14, 6, p. 2.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 4: I, 14, 19.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 17: I, 14, 29.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 9: I, 15, 2.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 31: I, 16, 9.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 33: I, 20, 1.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 29: II, 2, 1.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 18: II, 7, 5.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 23: III, 5, 2.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 13 y 14: III, 10, 3, y todas.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 26: III, 11, 12.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 35: III, 13, 2.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 35: III, 18, 1. p.7.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 35: III, 18, 10 y 16.

Pamplona " 1600: Felipe III: Ley 37: III, 19, 2.

Pamplona	año 1600: Felipe III: Ley 1: III, 22, ún. p. 3.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 27: III, 22, ún. p. 11.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 33: III, 24, 1.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 12: III, 26, 2.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 26: III, 30, 1, 2 y p. 1, 2, 7.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 28: III, 31, 15. p. 2, 3, 4, 6.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 5: III, 31, 16.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 20: IV, 5, 3.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Prov. Real: 5; IV, 13, 2.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 2 y 3: IV, 13, 6.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 24: IV, 14, 1.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 5: IV, 16, 2. y p. 2.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Prov. Real 2: IV, 20 ún.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 6: IV, 23, 1.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 21: IV, 33, 2.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 11: IV, 33, 3.
Pamplona	" 1600: Felipe III: Ley 22: V, 1, 1.

Pamplona año 1604: Felipe III: Ley 9: I, 2, 3.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 48: I, 3, 6.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 70: I, 3, 7.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 21: I, 6, 2. p. ún.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 33: I, 6, 8. p. 1.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 39: I, 6, 5. p. 2.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 33: I, 7, 2.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 51: I, 7, 4.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 71: I, 9, 3.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 28: I, 10, 6.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 76: I, 11, 3.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 33: I, 12, 7.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 32: I, 12, 8.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 44: I, 14, 1. p. 8.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 20: I, 14, 2. p. 1.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 56: I, 14, 6. p. 2.
 Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 25: I, 14, 14.

Pamplona	año 1604: Felipe III: Ley 55: I, 14, 18.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 94: I, 14, 16
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 44: I, 14, 20
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 80: I, 14, 20, p. 34.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 43: I, 14, 21.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 27: I, 14, 22.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 45: I, 14, 23.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 76: I, 14, 23.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 17: I, 14, 24.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 72: I, 14, 25.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 14: I, 14, 26, p. 34.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 76: I, 14, 28, p. 6.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 78: I, 14, 28, p. 17.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 77: I, 14, 28, p. 20.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 71: I, 14, 28, p. 34.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 73: I, 14, 28, p. 35.
Pamplona	" 1604

- Pamplona año 1604: Felipe III: Ley 74: I, 14, 28, p. 36.
- Pamplona " 1604 Felipe III: Ley 75: I, 14, 28, p. 37.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 17: I, 16, 9.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 41: I, 17, 2.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 42: I, 17, 5.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 58: I, 17, 5. p. 1.
- Pamplona # 1604: Felipe III: Ley 24: I, 17, 10.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 42: I, 17, 12.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 45: I, 19, 4.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 53: I, 19, 5.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 76: I, 19, 5.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 26: I, 20, 16.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 49: I, 20, 16.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 51: II, 2, 13.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 3: II 75, 7.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 16: II, 7, 5.
- Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 11: III 7, 12.

Pamplona	año 1604: Felipe III: Ley 3: II, 9, 1.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 43: II, 9, 1. p.1.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 64: II, 10, 2.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 47: II, 12, 8.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 36: II, 12, 9.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 8: II, 14, 8.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 4: II, 16, 2. p.1.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 4: II, 16, 8.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 63: II, 18, 7.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 3: II, 18, 8.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 6: II, 22, 2.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 50: II, 24, ún.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 66: II, 24, ún. p. ún.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 8: II, 25, 8.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 19: III, 4, 4.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 22: III, 5, 2.

206

Pamplona	año 1604: Felipe III: Ley 54 y 89: III, 9, 4.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 18: III, 11, 9.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 85: III, 11, 10 p. única
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 86: III, 11, 10, p. única 21
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 88: III, 11, 10, p. 2.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 89: III, 11, 10, p. 2.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 61: III, 11, 10, p. 2.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 5: III, 15, 1.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 79: III, 15, 6.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 10: III, 16, 1, 2.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 57: III, 16, 1.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 84: III, 16, 3.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 28: III, 17, 2.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 55: III, 20, única, p. ún.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 35: III, 22, única, p. 8.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 72: III, 22, única, p. 12.
Pamplona	" 1604: Felipe III: Ley 73: III, 22, única, p. 13.

202

Pamplona año 1604: Felipe III: Ley 21: III, 23, 4. p. 4a

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 46: III, 23, 5.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 46: III, 25, 3.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 57: III, 28, 1.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 59: III, 28, 2.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 40: III, 29, única.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 60: IV, 4, 4.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 29: IV, 5, 3.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 30: IV, 5, 3.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 34: IV, 5, 4.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 31: IV, 5, 5.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 81: IV, 13, 2.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 69: IV, 13, 3.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 93: IV, 13a 6.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 23: IV, 14, 1.

Pamplona " 1604: Felipe III: Ley 91: IV, 23, 1.

208

Pamplona	año 1604:	Felipe III: Ley 90: IV, 23, 1.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 55: IV, 25, 1.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 55: IV, 25, 2. p. 1.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 68: IV, 25, 2. p. 2.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 55: IV, 25, 3.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 27: IV, 26, 4.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 52: IV, 29, 2.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 62: IV, 33, 3.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 65: IV, 34, 5.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 95: IV, 36, 1.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 3: IV, 36, 3.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 13: IV, 36, 6.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 12: IV, 36, 7.
Pamplona	"	1604: Felipe III: Ley 82: IV, 36, 11.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 9 y 10: I, 13, 7.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 6 y 7: I, 14, p. 9.

Pamplona año 1608: Felipe III: Ley 14: I, 14, 5, p. 2.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 18: I, 14, 26, p. ún.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 19: I, 14, 26, p. ún.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 20: I, 14, 27
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 23: I, 14, 28, p. 37.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 6 y 7: I, 15, 4.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 13: I, 16, 3.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 26: I, 17, 7.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 21, y 22: I, 20, 17.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 43: I, 20, 18.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 4: II, 2, 14.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Leyn 44: II, 6, 6.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 45: II, 6, 8.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 49: II, 7, 5.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Ley 48: II, 7, 12.
 Pamplona " 1608: Felipe III: Leyn 44: II, 9, 5 y p. 2. 2. 3.

250

Pamplona	Año 1608:	Felipe III: Ley 27:	II, 13, 5.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 24:	II, 13, 8.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 24:	II, 15, 1.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 8:	II, 16, 2, p. 1.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 17:	II, 16, 9.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 4:	II, 16, 11.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 44:	III, 2, 3.
Pamplona	"	1608: Felipe III: P. R. Única:	III, 2, 3. p. 1. 2..
			.....15.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 54:	III, 6, única p. 4.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 20:	III, 7, 2.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 44:	III, 10, 5.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 43:	III, 11, 8.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 53:	III, 11, 8.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 50:	III, 11, 9.
Pamplona	"	1608: Felipe III: Ley 12:	III, 10, 12.

Pamplona	año 1608: Felipe III: Ley 35: III, 12, 2.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 28 y 29: III, 15, 1.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 41: III, 15, 6.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 30 y 31: III, 15, 7.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 46: III, 15, 8.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 32: III, 16, 4.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 41: III, 17, 2.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 25: III, 20, 4a.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 12: III, 30, 1.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 12: III, 30, 2. y p. 1...7.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 1 y 2: III, 31, 2, p. 6.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 43: III, 31, 10.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 11: IV, 1, 1.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 44: IV, 4, 1. p. 122
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 51: IV, 5, 3.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 15: IV, 5, 3.

Pamplona	año 1608 Felipe III: Ley 34: IV, 9, 1.p. ún.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 8: IV, 10, 3.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 47: IV, 13, 2.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 23: IV, 23, 1.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 3: IV, 25, 1, 2
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 16: IV, 28, 1.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 36: IV, 35, única, p. 1.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 37: IV, 35 única, p. 2.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 43: V, 1, 3.
Pamplona	" 1608: Felipe III: Ley 38: V, 2, 2.
Pamplona	" 1611: Felipe III: Prm. Real de Navarra : IV, 23, 2.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 41 y 2: I, 2, 5.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 43: I, 3, 6.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 28: I, 9, 3.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 12: I, 10, 6.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 21: I, 4, 1.p. 8.

Pamplona año 1612: Felipe III: Ley 34: I, 14, 2, p. 2.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 37: I, 14, 6, p. 2.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 3 y 4: I, 14, 13.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 25: I, 14, 26:
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 50: I, 14, 26 p. 4a.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 33: I, 18, 3.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 55: I, 18, 8.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 55: I, 20, 17.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 26: I, 20, 18.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 10: II, 2, 14.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 11: II, 3, 4.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 13: II, 5, 5.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 46: II, 6, 4.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 40: II, 7, 5.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 46: II, 7, 12.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 26: II, 10, 2, p. 1.2.3.

Pamplona	año 1612: Felipe III: Ley 46: II, 10 p. 4.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 39: II, 13, 5.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 14: II, 13, 9.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 2: II, 16, 9.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 10: II, 16, 11.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 6: II, 18, 9.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Prov. R. 1, 4, 6: II, 21, 3.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 45: III, 6, ún. p. 2.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 38: III, 7, 2.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 26: III, 11, 8.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 44: III, 11, 8.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 43: III, 11, 9.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 22: III, 11, 13, p. ún.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 35: III, 11, 13, p. ún.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 27: III, 15, 8.
Pamplona	" 1612: Felipe III, Ley 12: III, 16, p. ún.
Pamplona	" 1612: Felipe III, Ley 20: III, 16, 2.

Pamplona	año 1612: Felipe III: Ley 30: III, 20, única p. ún.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Prev. R. 4: III, 24, 4.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 11: III, 26,, 2.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 29: III, 29, única.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 19: III, 31, 21, p. ún.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 42: III , 5, 3.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 47: IV, 8. 1.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 51: IV, 8, 2.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 53: IV, 13, 2.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 33: IV, 13, 4.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 54: IV, 14,, 3.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Prv. R. 5: IV, 19, ún.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 52: IV, 21, 2.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 32: IV, 26, 6.
Pamplona	" 1612: Felipe III: Ley 15 y 16: IV, 29, 5.
Pamplona	" 1612: Felipe III, Ley 53: IV,, 29, 4.
Pamplona	" 1612: Felipe III, Ley 26: V, 1, 3.

215

Pamplona año 1612: Felipe III: Ley 28: V, 5, única, p. ún.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 24: V, 7, ún.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 49: V, 7, ún.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 23: V, 14, única.
 Pamplona " 1612: Felipe III: Ley 5: V, 15, 1.

Armendariz menciona además en su obra las siguientes Ordenanzas Viejas:

Pt. 9: I, 1, 1	Pt. 1: I, 1, 2.	Pt. 54: I, 2, 1.
" 2: I, 2, 2.	" 34 y 35: I, 2, 3	" 51 y 32: I, 2, 4.
" 53: I, 2, 5.	" 60: I, 2, 6.	" 50: I, 2, 10.
" 63: I, 2, 11.	" 97: I, 3, 1.	" 30: I, 4, 1.
" 49: I, 6, 1.	" 29: I, 6, 3.	" 19: I, 7, 1.
" 16: I, 7, 1.	" 56 y 57: I, 8, 1.	" 41: I, 9, 1.
" 43: I, 9, 2.	" 42: I, 9, 3.	" 46: I, 9, 4.
" 37: I, 11, 2 p. 1.	" 44: I, 13, 1.	" 71: I, 13, 2.

212

Pat. 72: I, 13, 3.	Pt. 154: I, 14, 1.	Pt. 185: I, 14, 1, p. a.
" 117: I, 14, 3	" 141: I, 14, 3. p. a.	" 39: I, 14, 6
" 20: I, 14, 12 p. a.	" 38: I, 14, 27	" 156: I, 14, 28,
" 117: I, 16, 5.	" 142: I, 17, 1.	" 96: I, 20, 1
" 94: I, 20, 2.	" 95: I, 20, 3.	" 93: I, 20, 4
" 5: II, 2, 1.	" 4: 2, 5, 1.	" 10, 11: II, 5, 2
" 63: II, 5, 4.	" 79: II, 5, 5	" 3: II, 5, 7
" 75: II, 6, 1	" 74: II, 6, 2.	" 68, 2, 6, 6.
" 70: II, 7, 1.	" 110: II, 7, 2.	" 61: 2, 8, 1.
" 120: II, 8, 2.	" 110: II, 8, 3.	" 55: II, 8, 4.
" 88: II, 8, 6.	" 13: II, 9, 1.	" 55: II, 10, 1
" 65: II, 11, 1	" 64: II, 11, 2.	" 151: II, 11, 3
" 66: II, 11, 5.	" 67: II, 11, 6,	" 108: II, 11, 4
" 17: II, 13, 1.	" 45: II, 14, 1.	" 23: II, 16, 1,
" 78..83: II, 16, 2.	" 84: II, 16, 3.	" 85: II, 16, 4.
" 10, 11: II, 17, 1.	" 61: II, 19, 1.	" 11: II, 21, 1.
" 40: II, 22, 1.	" 112, 23, 1.	" 88: 3, 1, 1.

577

Pet. 99: III, 1, 2.	Pet. 100: III, 1, 2.	Pet. 88: III, 4, 1
" 89, 90: III, 4, 1.	" 88: III, 8, 1.	" 78: III, 8, 2
" 15: III, , 8, 3	" 138: 3, 9, 3,	" 109: 3, 11, 20
" 104: 3, 11, 10	" 122 y 123: 3, 13, 1	" 55: 3, 15, 1.
" 58: 3, 15, 2.	" 107: 3, 16, 1.	" 120: 3, 18, 1
" 120: 18, 2...16.	" 131: 3, 19, 1.	" 127: 3, 20, 1.
" 138: 3, 21, 1.	" 135: 22, 1.	" 136 y 137: 3,
" 150: 3, 23, 1.	" 118: 3, 25, 1.	" 76, 77 y 86; 3, 26, 1.
" 140: 3, 29, 1.	" 144: 3, 30, 1.	" 143: 3, 30, 2
" 98: 3, 31, 1.	" 103: 3, 31, 1.	" 102: 3, 31, 1
" 99: 3, 31, 2	" 99: 3, 31, 3,	" 100: 3, 31, 3, 4
" 99: 3, 31, 4, 5,	" 100: 3, 31, 5.	" 101: 3, 31, 6, 7
" 152: 3, 31, 8.	" 66: 3, 31, 19.	" 116: 3, 41, 20
" 68 y 69: 4, 4, 1.	" 104: 4, 4, 1.	" 134: 4, 4,
" 105: 4, 4, 5.	" 88: 4, 5, 1.	" 24, 4, 6, 1.
" 145: 4, 6, 2.	" 36: 4, 7, 1	" 129: 4, 11, 1.

212

Pet. 130: 4, 11, 1.	Pet. 115: 4, 15, 1.	Pt. 106; 4, 15, 2
" 12: 4, 16, 1.	" 125: 4, 21, 2.	" 28: 4, 23, 2
" 33: 4, 22, 2.	" 91: 4, 23, 1.	" 92: 4, 23, 1.
" 113: 4, 25, 1, 3	" 133: 4, 27, 1.	" 6: 4, 18, 1
" 126: 4, 29, 1.	" 27: 4, 30, 1.	" 73: 4, 31, 1
" 146: 4, 33, 1.	" 148: 5, 2, 1.	" 132: 5, 2, 2,
" 133: 5, 2, 2,	" 119: 5, 4, 1.	" 7: 5, 9, 1.
" 14: 5, 9, 1.	" 31: 5, 9, 1.	" 8: 5, 9, 1.
" 22: 5, 10, 1.	" 18: 5, 11, 1	" 47: 5, 12, 1
" 48: 5, 12, 1.	" 157: 5, 15, 1.	"

Nota: La primera cifra después de los dos puntos se refiere al libro, la segunda al título, la tercera a la ley.

ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS FUENTES QUE ABUNDAN EN
SUS DESCRIPCIONES PARTICULARES, SAJIA Y OLIA-
CARILLOTA Y ALMENDRAL, BARRIO DE
EN ORDEN CRONOLÓGICO

ESTUDIO COMPARATIVO DE LAS FUENTES QUE ABUNDAN EN

Valencia	P.
Tay	P.
Ponessa	P.
Castillo	P.
Añaya	P.
Ponessa y Añaya	P.
Pamplona . . 1494: D. Juan y D ^a Catalina	S. A. +
Pamplona . . 1512: Fernando el Católico	P. S. A.
Valladolid . 1512: Fernando el Católico	P. S. A.
Pamplona . . 1514: Fernando el Católico	P. S. A.
Segovia . . 1514: Fernando el Católico	P. S. A.
Burgos . . 1515: Fernando el Católico	P. S. A.
Pamplona . . 1516: Carlos I.	S. A. +
Bruselas . . 1516: Carlos I.	P. A. +
Pamplona . . 1516: Carlos I.	P. S. A.
Pamplona . . 1516: D ^a Juana	A. +
Bruselas . . 1517: Carlos I.	S. A. +
Valladolid . 1518: Carlos I.	P. S. A.
Barcelona . . 1519: Carlos I.	P. S. A.
Pamplona . . 1519: Carlos I.	P. +
Tafalla . . 1519: D ^a Juana	P. S. A.
Tafalla . . 1519: Carlos I.	P. S. A.

221

Pamplona	1522:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Estella	1523:	Carlos I.	. . . . .	P. A.	+
Pamplona	1523:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Valladolid	1523:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Pamplona	1524:	Carlos I.	. . . . .	P. A.	+
Pamplona	1525:	Carlos I.	. . . . .	A.	+
Sevilla	1526:	Carlos I.	. . . . .	P.	+
Valladolid	1527:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Pamplona	1528:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	+
Pamplona	1529:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Madrid	1530:	Carlos I. (Emperatrix).	. . . . .	P. S. A.	
Estella	1531:	Carlos I.	. . . . .	A.	+
Pamplona	1531:	Carlos I.	. . . . .	S. A. P.	+
Tafalla	1531:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Tudela	1531:	Carlos I.	. . . . .	A.	+
Estella	1532:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Pamplona	1535:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Pamplona	1536:	Carlos I.	. . . . .	P. A.	+
Tafalla	1538:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Pamplona	1538:	Carlos I.	. . . . .	P.	+
Tudela	1538:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Valladolid	1538:	Carlos I.	. . . . .	P.	+
Pamplona	1539:	Carlos I.	. . . . .	S. A.	+
Pamplona	1542:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Pamplona	1543:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Pamplona	1545:	Carlos I.	. . . . .	A.	+
Pamplona	1547:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Pamplona	1549:	Carlos I.	. . . . .	P. S.	+
Tudela	1549:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Pamplona	1551:	Carlos I.	. . . . .	P. S. A.	
Bruselas	1575:	Carlos I.	. . . . .	P. A.	+

Pamplona	1586: Felipe II.	S. A.	
Tudela	1586: Felipe II.	A.	+
Pamplona	1589: Felipe II.	A.	+
Pamplona	1590: Felipe II.	S. A.	
Pamplona	1593: F	S.	+
Tudela	1593: Felipe II.	S. A.	
? Pamplona	1594: Felipe II.	A.	
Pamplona c	1596: Felipe II.	S. A.	
Pamplona	1600: Felipe III.	S. A.	
Pamplona	1604: Felipe III.	S. A.	
Pamplona	1608: Felipe III.	S. A.	
Pamplona	1611: Felipe III.	A.	+
Pamplona	1612: Felipe III.	S. A.	
Ordenanzas Viejas		S. A.	

Canale de Pamplona

Nota: Las iniciales P. S. A. empleadas indican respectivamente las recopilaciones de Pasquier, de Los síndicos, y de Arrendariz. Cuando falta una de las fuentes en cualquiera de ellos se omite la inicial correspondiente.

Miguel Enrí
 29 Abril 1933